



**REPUBLIKA HRVATSKA
DRŽAVNA KOMISIJA ZA KONTROLU
POSTUPAKA JAVNE NABAVE**

KLASA: UP/II-034-02/26-01/317

URBROJ: 354-02/13-26-21

Zagreb, 10. srpnja 2026.

Državna komisija za kontrolu postupaka javne nabave, OIB: 95857869241, u Vijeću sastavljenom od članova: Zvonimira Jukića, zamjenika predsjednice, te Olge Majdak Huljev i Jasnice Lozo, članica, povodom žalbe Cengiz Insaat Sanayi ve Ticaret A.S., Istanbul, Republika Turska, OIB: 2060011753, kojeg zastupaju odvjetnici iz Odvjetničkog društva Matijević, Jakirčević i Malkoč d.o.o., Zagreb, OIB: 33695365562, u odnosu na odluku o odabiru, u otvorenom postupku javne nabave radova na rekonstrukciji postojećeg i izgradnji drugog kolosijeka željezničke pruge Dugo Selo - Novska, broja objave: 2025/S F05-0000232, naručitelja HŽ infrastruktura d.o.o., Zagreb, OIB: 39901919995, na temelju članka 3. Zakona o Državnoj komisiji za kontrolu postupaka javne nabave („Narodne novine“, broj 18/13., 127/13., 74/14., 98/19. i 41/21.) te članka 398. Zakona o javnoj nabavi („Narodne novine“, broj 120/16., 114/22. i 48/26, dalje u tekstu: ZJN 2016) donosi sljedeće

R J E Š E N J E

1. Žalba žalitelja Cengiz Insaat Sanayi ve Ticaret A.S., Istanbul, Republika Turska odbija se kao neosnovana.
2. Odbija se zahtjev žalitelja Cengiz Insaat Sanayi ve Ticaret A.S., Istanbul, Republika Turska za naknadom troškova žalbenog postupka kao neosnovan.
3. Zahtjev odabranog ponuditelja Afcons Infrastructure Limited, Afcons House, Mumbai, Maharashtra, Republika Indija za naknadom troškova žalbenog postupka odbija se kao neosnovan.
4. Zahtjev drugorangirane zajednice gospodarskih subjekata Ashoka Buildcon Limited, Maharashtra, Republika Indija, Serneke International Group AB, Göteborg, Kraljevina Švedska i Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija za naknadom troškova žalbenog postupka odbija se kao neosnovan.

O b r a z l o ž e n j e

Naručitelj HŽ infrastruktura d.o.o., Zagreb objavio je 10. veljače 2025. u Elektroničkom oglasniku javne nabave Republike Hrvatske (dalje u tekstu: EOJN RH) poziv na nadmetanje s dokumentacijom o nabavi, u otvorenom postupku javne nabave radova na rekonstrukciji postojećeg i izgradnji drugog kolosijeka željezničke pruge

Dugo Selo - Novska, broja objave: 2025/S F05-0000232. Kriterij odabira ponude je ekonomski najpovoljnija ponuda na temelju kriterija cijena ponude bez PDV-a (85 bodova) te jamstveni rok za skretnice/elektroenergetski podsustav/prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav (15 bodova).

U predmetnom postupku javne nabave pristigle su četiri ponude, naručitelj je sve ponude ocijenio valjanima te 30. travnja 2026. donio Odluku o odabiru br.:PU-126/26 koja je 8. svibnja 2026. objavljena u EOJN RH. Navedenom odlukom naručitelj je odabrao ponudu ponuditelja Afcons Infrastructure Limited, Afcons House, Mumbai, Maharashtra, Republika Indija kao ekonomski najpovoljniju.

Nezadovoljan navedenom odlukom o odabiru žalbu je ovome tijelu 18. svibnja 2026., po odvjetnicima iz Odvjetničkog društva Matijević, Jakirčević i Malkoč d.o.o., Zagreb, izjavio žalitelj Cengiz Insaat Sanayi ve Ticaret A.S., Istanbul, Republika Turska. Žalitelj je žalbu uredio podneskom od 26. svibnja 2026. Žalitelj u žalbi osporava zakonitost postupka pregleda i ocjene odabrane i drugorangirane ponude, predlaže poništiti predmetnu odluku o odabiru, uz naknadu žalbenog troška.

Naručitelj u svom odgovoru na žalbu u bitnome osporava žalbene navode te predlaže odbiti žalbu u cijelosti.

Odabrani ponuditelj, kojeg u žalbenom postupku zastupa odvjetnik Branimir Škurla iz Odvjetničkog društva Škurla, Durmiš i Spajić d.o.o., Zagreb, smatra da žalbu treba odbaciti zbog neurednosti i nedostatka pravnog interesa, podredno, u bitnome odbiti kao neosnovanu, uz naknadu zatraženog žalbenog troška.

Drugorangirana zajednica gospodarskih subjekata Ashoka Buildcon Limited, Maharashtra, Republika Indija, Serneke International Group AB, Göteborg, Kraljevina Švedska i Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija (dalje u tekstu: drugorangirani ponuditelj), koju zastupa odvjetnica Marija Mušec iz Odvjetničkog društva Bardek, Lisac, Mušec, Skoko i partneri d.o.o., Zagreb, u bitnome smatra žalbene navode neosnovanima te potražuje žalbeni trošak.

Tijekom žalbenog postupka izvedeni su dokazi pregledom i analizom dostavljenog dokaznog materijala koji se sastoji od poziva na nadmetanje, dokumentacije o nabavi te ostalih dokaza.

Žalba je dopuštena, uredna, pravodobna i izjavljena od ovlaštene osobe.

Budući da odabrani ponuditelj smatra da žalbu treba odbaciti zbog neurednosti i nedostatka pravnog interesa, ovo tijelo će se najprije, a prije upuštanja u meritum stvari, očitovati na te prigovore.

Odabrani ponuditelj smatra da žalbu treba odbaciti kao neurednu jer žalitelj nije naveo opunomoćenika za primanje pismena s prebivalištem u Republici Hrvatskoj (budući da ima sjedište u inozemstvu) te jer je dostavio nemali broj stranica na engleskom jeziku bez ovjerenog prijevoda odnosno jer smatra da žalitelj nije uredio žalbu po zaključku Državne komisije od 21. svibnja 2026.

Prema članku 420. stavku 1. točki 3. i točki 8. ZJN 2016, žalba obvezno sadržava podatke o opunomoćeniku za primanje pismena s prebivalištem u Republici Hrvatskoj, ako žalitelj ima sjedište ili prebivalište u inozemstvu te dokaze. Prema stavku 2. tog članka, ako je žalba nerazumljiva ili ne sadržava sve podatke i dokaze iz članka 420. stavka 1. točaka 1. do 6., 8. i 9. tog Zakona, a Državna komisija po žalbi bez tih podataka ne može postupati, Državna komisija će u primjerenom roku od dana primitka žalbe na to upozoriti žalitelja i odrediti rok koji ne smije biti duži od pet dana u

kojem je žalitelj dužan otkloniti nedostatke, uz upozorenje na pravne posljedice ako to u određenom roku ne učini.

Budući da je iz žalbe razvidno da žalitelja zastupaju odvjetnici iz Odvjetničkog društva Matijević, Jakirčević i Malkoč d.o.o. iz Zagreba, koji između ostalog imaju i ovlast preuzimati pismena, isti nije bio obavezan ovlastiti opunomoćenika za primanje pismena s prebivalištem u Republici Hrvatskoj.

Nadalje, žalitelj je zaključkom ovoga tijela KLASA: UP/II-034-02/26-01/317, URBROJ: 354-02/13-25-2 od 21. svibnja 2026. pozvan dostaviti ovjerene prijevode od strane ovlaštenog sudskog tumača na hrvatski jezik, dokaza na stranom jeziku priloženih uz žalbu, što je isti učinio.

Slijedom navedenog, prema ocjeni ovoga tijela, nisu ispunjeni uvjeti iz članka 421. ZJN 2016 za odbacivanje žalbe kao neuredne.

Nadalje, za ocjenu postojanja pravnog interesa mjerodavna je odredba članka 401. stavka 1. ZJN 2016 prema kojoj pravo na žalbu ima svaki gospodarski subjekt koji ima ili je imao pravni interes za dobivanje određenog ugovora o javnoj nabavi, okvirnog sporazuma, dinamičkog sustava nabave ili projektnog natječaja i koji je pretrpio ili bi mogao pretrpjeti štetu od navodnoga kršenja subjektivnih prava.

Odabrani ponuditelj smatra da žalbu treba odbaciti zbog nedostatka pravnog interesa, u bitnome, jer smatra da žaliteljeva ponuda u ovom postupku javne nabave nikako ne može biti odabrana, s obzirom na ponuđenu cijenu 873.083.334,03 eura bez PDV-a, unatoč tome što je Vlada Republike Hrvatske na 160. sjednici donijela Odluku o financiranju projekta rekonstrukcije postojećeg i izgradnje drugog kolosijeka željezničke pruge Dugo Selo u ukupnom iznosu od 898.900.000,00 eura, ali je dio od tog ukupnog iznosa predviđen za „nadzor, imovinsko-pravne odnose, otkup zemljišta, pričuvu, upravljanje projektom i promidžbu i vidljivost“. Dalje odabrani ponuditelj navodi da bi žalitelj imao pravni interes njegova ponuda mora biti ocijenjena pravilnom, prihvatljivom i prikladnom (presuda Visokog upravnog suda Republike Hrvatske, posl. broj: UsII-264/21-6), što nije. Žaliteljeva ponuda je trećerangirana, dok žalitelj nije dostavio niti jedan dokaz na navodnu nevaljanost ponude drugorangiranog ponuditelja. Žalitelj eksplicitno osporava valjanost potvrda (referenci) Senj-Melina 1, Senj-Melina 2, Sauda i Brinje kojima je i sam dokazao ispunjavanje kriterija iz točke 5.4.1.4. (f) Kriterija.

Navedeno, prema ocjeni ovoga tijela, nije argument na temelju kojeg bi se žalitelju uskratilo pravo na žalbu. U postupku pregleda i ocjene ponuda zakonitost kojeg žalitelj u ovom žalbenom postupku osporava, naručitelj nije odbio ponudu žalitelja odnosno njegovu ponudu je ocijenio valjanom i rangirao na treće mjesto, a žalitelj u žalbi osporava valjanost ponude odabranog i drugorangiranog ponuditelja. Slijedom toga, predmetom ispitivanja u ovom žalbenom postupku bit će zakonitost pregleda i ocjene odabrane i drugorangirane ponude, odnosno zakonitost odluke o odabiru koja bi bez žaliteljevog prava na žalbu ostala nekontrolirana i na snazi te bi žalitelj mogao pretrpjeti štetu zbog navodnog kršenja subjektivnih prava. Nadalje, ističe se da je naručitelj žaliteljevu ponudu ocijenio valjanom unatoč tome što, kao i ostale tri ponude, prelazi procijenjenu vrijednost nabave, a odabrani ponuditelj ne može prejudicirati da naručitelj u slučaju eventualnog odabira ponude žalitelja neće moći ponovno osigurati dodatna sredstva.

Slijedom navedenog, ovo tijelo smatra da nisu ispunjeni niti uvjeti iz članka 401. ZJN 2016 za odbacivanje žalbe zbog nedostatka pravnog interesa.

S obzirom na to da u konkretnom žalbenom postupku kao stranke sudjeluju (samo) gospodarski subjekti iz trećih zemalja, prije upuštanja u odluku o glavnoj stvari, ovdje se valja osvrnuti na presudu Suda Europske unije u predmetu C-652/22 Kolin (Presuda SEU-a od 22. listopada 2024., ECLI:EU:C:2024:910). Naime, u predmetnoj presudi Sud EU govori o položaju gospodarskih subjekata iz trećih zemalja (s kojim zemljama Europska unija nema sklopljen međunarodnim sporazum, osobito GPA-a, kojim se jamči recipročan i ravnopravan pristup gospodarskih subjekata Unije javnoj nabavi u tim trećim zemljama i pristup gospodarskih subjekata iz navedenih trećih zemalja javnoj nabavi u Uniji) u postupcima javne nabave u Europskoj uniji. U predmetnoj presudi Sud EU izražava stajalište da pravu Unije nije protivno to da se gospodarskim subjektima iz trećih zemalja dopusti sudjelovanje u postupku javne nabave, ali mu je protivno to da im se omogući da u okviru svojeg sudjelovanja u takvom postupku zahtijevaju jednako postupanje prema svojoj ponudi u odnosu na ponude koje su podnijeli ponuditelji iz država članica i ponuditelji iz trećih zemalja s kojim je Europska unija ima sklopljen međunarodni sporazum kojim se jamči recipročan i ravnopravan pristup gospodarskih subjekata Unije javnoj nabavi u tim trećim zemljama i pristup gospodarskih subjekata iz navedenih trećih zemalja javnoj nabavi u Uniji. Međutim, ovdje je potrebno istaknuti da se u konkretnom postupku javne nabave radi o situaciji da su ponude podnijeli samo gospodarski subjekti iz trećih zemalja odnosno u žalbenom postupku se ne radi o situaciji u kojoj bi se gospodarski subjekt iz treće zemlje pozivao na pravo da se prema njemu postupa na nejednak način u odnosu na subjekt iz zemlje članice EU ili zemlje potpisnice drugog spomenutog međunarodnog sporazuma, pa iz tog razloga utvrđenja Suda u navedenoj presudi Kolin nisu primjenjiva u konkretnom slučaju.

Žalba je neosnovana.

Žalitelj osporava odabranu ponudu navodeći da odabrani ponuditelj u svom ESPD obrascu nije ispravno nominirao podugovaratelje, a koju okolnost naručitelj nije niti utvrdio niti provjeravao, dakle, nije proveo pregled i ocjenu ponuda sukladno dokumentaciji o nabavi i ZJN 2016.

Odgovarajući na žalbeni navod naručitelj navodi da mu nije jasno na što se konkretno odnosi ovaj žalbeni navod budući da se u točki. 3.4.1. ESPD obrasca odabranog ponuditelja navode podugovaratelji i podaci o njima. Iz točke. 3.4.1. predmetnog ESPD obrasca, u stupcu „Opis relevantnih kapaciteta“, navedeno je da se ponuditelj oslanja na tehničku i stručnu sposobnost podugovaratelja radi ispunjavanja kriterija koji su vezani uz tehničke, obrazovne i stručne sposobnosti - čl. 390. ZJN 2016. Također, za predmetne podugovaratelje u ponudi su dostavljeni njihovi ispunjeni ESPD obrasci, a i u dokumentu naziva Uvez ponude/Ponudbeni list nabrojani su podugovaratelji i ostali traženi podaci o istima.

Odabrani ponuditelj u svom podnesku navodi da žalitelj iznosi paušalni prigovor koji ničim ne potkrepljuje. Navodi da su svi podugovaratelji odabranog ponuditelja ispravno nominirani u točki 3.4.1. ESPD obrasca te su dostavljeni ESPD obrasci za svakog podugovaratelja pa je i iz ukupnosti ponude razvidna njihova uloga.

U daljnjem podnesku žalitelj navodi da ostaje kod svog žalbenog navoda te da razloge prihvaćanja navedenog naručitelj nije obrazložio.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda, uvidom u ESPD odabranog ponuditelja, točka 3.4. Oblik sudjelovanja, utvrđeno je da je navedeno da odabrani ponuditelj sudjeluje u postupku javne nabave sa drugim gospodarskim subjektima – „uloga: Gospodarski subjekt s podugovarateljem ili drugim gospodarskim subjektom

na čiju se sposobnost oslanja“. U točki 3.4.1. Popis drugih sudionika, njihova uloga i kapaciteti, odabrani ponuditelj je naveo pet podugovaratelja (Končar d.d., Dalekovod d.d., Siemens Mobility Austria GmbH, Siemens d.d. te Elektrokem d.o.o.) te je popunio sve potrebne podatke (naziv, identifikacijski broj, uloga sudionika, oslanja li se subjekt na kapacitete podugovaratelja te opis relevantnih kapaciteta). S obzirom na navedeno, budući da žalitelj iznosi paušalan navod odnosno sukladno članku 420. stavak 1. točka 7. ZJN 2016 ne obrazlaže i ne opisuje točnu nepravilnost odnosno ne konkretizira na koji način odabrani ponuditelj nije ispravno nominirao podugovaratelje, dok ovo tijelo u popunjavanju ESPD obrasca u tom dijelu nije utvrdilo nepravilnosti, žalbeni navod je ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj nije postupio sukladno točki 2. dokumentacije o nabavi. Naime, naručitelj je, prema mišljenju žalitelja, nezakonito prihvatio FS-PP obrasce podugovaratelja odabranog ponuditelja koji sadržavaju vlastito priznanje nemogućnosti dostave obveznih podataka o stranim financijskim doprinosima te je tako povrijedio članak 254. stavak 1. točke 8. i 9. ZJN 2016 u vezi s člancima 28. i 29. FSR Uredbe. Žalitelj konkretizira da je u FS-PP obrascima, koje su Siemens Mobility Austria GmbH i Siemens d.d. potpisali i dostavili 7. srpnja 2025., nedvosmisleno navedeno da je „Siemens Mobility 2022. godine prodao svoje poslovanje s inteligentnim rješenjima za cestovni prijevoz (Yunex Traffic)... Budući da su relevantni zapisi, osobe itd. napustili Siemens grupu i više nisu dostupni, Siemens Mobility nije mogao prikupiti informacije o stranim financijskim doprinosima dodijeljenim ovom otuđenom poslovanju u relevantnom vremenskom razdoblju prije otuđenja (tj. između listopada 2021. i lipnja 2022.).“ Navedena izjava, navodi žalitelj, predstavlja vlastoručno priznanje da odabrani ponuditelj nije u stanju priložiti popratne dokumente i da je prikrivio informacije u smislu članka 254. stavka 1. točke 8. ZJN 2016. Istovremeno, članak 29. stavak 1. FSR Uredbe izričito nalaže da gospodarski subjekti koji sudjeluju u postupku javne nabave prijave sve strane financijske doprinose primljene u posljednje tri godine prije podnošenja ponude. Razdoblje od listopada 2021. do lipnja 2022. za koje Siemens izričito priznaje da podaci nisu dostavljeni, obuhvaćeno je tim trogodišnjim razdobljem. Nadalje, prema članku 28. stavku 1. točki (b) FSR Uredbe, obveza prijavljivanja obuhvaća gospodarski subjekt, uključujući njegova holding društva, što znači da prodaja poslovne jedinice Yunex Traffic ne oslobađa Siemens holding od obveze prijave financijskih doprinosa primljenih za tu jedinicu dok je još bila u sastavu grupe. Prema članku 29. stavku 3. FSR Uredbe, ako prijava ostane nepotpuna, naručitelj je obavezan odbiti takvu ponudu kao nepravilnu i o tome obavijestiti Europsku komisiju. Žalitelj navodi da je naručitelj dopisom od 26. rujna 2025. odabranom ponuditelju zbog događaja na gradilištima u Indiji, Maldivima i Liberiji, uputio izričito upozorenje pozivanjem na članak 254. ZJN 2016 navodeći: „ako je gospodarski subjekt kriv za ozbiljno pogrešno prikazivanje činjenica... i ako je prikrivio takve informacije.“ Nadalje, navodi žalitelj, postoji proturječje između članka 13. Obrasca i članka 8. Obrasca (Siemens), nije jasno vezano za poricanje davanja radova trećim stranama koje nije otklonjeno. Naručitelj je, dakle, navodi žalitelj, navedenu obvezu primijenio u odnosu na odabranog ponuditelja, a što isti nije učinio u odnosu na njegovog podugovaratelja.

Odgovarajući na žalbeni navod naručitelj u bitnome navodi da je sukladno Uredbi (EU) 2022/2560 Europskog Parlamenta i Vijeća od 14. prosinca 2022. o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište (dalje u tekstu: Uredba 2022/2560) nadležnom tijelu unutar EU prijavio predmetni postupak nabave i dostavio svu zaprimljenu dokumentaciju. Isto nadležno tijelo je nakon analize i pregleda dostavljenih

dokumenata zaključilo da nije potrebno otvarati daljnju dubinsku istragu te je naručitelju dostavilo odobrenje za nastavak postupka, kao i donošenje odluke o odabiru, što je naručitelj i zapisnički konstatirao i priložio dio komunikacije kao dokaz o učinjenim radnjama. Naglašava da je nepristrano nadležno tijelo EU koje je odredila Europska komisija jedino ovlašteno za provođenje provjere dostavljenih dokumenata u smislu Uredbe 2022/2560, a nikako ne naručitelj ili žalitelj. Dodatno naručitelj upućuje na pravno shvaćanje ovoga tijela iz rješenja KLASA: UP/II-034-02/25-01/369, URBROJ: 354-02/16-25-17 od 10. studenog 2025. (dalje u tekstu: rješenje KLASA: UP/II-034-02/25-01/369) u kojemu je konstatirano da naručitelj nije odgovoran za točnost iznesenih podataka u dostavljenim FSPP obrascima te da prema utvrđenom činjeničnom stanju proizlazi da je naručitelj postupio sukladno obvezi koju ima prema Uredbi 2022/2560.

Odabrani ponuditelj u svom podnesku u bitnome navodi da je nesporno da su odabrani ponuditelj i njegovi podugovaratelji dostavili potrebne prijave koje je naručitelj, temeljem članka 29. stavka 2. Uredbe 2022/2560, dostavio Komisiji, a koja ih je zatim, temeljem članka 29. stavka 4. iste Uredbe, ispitala. Da je Komisija smatrala da su prijave, kako to Žalitelj tvrdi, nezakonite ili nepotpune, tada bi Komisija iskoristila svoje ovlasti iz spomenutog stavka 4. i o tome obavijestila naručitelja ili odabranog ponuditelja. Komisija je dala suglasnost za nastavak postupka, što je jasno utvrđeno točkom 11. zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda. Odabrani ponuditelj navodi da je relevantno razdoblje u kontekstu ovih prijava tri godine prije podnošenja prijave (članak 27. stavak 1. Uredbe 2022/2560). Sam žalitelj čini nespornim da su podugovaratelji prijavu potpisali 7. srpnja 2025. pa je slijedom toga sporno razdoblje „prije otuđenja (tj. između listopada 2021. i lipnja 2022.)“ izvan relevantnog razdoblja (7.7.2022. do 7.07.2025.). Takav način računanja relevantnog razdoblja potvrđuje i sama Komisija u svom dokumentu naziva „Questions and answers“ u odnosu na Uredbu 2022/2560. Budući, dakle, okolnost na koju žalitelj upire nije ni obuhvaćena relevantnim razdobljem, to ne može ni biti predmet razmatranja u kontekstu prijava prema Uredbi, navodi odabrani ponuditelj.

Ocjenjujući osnovanost žalbenog navoda, uvidom u Dio II – Upute za ponuditelje, točka 2. Sadržaj i način izrade, utvrđeno je da je naručitelj, između ostalog, propisao da elektronička ponuda mora sadržavati najmanje informaciju ili izjavu prema Uredbi o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište (FSR). U dijelu „Ostali dokumenti“, Opis, navedeno je da ponuda mora sadržavati popunjeni obrazac FS-PP za prijavu financijskih doprinosa u kontekstu postupaka javne nabave na temelju Uredbe (EU) 2022/2560. Naručitelj može od odabranog ponuditelja s kojim planira sklopiti ugovor o nabavi tražiti izvadak iz Registra stvarnih vlasnika, odnosno jednakovrijedni dokument u državi poslovnog nastana (za ponuditelja, članove zajednice gospodarskih subjekata, gospodarske subjekte na čiju se sposobnost oslanja, podugovaratelje). U odnosu na popunjeni obrazac FS-PP za prijavu financijskih doprinosa u kontekstu postupaka javne nabave na temelju Uredbe (EU) 2022/2560, u dijelu Strane subvencije kojima se narušava unutarnje tržište i prijava financijskih doprinosa, naručitelj je propisao da je u Službenom listu Europske unije, L330 od 23. prosinca 2022. objavljena Uredba 2022/2560 dajući poveznicu na Uredbu na hrvatskom jeziku. Dalje je naveo da u području javne nabave, subvencije iz trećih zemalja mogu primateljima dati nepoštenu prednost pri dobivanju ugovora o javnoj nabavi u EU. FSR stoga dopušta Europskoj komisiji da istraži financijske doprinose koje zemlje izvan EU dodjeljuju tvrtkama aktivnim u EU, kako bi se osiguralo pravedno tržišno natjecanje. Dalje je pod naslovom Uloga gospodarskih subjekata naručitelj propisao da FSR obvezuje gospodarske subjekte koji sudjeluju u postupku javne

nabave čija procijenjena vrijednost iznosi najmanje 250 milijuna eura, da prijave sve strane financijske subvencije zaprimljene tijekom tri godine prije podnošenja prijave u ukupnom iznosu od najmanje 4 milijuna eura zaprimljene od trećih zemalja (po zemlji). Ako procijenjena vrijednost nabave iznosi 250 milijuna eura ili više, ali primljeni strani financijski doprinosi ne prelaze 4 milijuna eura po zemlji, gospodarski subjekti moraju podnijeti samo izjavu. Gospodarski subjekt dužan je dostaviti obavijest ili izjavu naručitelju prilikom podnošenja ponude. U slučaju višestupanjske javne nabave, predmetno se mora dostaviti i uz zahtjev za sudjelovanje i uz konačnu ponudu. Ako je javna nabava podijeljena u više grupa, obavijest se mora dostaviti ukoliko je ukupna vrijednost svih grupa u kojima se ponuditelj natječe jednaka ili veća od 125 milijuna eura. Kako bi se olakšalo podnošenje i procjena obavijesti i izjava, gospodarski subjekti mogu koristiti namjenski e-obrazac, internetski alat koji pomaže u izradi podneska u ispravnom formatu i s ispravnim sadržajem, za što naručitelj daje poveznicu. Naručitelj je dalje propisao da je Obrazac FS-PP za prijavu financijskih doprinosa u kontekstu postupaka javne nabave na temelju Uredbe 2022/2560 ponuditelj dužan ispuniti i predati u sklopu obaveznog sadržaja ponude. Naručitelj će nadležnom tijelu proslijediti popunjene obrasce ponuditelja ako je primjenjivo, te zadržava pravo zahtjeva za nadopunu istih ukoliko to zatraži nadležno tijelo. Dalje je pod naslovom Uloga naručitelja, propisao da kada je procijenjena vrijednost u postupku javne nabave jednaka ili veća od 250 milijuna eura, naručitelj koji provodi postupak treba osigurati da svi sudionici uz svoju ponudu dostave obavijest ili izjavu u skladu s FSR-om. Ti se podnesci odmah prosljeđuju Europskoj komisiji na procjenu, koristeći EU Send alat za sigurnu digitalnu komunikaciju. Primitak podneska od strane Komisije označava početak 20-dnevnog preliminarnog pregleda. U tom razdoblju naručitelji mogu nastaviti s postupkom pregleda i ocjene ponuda. Međutim, navodi naručitelj, važno je napomenuti da javni naručitelj ne može dodijeliti ugovor gospodarskom subjektu prije završetka preliminarnog pregleda kojeg provodi Komisija. Kako bi se osigurala usklađenost i jednak tretman među gospodarskim subjektima, javni naručitelji nadležni za postupak koji podliježe FSR-u potiču se da obavijeste ponuditelje o njihovoj obvezi obavješćivanja, kada se radio o ugovorima unutar pragova koji su definirani ovim propisom, kroz obavijesti o nadmetanju ili dokumentaciju o nabavi; žurno zatraže podnesak od gospodarskih subjekata koji sudjeluju u postupke javne nabave kada uz ponudu nije zaprimljena potrebna obavijest ili izjava. Nastavno na predmetnu Uredbu, propisuje dalje naručitelj, u službenom listu Europske unije objavljena je i Provedbena Uredba Komisije (EU) 2023/1441 od 10. srpnja 2023., o detaljnim pravilima za postupke koje Komisija provodi u skladu s Uredbom (EU) 2022/2560 Europskog parlamenta i Vijeća o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište, te u nastavku daje poveznicu na tekst na hrvatskom jeziku. U prilogu II. Provedbene uredbe nalazi se Obrazac FS-PP za prijavu financijskih doprinosa u kontekstu postupaka javne nabave na temelju Uredbe (EU) 2022/2560, a Provedbena uredba stupila je na snagu 12.7.2023., propisuje naručitelj. Obveze obavješćivanja u postupcima javne nabave prema pragovima propisanim Uredbom o stranim subvencijama (FSR) započele su 12. listopada 2023. godine.

Pregledom odabrane ponude utvrđeno je da su dostavljeni popunjeni obrasci FS-PP podugovaratelja Siemens Mobility Austria GmbH, Beč, Austrija i Siemens d.d., Zagreb oba datirana sa 7. srpnja 2025. Utvrđeno je da se na stranici 5. obrasca navodi, između ostalog, da će u skladu s člankom 28. stavkom 1.b Uredbe i stavkom 3. Priloga II Provedbene uredbe EU 2023/1441 informacije biti dostavljene za Siemens Mobility Austria GmbH, uključujući i njegova posrednička i krajnja holding društva, izravne podružnice, tj. pravne subjekte u kojima Siemens Mobility Austria GmbH ima izravno

(ne)kontrolni udio i koji su u potpunosti konsolidiran u Siemensovim konsolidiranim financijskim izvještajima (nabrojena četiri takva društva). Dalje se navodi se da je Siemens uspostavio opsežan, skupi i dugotrajan proces prikupljanja podataka na razini cijele grupe, sudjelovalo je 694 Siemensovih tvrtki iz 83 zemlje. Na stranici 6. naveden je žalitelju sporni tekst koji glasi: „Radi potpunosti, napominjemo da je Siemens Mobility 2022. godine prodao svoje poslovanje s inteligentnim rješenjima za cestovni prijevoz (Yunex Traffic) tvrtki Atlantia SpA (vidi <https://press.siemens.com/global/en/pressrelease/new-strategic-owner-yunex-traffic>) Yunex Traffic (prije Siemens Intelligent Traffic Systems) započeo je s radom već u srpnju 2021. kao nova tvrtka Siemens Mobilityja (vidi <https://press.siemens.com/global/en/pressrelease/yunex-traffic-brand-launched>). Prodaja je objavljena u siječnju 2022., a zatvaranje je održano 30. lipnja 2022. (<https://www.yunextraffic.com/yunex-traffic-is-now-part-of-atlantia-spa-shareholders-meeting-confirms-yunex-traffic-ceo-and-cfo/>). Budući da su relevantni zapisi, osobe itd. napustili Siemens grupu i više nisu dostupni, Siemens Mobility nije mogao prikupiti informacije o stranim financijskim doprinosima dodijeljenim ovom otuđenom poslovanju u relevantnom vremenskom razdoblju prije otuđenja (tj. između listopada 2021. i lipnja 2022.). Doista, prikupljanje informacija o stranim financijskim doprinosima zahtijeva slanje detaljnih upitnika zaposlenicima u relevantnim pranim subjektima (često na lokalnoj razini) kako bi mogli prikupiti i dostaviti relevantne podatke. To ovdje više nije moguće zbog otuđenja).“.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj u točki 11. Mjere i izvršenja radnji u vezi sa Uredbom o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište (FSR), kod odabranog ponuditelja naveo sljedeće: „Mjere/radnje: Podnesena prijava, administrativno zaključenje postupka preliminarog preispitivanja iz Uredbe o stranim subvencijama; Pojediniosti: Naručitelj je od Europske komisije dobio suglasnost za nastavak postupka.“.

Naručitelj je zapisniku priložio e-mail korespondenciju od 22. i 23. rujna 2025. između naručitelja i Europske komisije (tim FSR-a, DG za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo i MSP Jedinica G3 – Strane subvencije), u kojoj je naručitelj upozorio Europsku komisiju da je prošlo razdoblje od 20 radnih dana pa moli potvrditi da neće biti daljnjih upita u vezi s postupkom nabave za Radove na gradnji željeznice – Radovi na rekonstrukciji postojeće i izgradnji drugog kolosijeka te elektrifikaciji željezničke pruge Dugo Selo – Novska, vrijednost natječaja 620 milijuna EUR, <https://ted.europa.eu/en/notice/-/detail/465296-2025> i da može nastaviti s dodjelom ugovora. Europska komisija je obavijestila naručitelja da su u skladu s člankom 10. stavkom 4. Uredbe 2022/2560 službe Komisije, na temelju dostupnih informacija, zaključile ovu preliminaru provjeru bez otvaranja dubinske istrage.“

Prema odredbama članka 29. stavka 1. Uredbe 2022/2560, ako su ispunjeni uvjeti za prijavu financijskih doprinosa u skladu s člankom 28. stavcima 1. i 2. gospodarski subjekti koji sudjeluju u postupku javne nabave prijavljuju javnom naručitelju ili naručitelju sve strane financijske doprinose kako su definirani u članku 28. stavku 1. točki b (...). U otvorenom postupku javne nabave prijava ili izjava podnosi se samo jedanput, zajedno s ponudom. Prema stavku 3. istoga članka, ako se prijava ili izjava ne nalazi u zahtjevu za sudjelovanje ili ponudi, javni naručitelj ili naručitelj može zahtijevati od dotičnih gospodarskih subjekata da dostave relevantni dokument u roku od 10 radnih dana. Javni naručitelj ili naručitelj proglašava nepravilnima i odbija ponude ili zahtjeve za sudjelovanje gospodarskih subjekata koji podliježu obvezama utvrđenima u ovom članku, a u konačnici im nije priložena prijava ili izjava podnesena u skladu sa stavkom 1. usprkos zahtjevu koji je uputio javni naručitelj ili naručitelj u

skladu s ovim stavkom. Javni naručitelj ili naručitelj o tom odbijanju obavješćuje Komisiju. Prema stavku 4. istoga članka, Komisija bez nepotrebne odgode ispituje sadržaj primljene prijave. Ako Komisija utvrdi da je prijava nepotpuna, o tome obavješćuje javnog naručitelja ili naručitelja i dotični gospodarski subjekt te zahtijeva da gospodarski subjekt upotpuni sadržaj svoje prijave u roku od 10 radnih dana. Ako prijava priložena ponudi ili zahtjevu za sudjelovanje ostane nepotpuna usprkos zahtjevu koji je uputila Komisija u skladu s ovim stavkom, Komisija donosi odluku u kojoj tu ponudu proglašava nepravilnom. U toj odluci Komisija također od javnog naručitelja ili naručitelja zahtijeva da donese odluku o odbijanju takve nepravilne ponude ili takvog nepravilnog zahtjeva za sudjelovanje. Prema stavku 5. istoga članka, obveza prijavljivanja stranih financijskih doprinosa u skladu s ovim člankom primjenjuje se na gospodarske subjekte, skupine gospodarskih subjekata iz članka 26. stavka 2. Direktive 2014/23/EU, članka 19. stavka 2. Direktive 2014/24/EU i članka 37. stavka 2. Direktive 2014/25/EU, kao i na glavne podugovaratelje i glavne dobavljače koji su poznati u trenutku podnošenja potpune prijave ili izjave odnosno potpune ažurirane prijave ili izjave. Za potrebe ove Uredbe podugovaratelj ili dobavljač smatra se glavnim podugovarateljem ili glavnim dobavljačem ako njegovo sudjelovanje osigurava ključne elemente izvršenja ugovora i u svakom slučaju ako ekonomski udio njegova doprinosa premašuje 20% vrijednosti podnesene ponude. Prema stavku 6. istoga članka, u ime skupina gospodarskih subjekata, glavnih podugovaratelja i glavnih dobavljača podnošenje prijave ili izjave osigurava glavni ugovaratelj u smislu direktiva 2014/24/EU i 2014/25/EU ili glavni koncesionar u smislu Direktive 2014/23/EU. Za potrebe članka 33. glavni ugovaratelj ili glavni koncesionar odgovoran je samo za istinitost podataka povezanih s vlastitim stranim financijskim doprinosima.

Prema ocjeni ovoga tijela, sukladno utvrđenom činjeničnom stanju, odredbama dokumentacije o nabavi te mjerodavnim odredbama Uredbe 2022/2560, proizlazi da je odabrani ponuditelj za sporne podugovaratelje u ponudi dostavio predmetne FSPP obrasce u kojima je navedeno da je Siemens Mobility 2022. godine prodao svoje poslovanje s inteligentnim rješenjima za cestovni prijevoz (Yunex Traffic) tvrtki Atlantia SpA, da je Yunex Traffic (prije Siemens Intelligent Traffic Systems) započeo s radom već u srpnju 2021. kao nova tvrtka Siemens Mobilityja, da je prodaja objavljena u siječnju 2022., a zatvaranje je održano 30. lipnja 2022., da budući da su relevantni zapisi, osobe itd. napustili Siemens grupu i više nisu dostupni, Siemens Mobility nije mogao prikupiti informacije o stranim financijskim doprinosima dodijeljenim ovom otuđenom poslovanju u relevantnom vremenskom razdoblju prije otuđenja (tj. između listopada 2021. i lipnja 2022.) jer isto zahtijeva slanje detaljnih upitnika zaposlenicima u relevantnim pravnim subjektima (često na lokalnoj razini) kako bi mogli prikupiti i dostaviti relevantne podatke, a što više nije moguće zbog otuđenja. Naručitelj je nesporno, a sukladno svojoj obvezi, te obrasce proslijedio Europskoj komisiji. Dakle, Europska komisija je bila upoznata s činjenicama i okolnostima koje su u obrascima bile jasno navedene (između ostalog i da podugovaratelji Siemens Mobility Austria GmbH, Beč, Austrija i Siemens d.d., Zagreb ne mogu prikupiti i dostaviti relevantne podatke) pa prema mišljenju ovoga tijela nije bilo potrebno dodatno još isto apostrofirati. Iz odredbi Uredbe 2022/2560 i odredbi dokumentacije o nabavi proizlazi da Komisija ima ovlasti tražiti upotpunjavanje prijave. Budući da iz dokaza priloženog uz zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda jasno proizlazi da je Komisija izrijeком zaključila preliminarnu provjeru bez otvaranja dubinske istrage, a jasno je bila upućena u konkretnu nemogućnost prikupljanja i dostavljanja relevantnih podataka, evidentno je da je Komisija smatrala da su obrasci FS-PP podugovaratelja Siemens Mobility Austria GmbH, Beč, Austrija i Siemens d.d., Zagreb pravilni i potpuni. Osim toga, naručitelj nije

odgovoran za točnost iznesenih podataka u dostavljenim FSPP obrascima. Isto tako, nije naručitelj taj koji ispituje sadržaj primljenih obrazaca odnosno provodi preliminarni pregled i donosi odluku, već je to u nadležnosti Komisije.

Stoga, prema utvrđenom činjeničnom stanju proizlazi da je naručitelj postupio sukladno obvezi koju ima prema odredbama dokumentacije o nabavi i Uredbi 2022/2560, pri čemu je nadležno tijelo EK nakon analize i pregleda dostavljenih dokumenata zaključilo da nije potrebno otvarati daljnju dubinsku istragu te je naručitelju dostavilo odobrenje za nastavak postupka, kao i donošenje odluke o odabiru te je slijedom svega navedenog žalbeni navod ocijenjen kao neosnovan.

Pozivom na točke 4.1.1. i 4.1.4. dokumentacije o nabavi žalitelj dalje navodi da nije jasno na koji način i iz kojih dokumenata je naručitelj utvrdio da nisu ispunjene osnove za isključenje s obzirom na to da odabrani ponuditelj nije dostavio svu potrebnu dokumentaciju. U ESPD obrascu odabranog ponuditelja u točki 3.3. nedostaju detaljni podaci o zastupanju za zastupnika Tusharkanti Deb, zbog čega se ne može utvrditi imaju li svi zastupnici ovlaštenje samostalno zastupati, što je također važno i zbog davanja izjave o nekažnjavanju, budući je dokumentacijom o nabavi u Obrascu 1 Izjava o nekažnjavanju propisano da ukoliko više osoba zajedno zastupa tvrtku svaka od tih osoba mora priložiti svoju Izjavu. Žalitelj navodi i da je funkcija Tusharkanti Deba navedena na engleskom jeziku, što je protivno odredbi članka 280.

Nadalje, žalitelj navodi da iz izjave o nekažnjavanju odabranog ponuditelja proizlazi da ju je potpisao Srinivasan Paramasivan. Međutim, na izvatku popisa direktora Ministarstva korporativnih poslova navedena je funkcija izvršni direktor kao i u samoj izjavi. Žalitelju nije jasno na temelju kojeg dokumenta/osnove je naručitelj zaključio da je isti ovlašten potpisati izjavu o nekažnjavanju u ime odabranog ponuditelja i ostalih osoba s obzirom da iz dostavljenog izvatka o podacima o društvu iz Ministarstva korporativnih poslova i izvatka popisa direktora iz Ministarstva korporativnih poslova nije moguće utvrditi da Srinivasan Paramasivan ima ovlasti samostalnog zastupanja odabranog ponuditelja kao osoba zakonom ovlaštena za zastupanje. U Obrascu 1 Izjava o nekažnjavanju je navedeno da je osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta osoba koja je u izvodu iz sudskog/obrtnog/strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra gospodarskog subjekta navedena kao ovlaštena za zastupanje.

Nadalje, žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj dostavio izjavu o nekažnjavanju u kojoj nisu navedene sve odgovorne osobe. Smatra da je odabrani ponuditelj bio dužan navesti svaku osobu koja ima pravo zastupanja odabranog ponuditelja i to ime, adresu, broj putovnice, a predmetna izjava je opća i navodi „svi članovi uprave i nadzornog odbora.“

Isto tako, navodi dalje žalitelj, dostavljena je službena Izjava koju je dao Shapoorji Pallonji Mistry koja ne sadrži sve elemente propisane Obrascem 1 Izjava o nekažnjavanju. Odabrani ponuditelj je dostavio Izjavu indijske policije za svih 12 članova uprave o nepostojanju kaznenih prijava, međutim za Pallonjija Mistryja, koji ima irsko i indijsko državljanstvo, trebale su biti dostavljene obje potvrde, ali nije dostavljena potvrda indijske policije, dok potvrda izdana od irske policije nije u propisanom obliku odnosno ne sadrži sve propisane elemente sukladno Obrascu iz DON-a.

Odgovarajući na žalbeni navod naručitelj u bitnome navodi da je u ponudi odabranog ponuditelja dostavljen dokument Punomoć od 15. travnja 2025. kojom odabrani ponuditelj ovlašćuje Tusharkanti Deba, pomoćnika generalnog direktora, da potpisuje sve izjave i svu dokumentaciju ponude za predmetni postupak javne nabave.

Iz dostavljene punomoći vidi se način zastupanja i naziv funkcije na hrvatskom jeziku za Tusharkanti Deba pa naručitelja smatra da nije bilo potrebe za dodatnim pojašnjavanjem ili dopunom ESPD obrasca. U odnosu na ovlasti samostalnog zastupanja Srinivasana Paramasivana, naručitelj ukazuje na dostavljeni dokaz „Javnobilježnički akt Potvrda mandata/ovlasti i potpisa“ od 7. siječnja 2025. u kojem se jasno navodi da Srinivasan Paramasivan samostalno i pojedinačno zastupa odabranog ponuditelja. Žalitelj sasvim pogrešno donosi zaključak da je u izjavi o nekažnjavanju odabrani ponuditelj bio dužan poimenično navesti svaku osobu koja ima pravo zastupanja jer za to nema nikakve pravne osnove niti prakse Državne komisije ili Visokog upravnog suda Republike Hrvatske. Naručitelj navodi da je u potpunosti postupio u skladu s člankom 20. stavkom 12. Pravilnika o dokumentaciji o nabavi te ponudi u postupcima javne nabave (Narodne novine broj 65/17, 75/20, dalje u tekstu: Pravilnik), koji je bio primjenjiv s obzirom na datum pokretanja ovog postupka nabave. Stoga i Obrazac 1 Izjava o nekažnjavanju ne predviđa navođenje svih osoba, već je daje jedna osoba za sebe, za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta, pod materijalnom i krivičnom odgovornošću i bez pojedinačnog navođenja osoba, njihovih adresa, identifikacijskih podataka i sl. Dakle, odabrani ponuditelj je dostavio ispravnu Izjavu o nekažnjavanju s potpisom davatelja ovjerenim od strane javnog bilježnika te Potvrde nadležnih institucija za sve osobe ovlaštene za zastupanje navedene u Izvratku Ministarstva korporativnih poslova te je dokazao nepostojanje razloga isključenja. Naručitelj dalje navodi da nije utvrdio da postoje razlozi isključenja za direktora Shapoorji Pallonji Mistry koji ima dvojno državljanstvo (indijsko i irsko), i to iz dostavljena tri dokumenta - Potvrda o nekažnjavanju izdana od Ureda zamjenika načelnika policije, Posebni odjel, grad Mumbai (Indija), Izjava pod prisegom za Irsku (napominje da je putem eCertisa utvrdio da se u Irskoj za ovaj razlog isključenja ne izdaje potvrda nadležne institucije, već se daje izjava pod prisegom za nekažnjavanje po kaznenim djelima iz članka 57. stavka 1. točaka (a) do (f) Direktive 2014/24/EU) i popunjen Obrazac 1 Izjava o nekažnjavanju koju je dala zakonom ovlaštena osoba, a koja obuhvaća i predmetnog direktora i kojom se izjavljuje da Shapoorji Pallonji Mistry nije kažnjavao za istovrsna djela kako prema hrvatskom zakonodavstvu, tako i prema članku 57, stavku 1 točaka od (a) do (f) Direktive 2014/24/EU.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da je u spis predmeta dostavio punomoć kojom se Tusharkanti Deb opunomoćuje, između ostalog, potpisivati svu dokumentaciju za potrebe nadmetanja u ovom postupku nabave – što je on i učinio. Pri tome su svi takvi dokumenti potpisani uz naznaku njegove funkcije na hrvatskom jeziku. Što se tiče naznake njegove funkcije na engleskom, riječ je o posljedici okolnosti da se EOJN platforma može koristiti na hrvatskom i engleskom jeziku. Budući da taj djelatnik koristi engleski jezik, EOJN RH platformu koristio je u engleskoj inačici, slijedom čega je, u tom dijelu, sustav automatski povukao njegovu funkciju na engleskom jeziku odnosno na tom dijelu obrasca ostala je engleska naznaka njegove funkcije. No, odabrani ponuditelj smatra da jezik na kojem je napisana funkcija pojedine osobe nije od utjecaja na valjanost ponude, a u točki 3.5. Dio II – Upute za ponuditelje jasno je propisano da je iznimno moguće navesti pojmove na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj. Također navodi da je funkcija Tusharkanti Deba razvidna iz ukupnosti ponude, kao npr. iz Izjave o državljanstvu koju je isti potpisao te u kojoj je navedeno „Funkcija - Pomoćnik Generalnog direktora (Procjene & Nabave)“. Dakle, navodi odabrani ponuditelj, ništa od navedenog ne utječe na valjanost ponude, što je potvrdila i Državna komisija u rješenju KLASA: UP/II-

034-02/22-01/507. Upućuje i na fusnotu 1 u Obrascu 1 Izjava o nekažnjavanju iz čega nedvojbeno proizlazi da se izjava više zastupnika dostavlja samo ukoliko ni jedan zakonski zastupnik ne zastupa pojedinačno i samostalno. S obzirom da Tusharkanti Deb nije potpisivao izjavu o nekažnjavanju ni izjavu o nepostojanju poreznog duga činjenica da u ESPD nedostaju detaljni podaci o zastupanju ne utječe na zakonitost pregleda i ocjene ponude. Nadalje, odabrani ponuditelj navodi da je također dostavio dokaz (stranica 8/12 ovjerenog prijevoda apostilirane i ovjerene isprave) iz kojeg proizlazi da je Srinivasan Paramasivan izvršni direktor, ovlašten zastupati samostalno i pojedinačno (temeljem Indijskog zakona o trgovačkim društvima i statuta odabranog ponuditelja). Dodatno, iz izjave o nekažnjavanju odabranog ponuditelja koju je potpisao Srinivasan Paramasivan proizlazi da je on osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje. Odabrani ponuditelj ističe da prema indijskom pravu, osobe koje su općom punomoći ovlaštene za samostalno i pojedinačno zastupanje društva izjednačene su sa zakonskim zastupnicima koji su ovlašteni na takvo jednako zastupanje, sve i kad to inače ne bi bili (a izvršni direktor to svakako jest). Valja ovdje i naglasiti da indijsko pravo pripada common law sustavima u kojima izvršni direktori imaju ovlast zastupanja po samom zakonu, kako to uostalom i jasno stoji na izvatku iz registra Ministarstva koje je odabrani ponuditelj dostavio. Isto tako, smatra da u spornoj izjavi nije potrebno navesti sve odgovorne osobe ne samo zato jer bi to bilo protivno dokumentaciji o nabavi, već i zato jer to potvrđuje i samo Ministarstvo gospodarstva u svom javno objavljenom mišljenju čiju poveznicu dostavlja. Žalitelj nije obrazložio niti dokazao temeljem čega izjava Shapoorji Pallonji Mistry ne bi sadržavala sve elemente obrasca izjave o nekažnjavanju. Naprotiv, ista sadrži izjavu da nije pravomoćno osuđen za sva kaznena djela koja se navode i u obrascu izjave o nekažnjavanju. Isto tako, kao što je to obrazloženo u dopisu od 27. listopada 2025., za Shapoorji Pallonji Mistry dostavljena je potvrda indijskog tijela o nekažnjavanju, dok ona irskog tijela nije mogla biti dostavljena jer on nema boravište niti prebivalište u Republici Irskoj, što je preduvjet ishoda takve potvrde. Upravo iz tog razloga i jest dostavljena spomenuta (dodatna) izjava.

Referirajući se na očitovanja naručitelja i odabranog ponuditelja žalitelj u podnesku navodi da u pogledu Srinivasana Paramasivana i dostavljenog javnobilježničkog akta od 7. siječnja 2025. osporava taj akt i mogućnost dokazivanja istim činjenice zastupanja s obzirom da takva mogućnost nije propisana dokumentacijom o nabavi. U pogledu prigovora koji se odnosi na Shapoorji Pallonji Mistryja i dvojno državljanstvo, žalitelj ističe da potvrda o nekažnjavanju dostavljena od Ureda zamjenika načelnika policije u Mumbaiju nije dokument koji prema točki 4.1.4. DON-a odgovara zahtjevu za izvatkom iz kaznene evidencije ili jednakovrijednim dokumentom nadležne sudske ili upravne vlasti, a naručiteljev odgovor ne sadrži obrazloženje zašto je taj dokument ocijenjen jednakovrijednim u smislu navedene odredbe dokumentacije o nabavi.

Ocjenjujući osnovanost žalbenog navoda, uvidom u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točku 4.1. Osnove povezane s kaznenim presudama i točku 4.1.4. Način dokazivanja, utvrđeno je da odredbe tih točaka odgovaraju odredbama članka 251. i članka 265. stavak 1. točka 1. i stavak 2. ZJN 2016. Naručitelj je propisao da navedenu izjavu iz članka 265. stavka 2. u vezi s člankom 251. stavkom 1. tog Zakona) može dati osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta (sukladno članku 20. stavku 12. Pravilnika). Ukoliko osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta

daje izjavu da ne postoje osnove za isključenje u vezi s člankom 251. stavkom 1. tog Zakona, za sebe, za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta, može koristiti predložak izjave koji je sastavni dio dokumentacije o nabavi (Obrazac 1 - Izjava o nekažnjavanju). Razdoblje isključenja gospodarskog subjekta po ovoj osnovi je 5 godina od dana pravomoćnosti presude, osim ako pravomoćnom presudom nije određeno drukčije. Naručitelj je obavezan prije donošenja odluke o odabiru, od ponuditelja koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu zatražiti da u primjerenom roku, ne kraćem od 5 dana, dostavi ažurirane popratne dokumente propisane ovom točkom osim ako već ne posjeduje te dokumente. Ako ponuditelj koji je podnio ekonomski najpovoljniju ponudu u ostavljenom roku ne dostavi ažurirane popratne dokumente ili njima ne dokaže da ispunjava propisane uvjete, naručitelj će odbiti ponudu tog ponuditelja te će od ponuditelja koji je podnio sljedeću najpovoljniju ponudu zatražiti dostavu ažuriranih popratnih dokumenata ili će poništiti postupak javne nabave, ako postoje razlozi za poništenje. U slučaju postojanja sumnje u istinitost dostavljenih podataka, naručitelj može dostavljene podatke provjeriti kod izdavatelja dokumenta, nadležnog tijela ili treće strane koja ima saznanja o relevantnim činjenicama, osim u slučaju kad je gospodarski subjekt upisan u popis iz članka 279. ZJN 2016. Naručitelj provjerava okolnosti iz ove točke za podugovaratelja, stoga je gospodarski subjekt dužan dostaviti ispunjeni ESPD obrazac podugovaratelja.

Uvidom u dio dokumentacije o nabavi „Svezak I - Obrasci (1-21) izmjena 030725.docx“, utvrđeno je da je naručitelj uvodno napomenuo da su priloženi obrasci dani samo kao prijedlog izjava/potvrda. Ponuditelji mogu dostaviti izjave/potvrde i u drugom obliku, važno je da sadržajno odgovaraju sadržaju priloženih obrazaca. Naručitelj je propisao sadržaj Obrasca 1 – Izjava o nekažnjavanju u kojem je trebalo navesti ime i prezime, prebivalište i adresu stanovanja te broj osobne iskaznice/putovnice osobe ovlaštene po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta (njegov naziv, adresa poslovnog nastana gospodarskog subjekta i OIB/porezni broj/drugi nacionalni identifikacijski broj), koja osoba ovlaštena po zakonu za zastupanje gospodarskog subjekta pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuje za sebe, za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta, da protiv nje osobno, protiv gospodarskog subjekta koje zastupa i protiv bilo koje od osoba koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta nije izrečena pravomoćna osuđujuća presuda niti za jedno od kaznenih djela koja su propisana dokumentom Kriteriji kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, a koja se navode i u samoj izjavi, dalje navodeći kaznena djela iz članka 251. stavka 1. točke 1. ZJN 2016 (Narodne novine broj 120/16 i 114/22) te odredbu točke 2. stavka 1. tog članka. Ispod sadržaja obrasca naručitelj je napomenuo: „Predložak Izjave davatelja odnosi se na slučaj kad osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta daje izjavu da ne postoje osnove za isključenje u vezi s čl. 251. st. 1. ZJN 2016, za gospodarski subjekt i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta. Izjava davatelja mora biti ovjerena potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika, ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno, državi čiji je osoba državljanin.“. Naručitelj je u fusnoti pojasnio da je osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta osoba koja je u izvodu iz

sudskog/obrotnog/strukovnog ili drugog odgovarajućeg registra gospodarskog subjekta navedena kao ovlaštena za zastupanje. Ukoliko jedna osoba zastupa tvrtku samostalno i pojedinačno, dovoljno je da samo ta osoba priloži Izjavu. Ukoliko više osoba zajedno zastupa tvrtku, svaka od tih osoba mora priložiti svoju Izjavu. Ukoliko više osoba može zastupati tvrtku samostalno i pojedinačno, dovoljno je da Izjavu da samo jedna od tih osoba.

Nadalje, u Dijelu II – Upute za ponuditelje, točka 3.5. Jezik i pismo na kojem se izrađuje ponuda ili njezin dio, naručitelj je propisao da se ponuda zajedno s pripadajućom dokumentacijom izrađuje na hrvatskom jeziku i latiničnom pismu (iznimno je moguće navesti pojmove na stranom jeziku te koristiti međunarodno priznat izričaj, odnosno tzv. internacionalizme, tuđe riječi i prilagođenice). Također iznimno, dio popratne dokumentacije može biti i na nekom drugom jeziku, ako je tako dozvoljeno u drugim odredbama ove dokumentacije. Za dijelove ponude i ostale dokumente koje dostavlja ponuditelj, a koji su na stranom jeziku, ponuditelj je dužan uz predmetni dokument na izvornom jeziku priložiti i prijevod na hrvatski jezik. Iznimno, u slučaju da se dio teksta ne može prevesti na hrvatski jezik bez gubitka izvornog značenja originala, dozvoljeno je da isti ostane u izvorniku (npr. adrese stanovanja, originalni nazivi institucija, prijevodi slika/grafikona unutar teksta ako nisu neophodni za razumijevanje sadržaja, pojedini općeprihvaćeni stručni izrazi koji se koriste u hrvatskoj stručnoj literaturi vezanoj uz predmet nabave, sadržaj žigova i sl.). U slučaju kada je dostavljeni prijevod dvojben i nejasan te onemogućava naručitelja da donese nedvojbenu odluku o nekoj odlučnoj činjenici, naručitelj će u svrhu objašnjenja i nadopune od ponuditelja zatražiti i dostavu ovjerenog prijevoda (prijevod i ovjera ovlaštenog sudskog tumača za jezik s kojeg je prijevod izvršen, uz dostavu izvornika). Jezik postupka javne nabave je hrvatski jezik te se sva komunikacija vrši na hrvatskom jeziku.

Pregledom odabrane ponude utvrđeno je da je u ESPD obrascu odabranog ponuditelja u točki 3.3. Podaci o zastupnicima, 3.3.1. Tusharkanti Deb, navedeno „Funkcija: Assistant General Manager (Estimation & Tendering), Detaljni podaci o zastupanju: -„ Dalje je utvrđeno da je dostavljen dokaz punomoć od 15. travnja 2025. ovjerena kod indijskog javnog bilježnika kojom odabrani ponuditelj ovlašćuje Tusharkanti Deba, pomoćnika generalnog direktora, da samostalno i pojedinačno potpisuje sve izjave i svu dokumentaciju ponude za predmetni postupak javne nabave.

Dalje je u odabranoj ponudi dostavljen dokaz Javnobilježnički akt, Potvrda mandata/ovlasti i potpisa od 7. siječnja 2025. u kojem indijski javni bilježnik potvrđuje da Srinivasan Paramasivan, izvršni direktor, samostalno i pojedinačno zastupa odabranog ponuditelja na temelju ovlasti koje proizlaze iz indijskog Zakona o trgovačkim društvima i statuta odabranog ponuditelja (članak 142.). U tom dokumentu je u nastavku navedeno da se ovlaštenje dodjeljuje u skladu s odjeljkom 2(54), 196 Zakona o trgovačkim društvima Republike Indije, izvatkom iz registra koji vodi Ministarstvo korporativnih poslova – Popis direktora i člankom 142. Statuta odabranog ponuditelja; javni bilježnik navodi da je pregledao dostavljene isprave te potvrđuje i ovjerava vjerodostojnost mandata prema navedenim činjenicama.

Pregledom dostavljenih ažuriranih popratnih dokumenata utvrđeno je da je u dokazu Podaci o državljanstvu od 23. listopada 2025. za Mistry Shapoorji Pallonjija navedeno da ima državljanstvo Republike Irske i Republike Indije. Taj dokaz potpisao je Tusharkanti Deb u svojstvu pomoćnika generalnog direktora (procjene i nabave). Također je dostavljen izvadak popisa direktora s odgovarajućim podacima iz Ministarstva korporativnih poslova iz kojeg je vidljivo da je Srinivasan Paramasivan izvršni direktor, a Shapoorji Pallonji Mistry direktor, osnivač. Dostavljena je i izjava o

nekažnjavanju od 1. kolovoza 2025. dana na Obrascu 1 naručitelja, ovjerena kod indijskog javnog bilježnika, koju je dao i potpisao Srinivasan Paramasivan, kao osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje odabranog ponuditelja, za sebe, za odabranog ponuditelja i za sve osobe koje su članovi upravnog, upravljačkog ili nadzornog tijela ili imaju ovlasti zastupanja, donošenja odluka ili nadzora gospodarskog subjekta.

Dalje je utvrđeno da su za Shapoorji Pallonji Mistryja dostavljeni sljedeći ažurirani popratni dokumenti:

- potvrda o nekažnjavanju izdana 3. veljače 2025. od strane Ureda zamjenika načelnika policije, Posebni odjel, grad Mumbai (Indija) u kojoj je navedeno da je uvidima koje je proveo viši inspektor policijske postaje Powai utvrđeno da Shapoorji Pallonji Mistry prebiva na adresi navedenoj na obrascu potvrde od prosinca 1990. do veljače 2025. Prema izvješću policijske postaje od 3.2.2025., nije bilo nikakvih negativnih navoda protiv navedenog podnositelja zahtjeva tijekom njegovog boravka na navedenoj adresi;

- Izjava pod prisegom od 31. srpnja 2025. koju je Shapoorji Pallonji Mistry dao kao irski državljani pred odvjetnikom ovlaštenim u Irskoj za svjedočenje prisegama i izjavama, za predmetni postupak javne nabave, u kojoj je u točki 2. navedeno da nikada nije bio pravomoćno osuđen za bilo koje od sljedećih kaznenih djela prema irskim zakonima, kako se tumače u skladu s Direktivom o Europskom identifikatoru zakonodavstva (ELI): sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji, korupcija, prijevare, terorizam ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima, pranje novca ili financiranje terorizma, dječji rad ili druge oblike trgovanja ljudima.

Iz opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 251., 265. stavak 1. točka 1. te stavak 2. i 403. ZJN 2016 ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenih navoda kako slijedi.

U odnosu na nedostajuće podatke o zastupanju Tusharkanti Debija i navođenje njegove funkcije na engleskom jeziku, ističe se da je točno da je u ESPD obrascu odabranog ponuditelja u točki 3.3.1. navedeno „Funkcija: Assistant General Manager (Estimation & Tendering) te da nedostaju podaci koji su trebali biti navedeni u dijelu „Detaljni podaci o zastupanju“, međutim, iz ostalih dostavljenih dokaza (punomoć od 15. travnja 2025., javnobilježnički akt, potvrda mandata/ovlasti i potpisa od 7. siječnja 2025. te Podaci o državljanstvu od 23. listopada 2025.) je razvidno da je isti pomoćnik generalnog direktora (procjene i nabave) s ovlašću samostalno i pojedinačno potpisivati sve izjave i svu dokumentaciju ponude za predmetni postupak javne nabave pa isti nedostaci, s obzirom na sveukupnost dostavljene dokumentacije i podatka koji iz njih proizlaze, nisu od utjecaja na valjanost odabrane ponude.

Nadalje, u odnosu na navod da je nejasno na temelju kojih dokaza je naručitelj utvrdio da je Srinivasan Paramasivan ovlašten potpisati izjavu o nekažnjavanju u ime odabranog ponuditelja i ostalih osoba s obzirom na to da iz dostavljenog izvatka o podacima o društvu iz Ministarstva korporativnih poslova i izvatka popisa direktora iz Ministarstva korporativnih poslova nije moguće utvrditi da ima ovlasti samostalnog zastupanja odabranog ponuditelja kao osoba zakonom ovlaštena za zastupanje, ovo tijelo je utvrdilo da je isto razvidno iz dokaza Javnobilježnički akt, Potvrda mandata/ovlasti i potpisa od 7. siječnja 2025. u kojem indijski javni bilježnik jasno potvrđuje da Srinivasan Paramasivan, izvršni direktor, samostalno i pojedinačno zastupa odabranog ponuditelja na temelju ovlasti koje proizlaze iz indijskog Zakona o trgovačkim društvima i statuta odabranog ponuditelja. Isto tako, u izjavi o nekažnjavanju od 1. kolovoza 2025. navedeno je da je Srinivasan Paramasivan osoba po zakonu ovlaštena za zastupanje.

U odnosu na daljnji žalbeni navod da u dostavljenoj izjavi o nekažnjavanju nisu poimenično navedene sve odgovorne osobe, ističe se da sukladno odredbama članka 265. stavka 1. ZJN 2016 i članka 20. stavka 12. Pravilnika, kao i dokumentacije o nabavi nije potrebno poimenično navoditi osobe ovlaštene za zastupanje u izjavi o nekažnjavanju, već je dovoljno da osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta da objedinjenu izjavu koja se odnosi na nju, sam gospodarski subjekt te sve propisane kategorije osoba, kao što je i učinjeno.

U odnosu na navod žalitelja da je dostavljena službena izjava koju je dao Shapoorji Pallonji Mistry koja ne sadrži sve elemente propisane Obrascem 1 Izjava o nekažnjavanju, ističe se da je naručitelj u „Svesku I - Obrasci (1-21) izmjena 030725.docx“, naveo da su priloženi obrasci dani samo kao prijedlog izjava/potvrda, a da ponuditelji mogu dostaviti izjave/potvrde i u drugom obliku, važno je da sadržajno odgovaraju sadržaju priloženih obrazaca. Odabrani ponuditelj je za Shapoorji Pallonji Mistryja dostavio osporavanu Izjavu pod prisegom od 31. srpnja 2025. koja sadržajno odgovara sadržaju Obrasca 1 Izjava o nekažnjavanju. Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj za Pallonjija Mistryja nije dostavio potvrdu indijske policije, međutim, iz opisanog činjeničnog stanja proizlazi da je istu dostavio. Također, žalitelj navodi da potvrda izdana od irske policije nije u propisanom obliku odnosno ne sadrži sve propisane elemente sukladno Obrascu iz dokumentacije o nabavi, međutim, prethodno je utvrđeno da se ne radi o potvrdi izdane od irske policije već o Izjavi pod prisegom danom pred odvjetnikom ovlaštenim u Irskoj za svjedočenje prisegama i izjavama, koja sadržajno odgovara sadržaju Obrasca 1 Izjava o nekažnjavanju. Žalitelj u kasnijem podnesku od 30. svibnja 2026. naveo da potvrda o nekažnjavanju dostavljena od Ureda zamjenika načelnika policije u Mumbaiu nije dokument koji prema točki 4.1.4. dokumentacije o nabavi odgovara zahtjevu za izvatkom iz kaznene evidencije ili jednakovrijednim dokumentom nadležne sudske ili upravne vlasti, a naručiteljev odgovor ne sadrži obrazloženje zašto je taj dokument ocijenjen jednakovrijednim u smislu navedene odredbe dokumentacije o nabavi, međutim, žalitelj je s tim navodom zakasnio, budući da se sukladno članku 406. stavku 1. točki b) ZJN 2016 žalba izjavljuje u roku od deset dana od dana primitka odluke o odabiru, u odnosu na postupak pregleda, ocjene i odabira ponuda, što je u konkretnom slučaju isteklo 18. svibnja 2026.

Isto tako, žalitelj kasnije u podnesku navodi da osporava javnobilježnički akt od 7. siječnja 2025. i mogućnost dokazivanja istim činjenice zastupanja s obzirom na to da takva mogućnost nije propisana dokumentacijom o nabavi, međutim, utvrđeno je da je taj dokaz dostavljen u odabranoj ponudi, da žalitelj taj navod nije isticao u žalbi, već ga ističe tek u podnesku od 30. svibnja 2026., slijedom čega je, a istim žalbenim navodom, u vezi s člankom 406. stavkom 1. točka b) ZJN 2016, zakasnio.

Budući da je jasno na koji način i iz kojih dokumenata je naručitelj utvrdio da nisu ispunjene osnove za isključenje odnosno da je odabrani ponuditelj dostavio svu propisanu dokumentaciju, predmetni žalbeni navodi su ocijenjeni neosnovanima.

Žalitelj dalje navodi da je odabrani ponuditelj, postupajući po zahtjevu naručitelja za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata, naveo da u Republici Indiji ne postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga, potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja na određeni dan temeljem zahtjeva za izdavanje, već se praćenje poreza na dohodak (income tax) na godišnjoj bazi (potvrda o uplaćenom porezu) izdaje na kraju svake poslovne godine koja traje od 1. travnja do 31. ožujka, dok se porez na dodanu vrijednost, uplate mirovinsko osiguranje prate dinamički kumulativno prema uplatama za svaki tekući mjesec i iz potvrda je vidljivo da je

odabrani ponuditelj u konstantnoj preplati. Slijedom navedenog odabrani ponuditelj je dostavio Izjavu o plaćenim porezima i obvezama zdravstvenog i mirovinskog osiguranja. Naručitelj je, prema mišljenju žalitelja, bio dužan provjeriti i utvrditi ispunjenje obveza i u državi poslovnog nastana, dakle u Republici Indiji, što isti nije učinio. Sukladno članku 265. stavku 2. ZJN 2016, jedina okolnost koja opravdava zamjenu propisanih dokaza izjavom pod prisegom ili ovjerenom izjavom jest objektivna nemogućnost pribavljanja traženih dokumenata u državi poslovnog nastana. Međutim, nije točno da u Republici Indiji ne postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga te potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja jer indijski Income Tax Department redovno izdaje potvrdu o nepostojanju duga na temelju članka 281. Income Tax Act-a 1961. (dostupno putem portala za elektroničko podnošenje poreznih prijava (incometaxindia.gov.in); zatim, EPFO redovno izdaje potvrde o uplaćenim doprinosima i iskaze o plaćanjima putem Unified Employer Portal-a (unifiedportal-emp.epfindia.gov.in) te ESIC redovno izdaje Compliance Certificate/No Dues Certificate društvima registriranim u Indiji. Dakle, zaključuje žalitelj, nije ispunjen uvjet za primjenu alternativnih dokaza (izjave) jer relevantni dokumenti postoje i mogu se pribaviti od nadležnih indijskih tijela. Osim toga, navodi dalje, PDV potvrda (porez na dodanu vrijednost/GST) pokriva isključivo neizravne poreze, a nisu dostavljeni dokazi o plaćanju obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje kao dva zasebna podkriterija. Slijedom svega navedenog evidentno je da dostavljeni dokumenti ne dokazuju ispunjenje obveza u državi poslovnog nastana odabranog ponuditelja s osnova poreznih obveza i mirovinskog i zdravstvenog osiguranja te da naručitelj nije utvrdio da ne postoje osnove za isključenje odabranog ponuditelja slijedom čega je žalitelju nejasno na temelju čega je naručitelj utvrdio da ne postoje predmetne osnove za isključenje.

Odgovarajući na žalbeni navod, naručitelj u bitnome navodi da je postupao po dobivenom obrazloženju odabranog ponuditelja na koji se sam žalitelj poziva, a da žalitelj nije dostavio nikakav konkretan dokaz svoje tvrdnje slijedom čega naručitelj nema razloga sumnjati u tvrdnje odabranog ponuditelja. Uvidom u navedene internetske poveznice koje žalitelj navodi u žalbi naručitelj navodi da nije utvrdio dokaz u prilog žaliteljevih tvrdnji, s time da ističe da su iste poveznice na engleskom jeziku te njihov sadržaj kao takav, bez adekvatnog prijevoda, ne bi trebalo uzeti u obzir. Opreza radi, navodi naručitelj, čak i da je žalitelj u pravu, ostaje činjenica da je odabrani ponuditelj kao dokaz podmirenja svojih poreznih obveza dostavio pet dokumenata koji to dokazuju, a koje Žalitelj nije osporio - potvrde o plaćenim porezima (porez na dohodak i PDV); potvrde plaćenog zdravstvenog osiguranja – polica osiguranja – Obiteljsko zdravstveno osiguranje svih zaposlenika; potvrde plaćenih obveza za mirovinsko osiguranje; potvrda Porezne uprave Republike Hrvatske da gospodarskom subjektu nije dodijeljen porezni broj; Izjava o nepostojanju poreznog duga prema Obrascu 2 - Izjava o nepostojanju poreznog duga iz dokumentacije o nabavi.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da žalitelj ničime, pa ni dostavljenim poveznicama, nije dokazao svoju tvrdnju. Ponavlja pojašnjenje iz svog dopisa od 27. listopada 2025., a na koje se poziva i sam žalitelj. Navodi da u Republici Indiji postoje dokumenti/e-zapisi koji dokazuju plaćanje zakonskih doprinosa, kao što su EPFO obrasci i potvrde o plaćanju doprinosa za mirovinski fond/mirovinu, no oni nisu ekvivalentni potvrdi koja se može ishoditi u Republici Hrvatskoj, a koja pokriva sve porezne, zdravstvene i mirovinske obveze na određeni datum. Isto tako, ESIC (pod Ministarstvom rada i zapošljavanja) se ne primjenjuje na odabranog ponuditelja jer plaće svih zaposlenika u organizaciji prelaze 21.000 ₹ mjesečno. Za usklađenost s mirovinskim fondovima, odabrani ponuditelj je dostavio EPFO zapise. S druge strane,

za zdravstveno osiguranje, odabrani ponuditelj ima grupno zdravstveno (fluktuirajuće) osiguranje, što je također dostavljeno. Prema tome, navodi odabrani ponuditelj, Republika Indija ima zakonske/platne/osiguravajuće zapise koji dokazuju usklađenost, ali indijski sustav ne funkcionira na isti način kao onaj hrvatski gdje jedna standardna konsolidirana potvrda može potvrditi da nema nepodmirenog duga s porezne, zdravstvene i mirovinske osnove. U svakom slučaju, uz dostavljene dokumente dostavljena je i izjava o nepostojanju poreznog duga koja obuhvaća sve okolnosti koje predstavljaju osnovu za isključenje po članku 252. ZJN 2016.

U svojim očitovanjima tijekom žalbenog postupka žalitelj naglašava da je naručitelj taj koji je bio dužan zatražiti od nadležnog tijela podatak koji dokumenti se u pogledu uvjeta isključenja traže za Indiju, što isti nije učinio, da naručiteljeva obveza provjere navoda iz ESPD obrasca nije ograničena na pasivan pregled internetskih stranica, a jezična barijera nije pravna osnova za odustajanje od provjere ili za prihvatanje neprovjere tvrdnje o objektivnoj nemogućnosti pribavljanja dokumenta već za to postoje ovlaštena tijela (ministarstva, veleposlanstva koja mogu dati potrebne Informacije). Naručiteljev propust da aktivno provjeri dostupnost predmetnih dokumenata putem nadležnih indijskih tijela ili putem mehanizama administrativne suradnje ne može ići na teret žalitelja. Dalje je utvrđeno da žalitelj tijekom žalbenog postupka nije dostavio prijevod internetskih stranica na koje se poziva u žalbi. Štoviše, u podnesku od 16. lipnja 2026. navodi da (za sada) povlači svoje upućivanje na internetske stanice u žalbi, upravo zato jer smatra da je teret dokaza činjenica i okolnosti na temelju kojih je donio odluku na naručitelju.

Ocjenjujući osnovanost žalbenog navoda, uvidom u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točke 4.2.1. i 4.2.4. utvrđeno je da odredbe tih točaka odgovaraju odredbama članka 252. i članka 265. stavak 1. točka 2. i stavak 2. ZJN 2016. Naručitelj je propisao također da ukoliko gospodarski subjekt dostavlja izjavu, može koristiti predložak Izjave koji je sastavni dio dokumentacije o nabavi (Obrazac 2 - Izjava o nepostojanju poreznog duga). Naručitelj provjerava okolnosti iz ove točke za podugovaratelja, stoga je gospodarski subjekt dužan dostaviti ispunjeni ESPD obrazac podugovaratelja.

Uvidom u dio dokumentacije o nabavi „Svezak I - Obrasci (1-21) izmjena 030725.docx“, utvrđeno je da je naručitelj uvodno napomenuo da su priloženi obrasci dani samo kao prijedlog izjava/potvrda. Ponuditelji mogu dostaviti izjave/potvrde i u drugom obliku, važno je da sadržajno odgovaraju sadržaju priloženih obrazaca. Naručitelj je propisao i sadržaj Obrasca 2 – Izjava o nepostojanju poreznog duga kojom osoba ovlaštena za zastupanje gospodarskog subjekta pod materijalnom i kaznenom odgovornošću izjavljuje da je gospodarski subjekt kojeg zastupa ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje: 1. u Republici Hrvatskoj, ako gospodarski subjekt ima poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, ili 2. u Republici Hrvatskoj ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, ako gospodarski subjekt nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj odnosno da gospodarskom subjektu kojeg zastupa prema posebnom propisu plaćanje obveza nije dopušteno odnosno da je gospodarskom subjektu kojeg zastupa odobrena odgoda plaćanja (ponuditelji su trebali odabrati jedan od ponuđenih navoda). Naručitelj je napomenuo da se izjava daje kao izjava pod prisegom ili, ako izjava pod prisegom prema pravu dotične države ne postoji, kao izjava davatelja s ovjerenim potpisom kod nadležne sudske ili upravne vlasti, javnog bilježnika ili strukovnog ili trgovinskog tijela u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, odnosno državi čiji je osoba državljanin.

Tijekom postupka pregleda i ocjene ponuda, nastavno na zahtjev naručitelja za dostavljanjem ažuriranih popratnih dokumenata, odabrani ponuditelj je dostavio dopis od 27. listopada 2025. u kojem je naveo da u Republici Indiji ne postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga, potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja na određeni dan temeljem zahtjeva za izdavanje, već je praćenje poreza na dohodak (income tax) na godišnjoj bazi – potvrda o uplaćenom porezu se izdaje na kraju svake poslovne godine (poslovna godina traje od 01.04 – 31.03.), dok se porez na dodanu vrijednost, uplate mirovinsko osiguranje prate dinamički kumulativno prema uplatama za svaki tekući mjesec i iz potvrda je vidljivo da je odabrani ponuditelj u konstantnoj preplati. Iz navedenog razloga dostavlja se i Izjava o plaćenim porezima i obvezama zdravstvenog i mirovinskog osiguranja. Odabrani ponuditelj je uz navedeni dopis dostavio i sljedeće:

- indijsku prijavu poreza na dohodak;
- obrazac GSTR – 3B – porez na robu i usluge;
- policu zdravstvenog osiguranja (za grupno obiteljsko zdravstveno osiguranje, struktura police: poslodavac-zaposlenik);
- zbirne uplatnice i potvrde o plaćanju od banke za mirovinsko osiguranje zaposlenika;

- rješenje KLASA: UP/I-034-04/2021-001/00001, URBROJ: 513-007-01-1 212025-0581, od 12. rujna 2025., izdavatelja Porezna uprava, Područni ured Zagreb, Ispostava za nerezidente, kojim je zahtjev odabranog ponuditelja kao podnositelja zahtjeva (za izdavanje potvrde Porezne uprave Republike Hrvatske kojom se dokazuje da gospodarski subjekt nema poreznog duga u Republici Hrvatskoj po osnovi javnih davanja, poreza i doprinosa o kojima službeni evidenciju vodi Porezna uprava, Vezano za otvoreni postupak javne nabave) odbijen jer odabrani ponuditelj nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj, odnosno nema dodijeljen OIB;

- Obrazac 2 Izjava o nepostojanju poreznog duga od 1. kolovoza 2025. koji je u svojstvu osobe ovlaštene za zastupanje odabranog ponuditelja dao i potpisao Srinivasan Paramasivan kojom izjavljuje da je gospodarski subjekt kojeg zastupa ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u Republici Hrvatskoj ili u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta, ako gospodarski subjekt nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj. Izjava je ovjerena od strane indijskog javnog bilježnika.

U žalbenom postupku žalitelj je na okolnost da nadležno tijelo u Indiji izdaje potvrdu o stanju pa tako i o nepostojanju duga dostavio izvod iz Zakona o porezu na dohodak iz 1961., vezano za članak 156. navedenog zakona kojim se regulira obveza nadležnog tijela na izdavanje Obavijesti o poreznom dugu (Notice of Demand). Tako je u istome navedeno: „Obavijest o poreznom dugu (Notice of Demand) 156. (1) Kada bilo koji porez, kamata, kazna, novčana kazna ili bilo koji drugi iznos dospijeva na plaćanje kao posljedica bilo koje odluke donesene na temelju ovog Zakona, porezni službenik za utvrđivanje poreza (Assessing Officer) dužan je poreznom obvezniku (assessee) dostaviti obavijest o poreznom dugu u propisanom obrascu, u kojoj se navodi iznos koji se mora platiti. Pod uvjetom da, kada se bilo koji iznos utvrdi kao obveza poreznog obveznika, obveznika obustave poreza pri izvoru (deductor) ili naplatitelja (collector) na temelju stavka (1) članka 143 ili stavka (1) članka 200A ili stavka (1) članka 206CB, obavijest izdana u skladu s tim stavcima smatra se obavijesti o poreznom dugu za potrebe ovog članka. (2) Kada dohodak poreznog obveznika za bilo koju poreznu godinu, počevši od ili nakon 1. travnja 2021., uključuje dohodak prirode navedene u točki (vi) stavka (2) članka 17, a takvi određeni vrijednosni papiri ili dionice s povlaštenim pravom na dobit (sweat equity shares) iz te točke budu

dodijeljeni ili preneseni izravno ili neizravno od strane trenutnog poslodavca, koji je prihvatljiv startup iz članka 80-IAC, porez ili kamata na takav dohodak uključen u obavijest o poreznom dugu iz stavka (1) mora platiti porezni obveznik u roku od četrnaest dana: (i) nakon isteka četrdeset osam mjeseci od završetka relevantne porezne godine; ili (ii) od datuma prodaje tih određenih vrijednosnih papira ili dionica s povlaštenim pravom na dobit od strane poreznog obveznika; ili (iii) od datuma kada porezni obveznik prestane biti zaposlen kod poslodavca koji mu je dodijelio ili prenio te vrijednosne papire ili dionice s povlaštenim pravom na dobit, ovisno o tome što nastupi ranije.“.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 252., 265. stavak 1. točka 2. te stavak 2. i 403. ZJN 2016 ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenog navoda kako slijedi.

Žalitelj u žalbi navodi da je sukladno članku 265. stavku 2. ZJN 2016 jedina okolnost koja opravdava zamjenu propisanih dokaza izjavom pod prisegom ili ovjerenom izjavom objektivna nemogućnost pribavljanja traženih dokumenata u državi poslovnog nastana, koje nemogućnosti u konkretnom slučaju nema jer u Republici Indiji postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga te potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja pa, prema mišljenju žalitelja, nije ispunjen uvjet za primjenu alternativnih dokaza (izjave) jer se relevantni dokumenti mogu pribaviti od nadležnih indijskih tijela. Žalitelj tvrdi da je naručitelj bio dužan provjeriti i utvrditi ispunjenje obveza u Republici Indiji, međutim, niti sam žalitelj u konačnici ne dostavlja dokaze da u Republici Indiji postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga te potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja. Naime, žalitelj je u žalbi u prilog tvrdnji da u Republici Indiji postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga te potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja uputio na indijski Income Tax Department, EPFO te ESIC te dostavio poveznice na iste na engleskom jeziku (incometaxindia.gov.in, unifiedportal-emp.epfindia.gov.in), međutim, žalitelj je tijekom žalbenog postupka povukao upućivanje na te internetske stranice. Žalitelj je nakon toga dostavio izvod iz Zakona o porezu na dohodak iz 1961., međutim, žalitelj time nije dokazao svoj navod da se relevantni dokumenti mogu pribaviti od nadležnih indijskih tijela, budući da dostavlja zakonsku odredbu koja samo regulira kada se i pod kojim uvjetima poreznom obvezniku dostavlja obavijest o poreznom dugu odnosno regulira rok plaćanja poreza ili kamata na dohodak od vrijednosnih papira ili dionica s povlaštenom pravom na dobit. S druge strane, odabrani ponuditelj je obrazložio da u Republici Indiji ne postoje potvrde o plaćanju odnosno stanju poreznog duga, potvrde o plaćanju zdravstvenog i mirovinskog osiguranja na određeni dan temeljem zahtjeva za izdavanje, već je praćenje poreza na dohodak (income tax) na godišnjoj bazi – potvrda o uplaćenom porezu se izdaje na kraju svake poslovne godine koja traje od 1. travnja do 31. ožujka, dok se porez na dodanu vrijednost, uplate mirovinsko osiguranje prate dinamički kumulativno prema uplatama za svaki tekući mjesec, a iz potvrda je vidljivo da je odabrani ponuditelj u konstantnoj preplati. Odabrani ponuditelj je uz navedeni dopis dostavio i prethodno navedene dokaze, među kojima i ovjereni Obrazac 2 Izjava o nepostojanju poreznog duga da je odabrani ponuditelj ispunio obvezu plaćanja dospjelih poreznih obveza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje u državi poslovnog nastana gospodarskog subjekta.

Slijedom navedenog, a imajući u vidu pravila o teretu dokazivanja, ovo je tijelo ocijenilo da žalitelj nije dokazao da je naručitelj pri pregledu i ocjeni ponuda povrijedio odredbe dokumentacije o nabavi u dijelu utvrđivanja nepostojanja predmetne osnove za isključenje pa je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je naručitelj postupio protivno odredbi članka 255. stavka 3. ZJN 2016 time što je mjere samokorekcije Odabranog ponuditelja prihvatio bez ikakve suštinske, individualizirane i obrazložene ocjene njihove primjerenosti, uzimajući u obzir težinu i posebne okolnosti svakog od šest identificiranih incidenata. Naručiteljev zaključak u Zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda svodi se na tek jednu rečenicu kojom se konstatira prihvaćanje mjera bez analize, bez valjanog obrazloženja i bez uzimanja u obzir stvarnog rizika koji odabrani ponuditelj predstavlja za izvođenje predmetnih radova. Takvo postupanje suprotno je obvezi obrazlaganja iz članka 255. stavka 3. ZJN 2016, kao i jasnoj praksi Suda Europske unije. Žalitelj navodi da odredba članka 255. stavka 3. ZJN 2016 nije diskrecijsko ovlaštenje, već bezuvjetna obveza naručitelja da ocijeni mjere uzimajući u obzir težinu i posebne okolnosti svakog pojedinog propusta, te da obrazloži razloge prihvaćanja ili neprihvaćanja mjera. Dakle, radi se o kumulativnim obvezama i neispunjenje istih se ne može zamijeniti jednom pukom rečenicom obrazloženja kako je to u zapisniku naveo naručitelj. Ista obveza eksplicitno je propisana i točkom 4.9. dokumentacije o nabavi. Žalitelj navodi i da je mehanizam samokorekcije implementiran u hrvatsko pravo preuzimanjem članka 57. stavka 6. Direktive 2014/24/EU. Poziva se i na praksu Suda Europske unije u predmetima C-41/18 (Meca, 19. lipnja 2019.), C-267/18 (Delta), C-387/19 (RTS infra, 14. siječnja 2021) te C-395/18 (Tim SpA, 30. siječnja 2020.). Ističe da je naručitelj takvim postupanjem propustio navesti koja je ocjena težine pojedinog incidenta, zbog čega su mjere za svaki konkretni incident ocijenjene primjerenima, je li naručitelj uopće razmatrao kumulativni učinak šest zasebnih incidenata koji se protežu kroz višegodišnje razdoblje, kako je naručitelj ocijenio incidente koji su još uvijek u tijeku (kazneni postupci) kao i analizu relevantnosti incidenata za izvođenje radova koji su predmet ove nabave. Obrazloženje koje samo konstatira rezultat prihvaćanja bez gore opisanih elemenata ne predstavlja zakonito postupanje i obrazloženje već praznu formu koja je u ovakvim slučajevima potpuno neprihvatljiva. Šest identificiranih incidenata potpuno su različite naravi, nastali su u različitim vremenskim periodima i u različitim pravnim poretcima, a svaki od njih zahtijeva zasebnu ocjenu.

Žalitelj dalje u žalbi navodi da osporava i istinitost i vjerodostojnost dokumenata koje je dostavio odabrani ponuditelj. Naime, u pogledu incidenta pod točkom A) iz dokumenta „Izvješće Agencije za zaštitu okoliša iz 2022. (relevantni dio)” (stranice 12-13) proizlazi da se radi o ovjerenom prijevodu neodobrenog/neslužbenog prijevoda dokumenta (stranica 14.) koji nije izvornik niti preslika izvornika, već neovjereni tekst iz kojega nije moguće utvrditi tko je izdavatelj, koji je naziv i oznaka dokumenta, kao ni datum. U dopisu odabranog ponuditelja od 14. listopada 2025. (stranica 3., točka 2.) navedeno je: „Osim toga, iz izvješća je razvidno da se događaj nije mogao izbjeći ranijom evakuacijom iz sigurnosnih razloga te da se ne može pripisati krivnji ili bilo kakvom propustu tvrtke Afcons Infrastructure Limited.”. Međutim, navodi žalitelj, u priloženom Izvješću ne postoji navod iz kojeg proizlazi nemogućnost izbjegavanja incidenta ili zaključak da nema propusta Odabranog ponuditelja. Nadalje, u pogledu incidenta pod točkom B) dokument „Presuda Nacionalnog zelenog suda od 17. veljače 2022.” podnesen je kao neslužbeni prijevod dokumenta koji nije potpisan niti javnobilježnički ovjeren te nije poznato je li identičan izvorniku niti tko ga je preveo. Nadalje, u pogledu incidenta pod točkom c) iz dokumenta Prva obavijest (stranice 73. do 76.) o odluci Visokog suda u Bombayju (Bombay High Court) od 21. siječnja 2020. proizlazi da je podnesen kao neslužbeni prijevod dokumenta koji nije potpisan niti javnobilježnički ovjeren te nije poznato je li identičan izvorniku niti tko ga je preveo. Žalitelj dalje navodi da je u odluci Visokog suda u Bombayju (stranice 87. do 90.), kao

razlozi za odgodu primjene prve obavijesti, navedeno da je izračun izrečene kazne bio pretjerano visok (stavak 5.) te da je nalog donesen bez saslušanja podnositelja zahtjeva iz čega se ne može utvrditi da je točna tvrdnja iz obrazloženja odgovora odabranog ponuditelja da je isti podnio odgovor na obje obavijesti navodeći da nije provodio izravne iskope tla za projekt, već je u tu svrhu angažirao nekoliko podizvođača koji posjeduju potrebne dozvole nadležnih tijela. Isto tako, navodi žalitelj, Druga obavijest - u odluci Visokog suda u Bombayju (stranice 112. do 114..) kao razlozi za odgodu primjene prve obavijesti navode se razlozi iz kojih ne proizlazi valjanost pojašnjenja koje je odabrani ponuditelj dao u svojem očitovanju od 14. listopada 2025. (stranica 4., točka 2.). Osim toga, navodi žalitelj, iz dokumentacije proizlazi da se radi o dva zasebna incidenta s različitim elementima i obilježjima, a za oba je incidenta ponuđeno isto (očito neadekvatno) objašnjenje. U pogledu incidenta pod točkom D), žalitelj navodi da nije moguće utvrditi opseg incidenta niti nastalu štetu. Iako su dostavljeni dokazi o plaćenju šteti i osiguranju, iz njih se ne može utvrditi je li time pokriven cjelokupni trošak i nadoknađena ukupna šteta ili eventualno samo njezin simboličan dio. Napominje se kako je riječ o ozbiljnom incidentu u kojem je 78 radnika fizički ozlijeđeno, a jedan je poginuo. Naručitelj je bio dužan za svaki incident, a osobito u odnosu na tri najteža (ona pod točkama A, D i E), odgovoriti na pitanje jesu li dostavljene korektivne mjere primjerene s obzirom na težinu tog konkretnog propusta. Nadalje, u pogledu Oštećenja grebena Vilimale (točka A) koji je najteži po opsegu ekološke štete evidentno je da se ne radi samo pukom propustu već o trajnom uništenju koraljnog ekosustava koji se ne može smatrati saniranim običnim plaćanjem novčane kazne. S obzirom da su u ovom postupku ekološki zahtjevi vrlo strogi (Ograničenja u vezi s posebno zaštićenim područjima detaljno su navedena u Svesku III, Knjiga 1, Članak 3.1.11.1. te u odgovorima br. 205, 258 i 426), ovakve ekološke katastrofe koje su posljedica postupanja odabranog ponuditelja su samo pokazatelj da isti nije sposoban udovoljiti strogim ekološkim zahtjevima iz ovog postupka. Naručitelj nije utvrdio niti obrazložio je li plaćanje kazne dovoljna mjera s obzirom na trajnost i opseg ekološke štete, koje su konkretne tehničke i organizacijske mjere uvedene da bi se spriječilo ponavljanje sličnog incidenta pri izvođenju radova koji su predmetom ovog postupka u blizini zaštićenih područja, vodotoka ili ekološki osjetljivih lokacija.

Žalitelju nije jasno iz kojeg razloga naručitelj nije razmatrao niti obrazložio zašto ovih šest značajnih propusta zajedno ne dovodi u pitanje pouzdanost odabranog ponuditelja za izvođenje radova u okviru ovog iznimno zahtjevnog i složenog projekta. Predmet ovog postupka javne nabave jest izvođenje infrastrukturnih radova na željezničkoj pruzi što nužno podrazumijeva upravljanje radnom snagom na gradilištu s uvjetima koji su analogni onima na projektima na kojima su se dogodili propusti pod d) i e), poštivanje propisa o zaštiti okoliša i zaštiti prirode u Republici Hrvatskoj te poštivanje hrvatskog i europskog radnog prava. Propusti koji su se dogodili na projektima odabranog ponuditelja su iste ili slične naravi kao što su radovi koji su predmet ovog postupka nabave, a što naručitelj niti je razmatrao niti obrazložio.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome navodi da mu nije jasno zašto bi ocjena naručitelja iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda predstavljala samo „praznu formu koja je u ovakvim slučajevima potpuno neprihvatljiva.“. Odabrani ponuditelj odgovorio je 14. listopada 2025. na zahtjev naručitelja vrlo detaljno na devet stranica te je kao dokaz priložio još 291 stranicu priloga, što je žalitelj, prema mišljenju naručitelja, također trebao uzeti u obzir. Naručitelj naglašava da je ispunio zapisnik na sasvim identičan način kao i u ranijim postupcima javne nabave te smatra da uz obrazloženja koja je priložio zapisniku nije trebao zasebno pojašnjavati svaku od ukupno 300 stranica opisa korektivnih mjera i pojedinačno navoditi da je svako od

navedenih postupanja prihvatio iz razloga što ih je u svojoj ukupnosti smatrao adekvatnim dokazom pouzdanosti ponuditelja, odnosno da je u potpunosti postupio u skladu s odredbama članka 255. ZJN 2016.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da je dopisom od 14. listopada 2025. dostavio detaljno pojašnjenje svih slučajeva kojem je priložio mnogobrojnu dokumentaciju o poduzetim mjerama samokorekcije. Detaljnom analizom i izvršenim uvidom u dostavljena pojašnjenja i isprave naručitelj je prihvatio provedene korektivne mjere te nije isključio odabranog ponuditelja, dok je cijelu prepisku priložio zapisniku. Ovo sve jasno i detaljno stoji u točki 5. zapisnika. Riječ je, dakle, o tome da obrazloženje prihvaćanja poduzetih korektivnih mjera postoji samo žalitelj njime nije zadovoljan. Budući da je, dakle, odabrani ponuditelj detaljno pojasnio okolnosti svakog slučaja, pri čemu je od svih događaja proteklo više od dvije godine u smislu članka 255. stavka 7. ZJN 2016 (izuzev slučaja pod F. u kojem je opozvana ranije izrečena novčana kazna te je odabrani ponuditelj platio naknadu za izdane radne dozvole, a drugi postupci u vezi s tim događajem nisu vođeni), dok je, ovisno o okolnosti pojedinog slučaja, odabrani ponuditelj poduzeo mjere samokorekcije u vidu naknade štete, aktivne suradnje s nadležnim istražnim tijelima radi potpunog razjašnjenja činjenica i okolnosti i provedbe odgovarajućih tehničkih, organizacijskih i kadrovskih mjera kako bi se do najnižeg mogućeg nivoa nastojali smanjiti rizici nastanka ikakvih takvih situacija u budućnosti, to je naručiteljevo prihvaćanje tako provedenih mjera odraz pravilne primjene članka 255. stavka 4. ZJN 2016. Žalitelj izostavlja da je, slučaj pod točkom A) posljedica više sile, odnosno ekstremnih vremenskih prilika uzrokovanih snažnim monsunskim strujama i valovima. Žaliteljevi prigovori glede prijevoda dokumenata vezanih za slučajeve pod točkama A) i C) ukazuju se neosnovanima budući da su potvrđeni po ovlaštenim tumačima za te jezike. No, neovisno o tome, sukladno odredbama dokumentacije o nabavi, ponuditelj nije ni bio dužan dostavljati ovjerene prijevode dokumentacije koja je na stranom jeziku, već samo prijevod. Isto tako, iz samog sadržaja dostavljene prve i druge obavijesti u pogledu slučaja C) jasno proizlazi da je odabrani ponuditelj dostavio svoj odgovor. U svakom slučaju, sudskim odlukama odgođen je učinak, provedba i djelovanje obiju obavijesti te je postupak u tijeku. Također, dostavljena presuda glede slučaja pod točkom B) nije neslužbena verzija, već verzija javno na web stranici nadležnog tijela zbog čega nije potpisana. Upravo u tom formatu je odabranom ponuditelja učinjena dostupnom pa ju je on u tom formatu i dostavio naručitelju. Što se pak tiče žaliteljevog prigovora glede slučaja pod točkom D), odabrani ponuditelj dostavio je dokaze iz kojih proizlazi da je putem osiguravajućeg društva u potpunosti platio troškove liječenja ozlijeđenih radnika, dok je obitelji preminulog radnika isplaćena naknada štete, a njegovi posmrtni ostaci u postupku repatrijacije vraćeni su u Republiku Indiju. Također, dostavljen je dokaz revidiranih sigurnosnih procedura i implementiranih dodatnih mjera zaštite od požara (dodatne vježbe evakuacije i spašavanja u slučaju požara, straže, unaprjeđenje sustava alarma, unaprjeđenje evakuacijskih puteva).

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda, utvrđeno je da je naručitelj u Kriterijima kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točka 4.9. Mjere koje je gospodarski subjekt poduzeo vezano uz razloge za isključenje, propisao da sukladno članku 255. ZJN 2016, gospodarski subjekt kod kojeg su ostvarene osnove za isključenje iz ove dokumentacije, ne uključujući Osnove povezane s plaćanjem poreza i obveza za mirovinsko i zdravstveno osiguranje, može naručitelju dostaviti dokaze o mjerama koje je poduzeo kako bi dokazao svoju pouzdanost bez obzira na postojanje relevantne osnove za isključenje. Poduzimanje mjera gospodarski subjekt dokazuje: plaćanjem naknade štete ili poduzimanjem drugih odgovarajućih mjera u

cilju plaćanja naknade štete prouzročene kaznenim djelom ili propustom; aktivnom suradnjom s nadležnim istražnim tijelima radi potpunog razjašnjenja činjenica i okolnosti u vezi s kaznenim djelom ili propustom; odgovarajućim tehničkim, organizacijskim i kadrovskim mjerama radi sprječavanja daljnjih kaznenih djela ili propusta. Mjere koje je poduzeo gospodarski subjekt ocjenjuju se uzimajući u obzir težinu i posebne okolnosti kaznenog djela ili propusta te je obavezan obrazložiti razloge prihvaćanja ili neprihvatanja mjera. Naručitelj neće isključiti gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave ako je ocijenjeno da su poduzete mjere primjerene. Gospodarski subjekt kojem je pravomoćnom presudom određena zabrana sudjelovanja u postupcima javne nabave ili postupcima davanja koncesija na određeno vrijeme nema pravo korištenja ove mogućnosti do isteka roka zabrane u državi u kojoj je presuda na snazi.

Nadalje, utvrđeno je da je naručitelj u zahtjevu od 26. rujna 2025. upućenom odabranom ponuditelju naveo sljedeće: „Naručitelj je tijekom pregleda i ocjene ponuda u predmetnom postupku javne nabave došao do saznanja o tome da su prema ponuditelju AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED poduzete i/ili izrečene mjere koje spadaju u domenu razloga isključenja iz članka 254. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16, 114/22) npr. kršenje primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, težak profesionalni propust itd.:

A. Ekološki incident, 08/2022, oštećenje Vilimale grebena:

<https://en.sun.mv/79034>

B. Ilegalno odlaganje otpada:

<https://infra.economictimes.indiatimes.com/news/construction/ngt-junks-pleas-by-afcons-infrastructure-lt-to-recall-rs-2-cr-fine-for-green-violation/91288547>

C. Neovlašteno iskopavanje murruma:

<https://timesofindia.indiatimes.com/city/nagpur/over-rs700cr-penalty-likely-on-co-for-illegal-murum-excavation/articleshow/72859577.cms>

D. Požar u radnom kompleksu Gulhifalhu:

<https://maldivesvoice.mv/174>

E. Incident oko potonuća broda 05/2021:

https://www.newsclick.in/Mumbai-2021-Oil-Barge-Sinking-Victims-Families-Still-Fighting-Compensation-display_pdf.php

F. Rad bez dozvole u Liberiji, okrugu Nimba:

<https://www.africa-press.net/liberia/all-news/labor-ministry-nabs-310-indian-nationals-working-without-permits-at-afcons-company-fined-930k>

Molimo da za svaku od gore navedenih točaka A. - F. dostavite sljedeća pojašnjenja i dokumente vezane uz pojašnjenja:

1. Da li je u navedenim slučajevima u točkama A.- F. obuhvaćen gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED s identifikacijskim brojem 27AAACA9067G1ZL koji sudjeluje u predmetnom postupku javne nabave s ponudom oznake HR2025072112?

2. Da li su u slučajevima A.- F. donesene presude te da li su postale pravomoćne (molimo datum pravomoćnosti, ako je primjenjivo)?

3. Ukoliko postoje presude a tiču se gospodarskog subjekta AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED dostavite nam ih s prijevodom na hrvatski jezik i latinično pismo sukladno te dostavite dokaze o poduzetim korektivnim mjerama u odnosu na razloge isključenja. Dokazi o poduzetim korektivnim mjerama mogu uključivati npr. plaćanje naknade štete, dokaze o aktivnoj suradnji s nadležnim

istražnim tijelima, poduzete odgovarajuće tehničke, organizacijske i kadrovske mjere i sl.“.

Nastavno na zahtjev naručitelja, odabrani ponuditelj je 14. listopada 2025. dostavio sljedeće pojašnjenje:

„U odnosu na slučaj pod A.

1. Gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED (...) obuhvaćen je ovim slučajem.

2. U ovom slučaju koji se dogodio 16. kolovoza 2022. nije donesena pravomoćna odluka. Rješenjem Agencije za zaštitu okoliša („EPA“) iz studenog 2022. izrečena je novčana kazna u iznosu od 69.411.800,00 MVR. Odlukom Ministarstva zaštite okoliša od 14. studenog 2023. žalba AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED ocijenjena je kao neosnovana te je rješenje Agencije za zaštitu okoliša potvrđeno. U svibnju 2025., AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED pokrenuo je postupak pred sudom u kojem zahtijeva poništenje odluke o novčanoj kazni uz obrazloženje da je događaj posljedica više sile. Naime, iz izvješća Agencije za zaštitu okoliša iz 2022. proizlazi da je događaj posljedica više sile, odnosno ekstremnih vremenskih prilika uzrokovanih snažnim monsunskim strujama i valovima. Osim toga, iz izvješća proizlazi da se događaj nije mogao izbjeći ranijom evakuacijom iz sigurnosnih razloga te da se ne može pripisati krivnji ili bilo kakvom propustu AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED. Postupak pred sudom nije pravomoćno okončan, već se nalazi u stadiju mirovanja s obzirom na pokušaj mirnog rješenja ovog spora između AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED i nadležnih tijela koji je u tijeku. U vezi s ovim događajem ne vode se niti su donesene bilo kakve druge odluke (osobito ne pravomoćne).

3. U prilogu ovog očitovanja dostavlja se sljedeća dokumentacija i odluke:

- Rješenje Agencije za zaštitu okoliša iz studenog 2022.,
- Izvješće Agencije za zaštitu okoliša iz 2022. (relevantni dio),
- Dopis ureda glavnog državnog odvjetnika od 18. svibnja 2025. o statusu sudskog postupka.

U odnosu na slučaj pod B.

1. Gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED (...) obuhvaćen je ovim slučajem.

2. U ovom slučaju koji se dogodio krajem 2021. presudom nadležnog suda (National Green Tribunal – „NGT“) od 17. veljače 2022. izrečena je novčana kazna u iznosu od Rs. 1.00 crore. Odlukom od 1. svibnja 2022. žalba protiv presude NGT-a nije usvojena pa je presuda postala pravomoćna. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED postupio je po pravomoćnoj presudi NGT-a te 20. svibnja 2022. izrečenu novčanu kaznu platio u cijelosti u korist posebnog fonda za kontrolu onečišćenja. Iako je AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED u konkretnom slučaju postupao u skladu s uputama naručitelja kojeg je prethodno upozorio na rizike zaštite okoliša i povrede ugovornih obveza od strane naručitelja vezano uz mjesto odlaganja otpada, bez odlaganja je pristupio projektu otklanjanja svih uočenih nepravilnosti. Odlukom NGT-a osnovan je i Zajednički odbor („Joint Committee“) čija je zadaća bila nadzirati provođenje naloženih korektivnih mjera. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED sve je korektivne mjere izvršio odmah po zaprimanju naloga za njihovim provođenjem te je izvješće o provedenim mjerama dostavio Zajedničkom odboru. Štoviše, u izvješću Zajedničkog odbora iz siječnja 2022. utvrđeno je da je AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED u potpunosti izvršio i primijenio sve preporučene korektivne mjere (uklanjanje otpada, stabilizacija) te da je vodeni tok ponovno uspostavljen u inicijalnom obliku. U vezi s ovim slučajem protiv AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED ne vode se nikakvi drugi postupci niti postoje dospjela, a neplaćena dugovanja.

3. U prilogu ovog očitovanja dostavlja se sljedeća dokumentacija, odluke i dokazi o poduzetim korektivnim mjerama:

- Presuda National Green Tribunal od 17. veljače 2022.,
- Izvješće o provedenim korektivnim mjerama iz prosinca 2021.,
- Dopis Odbora za kontrolu onečišćenja Jammu and Kashmir od 14. ožujka 2022., Broj: JKPCC/NGT/116/021/1202-05,
- dokaz o plaćanju novčane kazne.

U odnosu na slučaj pod C.

1. Gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED (...) obuhvaćen je ovim slučajem.

2. U ovom slučaju nije donesena pravomoćna presuda. Ured Tehsildara u Seloou dostavio je AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED-u dvije obavijesti, prvu od 17. prosinca 2019. na iznos od Rs. 238 crore za navodno neovlašteno iskopavanje manjih minerala na određenim istraživačkim područjima u Kelzaru te drugu od 20. veljače 2020. na iznos od Rs. 244 crore za navodno ilegalno iskopavanje manjih minerala za druga istraživačka područja. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED podnio je odgovor na obje obavijesti u kojima je naveo da nije vršio izravna iskopavanja zemlje za projekt, već je u tu svrhu angažirao nekoliko podizvođača koji imaju potrebne dozvole od nadležnih tijela. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED ustao je sa zahtjevom pred Visokim sudom u Bombayu, Nagpur, radi osporavanja prve obavijesti, Visoki sud odgodio je učinak, provedbu i djelovanje prve obavijesti dok traje postupak povodom zahtjeva odnosno daljnjih odluka prema odluci od 21. siječnja 2020. Postupak je u tijeku.

Nadalje, AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED ustao je sa zahtjevom pred Visokim sudom u Bombayu, Nagpur, i radi osporavanja druge obavijesti. Visoki sud odgodio je učinak, provedbu i djelovanje druge obavijesti dok traje postupak povodom zahtjeva odnosno daljnjih odluka prema odluci od 5. svibnja 2020. Postupak je u tijeku. U vezi s ovim slučajem protiv AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED nisu vođeni niti su u tijeku kakvi drugi postupci.

3. U prilogu ovog očitovanja dostavlja se sljedeća dokumentacija i odluke:

- Prva obavijest na iznos od Rs. 238 crore od 17. prosinca 2019.,
- Odluka Visokog suda u Bombayu, Nagpur, od 21. siječnja 2020.,
- Druga obavijest na iznos od Rs. 244 crore od 20. veljače 2020.,
- Odluka Visokog suda u Bombayu, Nagpur, od 5. svibnja 2020.

U odnosu na slučaj pod D.

1. Gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED (...) obuhvaćen je ovim slučajem.

2. U ovom slučaju nije donesena pravomoćna presuda, nisu vođeni niti su u tijeku kakvi drugi postupci. Ovaj iznenadni i nepredvidiv događaj koji se dogodio 16. prosinca 2022., unatoč uredno implementiranim propisanim mjerama zaštite od požara i osposobljenosti radnika za rad na siguran način, rezultirao je ozljedom 76 radnika te smrću 1 radnika. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED je, putem osiguravajućeg društva, platio u potpunosti troškove liječenja ozlijeđenih radnika, dok je 22. lipnja 2023., na temelju police osiguranja, obitelji preminulog radnika isplaćena naknada štete, a njegovi posmrtni ostaci u postupku repatrijacije vraćeni su u Indiju. Nakon ovog događaja, revidirane su sigurnosne procedure i implementirane dodatne mjere zaštite od požara (dodatne vježbe evakuacije i spašavanja u slučaju požara, straže, unaprjeđenje sustava alarma, unaprjeđenje evakuacijskih puteva).

3. U prilogu ovog očitovanja dostavlja se sljedeća dokumentacija, odluke i dokazi o poduzetim korektivnim mjerama:

- dokaz o plaćanju troškova liječenja radnika – polica osiguranja i potvrda plaćanja,
- dokaz o plaćanju štete zbog smrti radnika,
- revidirane sigurnosne politike, dokaz provođenja vježbi,
- potvrde i priznanja o ispunjenju uvjeta iz područja sigurnosti, zaštite na radu, zaštite od požara.

U odnosu na slučaj pod E.

1. Gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED, nije izravno obuhvaćen ovim slučajem.

2. U ovom slučaju koji se dogodio sredinom svibnja 2021. nije donesena pravomoćna presuda. Radi izvršenja projekta zamjene, modifikacije i preuređenja na moru AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED unajmio je (na određeno vrijeme) ukupno 6 teglenica (i tegljača za njihovo vuču). Na tim objektima nalazili su se određeni građevinski radnici i nadzornici radi izvršenja određenih građevinskih radova na platformi. Sredinom svibnja 2021., jedan od takvih brodova pogodio je ciklon Tauktae, što je nažalost rezultiralo smrtnim slučajevima. Nadležna policijska postaja provela je istragu te je podnesena optužnica protiv g. Kumara Rudre, g. Sanjaya Jhe i g. Sajjana Joshija. Predmet se vodi pred Okružnim sudom u Mumbaiju. Postupak je u tijeku. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED nije obuhvaćen gore navedenim postupkom, kako to jasno proizlazi iz izvoda iz statusa kaznenog predmeta. Također, osobe protiv kojih su podnesene optužnice od ožujka odnosno svibnja 2023. godine nisu u radnom odnosu kod AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED. Nadalje, predmetni brod bio je tehnički ispravan, što jasno proizlazi iz zaključka izvješća sastavljenog povodom ispitivanja njegove tehničke ispravnosti. Štoviše, AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED je, na ex gratia osnovi, isplatio naknadu članovima obitelji preminulih osoba.

3. U prilogu ovog očitovanja dostavlja se sljedeća dokumentacija, odluke i dokazi o poduzetim korektivnim mjerama:

- Izvod iz statusa kaznenog predmeta,
- Izvješće o tehničkoj ispravnosti broda (relevantni dio),
- dokaz o isplati naknade na ex gratia osnovi

U odnosu na slučaj pod F.

1. Gospodarski subjekt AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED, obuhvaćen je ovim slučajem.

2. U ovom slučaju koji se dogodio u lipnju 2024. nije donesena pravomoćna presuda, nisu vođeni niti su u tijeku nikakvi drugi postupci. Dopisom od 5. srpnja 2024. nadležno Ministarstvo rada obavijestilo je AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED da opoziva inicijalno izrečenu novčanu kaznu s obzirom na utvrđenje da je zakašnjenje s ishođenjem radnih dozvola za radnike posljedica tehničkih poteškoća u radu nadležne liberijske službe za imigraciju zadužene za izdavanje boravišnih dozvola, a čije je izdavanje pretpostavka za izdavanje radnih dozvola. Po pozivu nadležnog Ministarstva rada, uplaćen je naloženi iznos naknade za radne dozvole te su sve radne dozvole uredno izdane, a što je utvrđeno u prethodno navedenom dopisu od 5. srpnja 2024.

3. U prilogu ovog očitovanja dostavlja se sljedeća dokumentacija, odluke i dokazi o poduzetim korektivnim mjerama:

- Dopis Ministarstva rada od 5. srpnja 2024., oznake RL/MOL/CWK/M/143/24 koji ujedno sadrži potvrdu plaćanja naknade za izdavanje radnih dozvola,
- Izvod iz dnevnih tiskovina.

U odnosu na sve gore navedene slučajeve očito je:

– da je od svih događaja proteklo više od 2 godine (izuzev slučaja pod F. u odnosu na koji je inicijalno izrečena novčana kazna opozvana te je AFCONS INFRASTRUCTURE

LIMITED platio naknadu za izdane radne dozvole, dok drugi postupci u vezi s tim događajem nisu vođeni),

- da nijedna izrečena i plaćena novčana kazna, s obzirom na iznos, nije utjecala i/ili ugrozila na bilo koji način poslovanje i financijsku stabilnost AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED niti su takve učinke, s obzirom na svoj iznos, kadre polučiti novčane kazne čija je obveza plaćanja odgođena, odnosno koje bi eventualno dospjele u slučajevima u kojima su postupci u tijeku;

- da ne postoji kršenje primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obveze isplate ugovorene plaće, ili odredbama međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava niti se može dokazati odgovarajućim sredstvima da je AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED kriv za teški profesionalni propust koji dovodi u pitanje njegov integritet,

- da su, gdje je primjenjivo, naknađene štete, da se aktivno surađivalo s nadležnim istražnim tijelima radi potpunog razjašnjenja činjenica i okolnosti i da su provedene odgovarajuće tehničke, organizacijske i kadrovske mjere kojima se do najnižeg mogućeg nivoa nastoje smanjiti rizici nastanka ikakvih situacija u budućnosti.

Te mjere očito pokazuju rezultate AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED s ponosom može konstatirati kako posluje u skladu s primjenjivim propisima pa u razdoblju od 2023.-2025. nisu zabilježeni nikakvi slučajevi kršenja obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava ni drugi teški profesionalni propusti koji bi dovodili u pitanje njegov integritet. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED je s velikom pozornošću i s dužnim poštovanjem pristupio izradi ovog očitovanja. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED u cijelosti razumije i potpuno podržava ambiciju Naručitelja da se u postupku razjasne sve okolnosti koje bi mogle biti od utjecaja na vjerodostojnost i kredibilitet svakog ponuditelja. U tom je smislu AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED i do sada surađivao s Naručiteljem, a i ubuduće će to činiti, u najvećoj mogućoj mjeri. Po našoj ocjeni, AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED je savjestan i odgovoran poduzetnik posvećen stalnom unaprjeđenju tehničkih, ekoloških, sigurnosnih i drugih standarda koje primjenjuje u svom poslovanju. Dokazi o ovakvom kontinuiranom nastojanju priloženi su uz ovaj dopis, a na zahtjev Naručitelja u tom će se smislu dostaviti i svaka druga potrebna dokumentacija. AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED ima namjeru biti apsolutno pouzdan i lojalan partner. Stojimo na raspolaganju u slučaju potrebe za dodatnim objašnjenjima ili dopunom dostavljene dokumentacije.“

Utvrđeno je da su u prilogu ovog dopisa dostavljeni prethodno navedeni dokazi na 291 stranicu. Tako je, između ostalog, utvrđeno sljedeće:

- da se kod Izvješća Agencije za zaštitu okoliša iz 2022., koje je dostavljeno kao dokaz za slučaj A. (oštećenje grebena Vilimale) radi o ovjerenom prijevodu s engleskog jezika neslužbenog prijevoda (preslike), bez naznake izdavatelja, oznake dokumenta i datuma. U tom dokazu u bitnome je navedeno da se platforma Yuvraj 16. kolovoza 2022., zbog jakih morskih plima, odvojila od tegljača koji ju je postavljao te se nasukala između dijelova grebena; čim je Agencija za zaštitu okoliša (EPA) obaviještena o nasukavanju platforme, započela je s istragom incidenta; ispitan je naručitelj projekta Ministarstvo nacionalnog planiranja, stanovanja i infrastrukture; izvođač radova (odabrani ponuditelj) spominje visoke plime i uklanjanje platforme uz minimalnu moguću štetu grebenu;

- iz presude National Green Tribunal, koja je dostavljena kao dokaz za slučaj B. (ilegalno odlaganje otpada) razvidno je da se radi o ovjerenom prijevodu s engleskog jezika dokaza u preslici odnosno odluke Nacionalnog tribunala za zaštitu okoliša, glavno vijeće, New Delhi, donesene putem video konferencije u predmetu br. 03.,

Originalna prijava br. 301/2021, iz koje je, između ostalog, vidljiv sastav sudskog vijeća te da je ročište održano 17. veljače 2022.;

- iz Izvješća o provedenim korektivnim mjerama, koje je također dostavljeno kao dokaz za slučaj B., proizlazi da je Zajednički odbor još u prosincu 2021. na licu mjesta izdao upute za poduzimanje korektivnih mjera (uklanjanje ostataka/otpadaka itd.);

- kod Prve obavijesti o odluci Visokog suda u Bombayu, koja je dostavljena kao dokaz za slučaj C. (neovlašteno iskopavanje), utvrđeno je da je dostavljena u izvorniku na jeziku marathi koji je preveden na engleski jezik te u konačnici na hrvatski jezik po ovlaštenom sudskom tumaču; izvornik sadrži pečate i potpise; vidljivo je da je izvještaj o iskapanju sitnih materijala dostavljan zamjeniku kolektora/prikupljača od 23. listopada 2019.;

- iz Odluke Visokog suda u Bombayu, Nagpur od 21. siječnja 2020. koja je također dostavljena kao dokaz za slučaj C., razvidno je da se radi o zahtjevu za sudski nalog, da je podnositelj zahtjeva odabrani ponuditelj koji navodi pred sudom da službenik za prihode za zemljište koji mu je izrekao kaznu nema ovlasti za izricanje kazne, da nije dobio priliku za saslušanje prije donošenja osporavanog naloga kojim mu se izriče kazna te da mu je do tada ovršeno 44,34 Crore rupija; sud donosi privremenu mjeru;

- iz Druge obavijesti od 20. veljače 2020., koja je također dostavljena kao dokaz za slučaj C., vidljivo je da se odabranog ponuditelja (i podugovaratelje) tereti za neovlaštenu (bez dobivanja suglasnosti nadležnog tijela za određene lokacije) eksploataciju minerala i kamenja/muruma na određenim lokacijama za izgradnju autoceste; od odabranog ponuditelja se tražilo dostavljanje potrebnih dozvola i odobrenja; odabrani ponuditelj je naveo da su podnesene lažne prijave i neutemeljene optužbe o navodnom ometanju radova; službena osoba (službenik za prihode od zemljišta) navodi da je odabrani ponuditelj dostavio određena ovlaštenja, ali da je iskopana količina veća od odobrene te da neka odobrenja nije uopće dostavio, kao što nije dostavio zadovoljavajuće obrazloženje u odnosu na dostavljene mu dopise; odabranom ponuditelju je izrečena novčana kazna od 244 crore, 64 lakh 74.970 rupija i 20 paise;

- iz dostavljenih dokaza za slučaj D. (dokaz o plaćanju troškova liječenja radnika – polica osiguranja i potvrda plaćanja, dokaz o plaćanju štete zbog smrti radnika) razvidno je da su određeni iznosi plaćani na ime ozljeda i smrti, ali nije razvidno koji je bio ukupan trošak koji je trebalo platiti; polica je plaćena 13. listopada 2022. odnosno 26. lipnja 2023.;

- iz izvoda iz statusa kaznenog predmeta, koji je dostavljen kao dokaz za slučaj E. (potonuće broda), vidljivo je da je prvo ročište bilo 15. rujna 2021.;

- iz isprave o sporazumu i obiteljske nagodbe, koja je dostavljena kao dokaz za slučaj E., vidljivo je da je preminuli djelatnik preminuo 21. svibnja 2021. te da je članovima njegove obitelji isplaćena naknada ex gratia;

- iz dopisa Ministarstva rada od 5. srpnja 2024. utvrđeno je da je odabrani ponuditelj podnio zahtjev za ukidanje novčane kazne kojom je terećen jer je kasnio u plaćanju naknada za radne dozvole za neke od stranih radnika, međutim, budući da se naknadno utvrdilo da je do kašnjenja došlo zbog poteškoća u dobivanju boravišnih dozvola od strane Liberijske imigracijske službe koja je imala tehničke poteškoće u radu svog sustava, odabranom ponuditelju je odobreno ukidanje kazne.

Nadalje, uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda, točka 5. Analitički prikaz osnova za isključenje, utvrđeno je da je za odabranog ponuditelja naručitelj naveo sljedeće: „Nakon otvaranja ponuda Naručitelj je došao do saznanja da su prema Ponuditelju poduzete i/ili izrečene mjere prilikom realizacije nekoliko ugovora koje

spadaju u domenu razloga isključenja iz članka 254. Zakona o javnoj nabavi (NN 120/16, 114/22) kao što su kršenje primjenjivih obveza u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava te profesionalni propust. Stoga je dopisom br. 170-EU/24 (4) od 26.09.2025. Naručitelj zatražio od Ponuditelja pojašnjenje činjeničnog stanja te dokaze o poduzetim korektivnim mjerama u odnosu na razloge isključenja. Ponuditelj u svom odgovoru od 14.10.2025. godine detaljno je pojasnio činjenično stanje i dostavio Naručitelju na uvid pripadajuće dokaze (Rješenja agencije za zaštitu okoliša, Presude, Izvješće o provedenim korektivnim mjerama, Dokaz o plaćanju novčane kazne, aktivna suradnja s nadležnim tijelima itd....). Naručitelj je nakon analize dostavljenog prihvatio provedene korektivne mjere i dokaze o istima te posljedično sukladno članku 255. stavak 4. ZJN (NN 120/16, 114/22 nije isključio Ponuditelja iz predmetnog postupka javne nabave. Detaljna prepiska s dostavljenom dokumentacijom nalazi se u prilogu ovog zapisnika.“.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članka 255. ZJN 2016 ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenog navoda kako slijedi.

Prema navedenoj zakonskoj odredbi, gospodarski subjekt kod kojeg su ostvarene osnove za isključenje iz članka 251. stavka 1. i članka 254. stavka 1. ovoga Zakona može javnom naručitelju dostaviti dokaze o mjerama koje je poduzeo kako bi dokazao svoju pouzdanost bez obzira na postojanje relevantne osnove za isključenje (stavak 1.). Poduzimanje mjera iz stavka 1. tog članka gospodarski subjekt dokazuje: 1. plaćanjem naknade štete ili poduzimanjem drugih odgovarajućih mjera u cilju plaćanja naknade štete prouzročene kaznenim djelom ili propustom 2. aktivnom suradnjom s nadležnim istražnim tijelima radi potpunog razjašnjenja činjenica i okolnosti u vezi s kaznenim djelom ili propustom 3. odgovarajućim tehničkim, organizacijskim i kadrovskim mjerama radi sprječavanja daljnjih kaznenih djela ili propusta (stavak 2.). Mjere koje je poduzeo gospodarski subjekt ocjenjuju se uzimajući u obzir težinu i posebne okolnosti kaznenog djela ili propusta te je obavezan obrazložiti razloge prihvatanja ili neprihvatanja mjera (stavak 3.). Javni naručitelj neće isključiti gospodarskog subjekta iz postupka javne nabave ako je ocijenjeno da su poduzete mjere primjerene (stavak 4.). Razdoblje isključenja gospodarskog subjekta kod kojeg su ostvarene osnove za isključenje iz članka 254. ovoga Zakona iz postupka javne nabave je dvije godine od dana dotičnog događaja (stavak 7.).

Dakle, članak 255. stavak 3. ZJN 2016 nameće obvezu obrazlaganja razloga prihvatanja ili neprihvatanja mjera samokorigiranja, ali propisuje i vremensku granicu razdoblja isključenja. Iz opisanog činjeničnog stanja razvidno je da je nakon otvaranja ponuda naručitelj došao do saznanja da su prema odabranom ponuditelju poduzete i/ili izrečene mjere prilikom realizacije nekoliko ugovora koje spadaju u domenu razloga isključenja iz članka 254. ZJN 2016 pa ga je zatražio pojašnjenje činjeničnog stanja te dokaze o poduzetim korektivnim mjerama u odnosu na razloge isključenja. Odabrani ponuditelj je postupio sukladno zahtjevu naručitelja nakon čega je naručitelj prihvatio provedene korektivne mjere i dostavljene dokaze. Točno je da je naručitelj obrazložio prihvatanje mjera na način da je samo naveo da je analizirao dostavljene dokaze nakon čega je prihvatio provedene korektivne mjere i dokaze te je uputio na detaljnu prepisku s dostavljenom dokumentacijom u prilogu zapisnika slijedom čega, prema ocjeni ovog tijela, nije ispoštovao odredbu članka 255. stavka 3. ZJN 2016 jer nije proveo stvarnu i sadržajnu ocjenu mjera samokorigiranja. Međutim, prema odredbi stavka 7. tog članka, razdoblje isključenja gospodarskog subjekta kod kojeg su ostvarene osnove za isključenje iz članka 254. tog Zakona iz postupka javne nabave je dvije godine od dana dotičnog događaja, a iz opisanog činjeničnog stanja je razvidno da je od svih događaja (osim kod slučaja F) proteklo više od dvije godine pa proizlazi

da naručitelj više nije ni mogao navedene okolnosti smatrati osnovom za isključenje pa u tom smislu nije niti trebao upuštati u ocjenjivanje mjera koje je odabrani ponuditelj poduzeo. U slučaju F. nije proteklo više od dvije godine, međutim, iz činjeničnog stanja i dostavljenih dokaza nedvojbeno proizlazi da se u tom slučaju ne radi o povredi koju je uzrokovao odabrani ponuditelj. Naime, nesporno je utvrđeno da je do kašnjenja u plaćanju naknada za radne dozvole za neke od stranih radnika došlo zbog poteškoća u dobivanju boravišnih dozvola od strane Liberijske imigracijske službe koja je imala tehničke poteškoće u radu svog sustava, pa je odabranom ponuditelju novčana kazna opozvana. Slijedom navedenog, ovo je tijelo ocijenilo da je naručitelj pravilno postupio kada je u konkretnom slučaju ocijenio da na strani odabranog ponuditelja nisu ispunjene fakultativne osnove za isključenje te je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj se dalje poziva na odredbe članaka 4., 280. stavci 1. i 2. te 293. ZJN 2016, kao i na odredbu članka 36. stavak 1. Direktive 2014/25/EU te navodi da odabrani ponuditelj uz ponudu nije dostavio prethodno propisane dokumente Obrazac 12a - Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima, Obrazac 12b - Izjava za proizvode/sklopove te potvrda/potvrde željezničke uprave sukladno Obrascima 12a i 12b, a koje je isti bio dužan dostaviti odmah prilikom predaje ponude. Žalitelj navodi da je naručitelj od odabranog ponuditelja tri puta tražio pojašnjenje istih dokumenata (Obrazac 12a i potvrde) za koje je izričito propisano da moraju biti priloženi uz ponudu te je prihvatio naknadnu dostavu tih dokumenata slijedom čega žalitelj smatra da je naručitelj u cijelosti nezakonito postupio. Potvrde željezničkih uprava su dokaz tehničke i stručne sposobnosti te potvrđuju da je ponuditelj isporučio određene ključne sklopove u skladu s tehničkim pravilima. Činjenice koje se dokazuju istima moraju postojati u trenutku isteka roka za dostavu ponuda pa nedostavljanje potvrda željezničkih uprava uz ponudu predstavlja nedopuštenu dopunu ponude. Višestruko traženje dostave dokumenata koji su trebali biti predani uz ponudu i pojašnjenja za iste dokumente ukazuju na to da ponuda u tim dijelovima nije bila samo nejasna, već nepotpuna, nedostatna i nepravilna što predstavlja grubu povredu članka 293. ZJN i osnovnih načela javne nabave iz članka 4. ZJN 2016, što je pretvorilo postupak javne nabave u pregovaranje. Žalitelj ukazuje na pravna shvaćanja zauzeta u čitavom nizu odluka naslovnog tijela iz kojih proizlazi da institut pojašnjenja i nadopune ne služi tome da se ponuditelju pruža neograničen broj prilika da svoju ponudu učini valjanom. Navedeno proizlazi i iz odluke Suda EU (predmeti C-387/14 i C-131/16). Žalitelj navodi da načelo jednakog tretmana ponuditelja zahtijeva da svi ponuditelji imaju iste šanse u trenutku sastavljanja i predaje ponuda i da njihove ponude budu podvrgnute istim uvjetima pri ocjenjivanju, a što ovdje zasigurno nije bio slučaj.

Osim navedenog, navodi zaključno žalitelj, iz dostavljenih dokumenata ne proizlazi da je odabrani ponuditelj u pogledu navedenog uvjeta dokazao da su ispunjeni svi uvjeti iz Obrasca 12 a i 12 b. Tako, primjerice, iz potvrde iz Srbije proizlazi da ista nije u skladu s TSI-jem (Tehničkim specifikacijama interoperabilnosti) s obzirom na sličnost materijala (npr. pragovi iz Srbije su izbrisani s Obrasca 12 zbog TSI-ja) tako da ovakvi proizvodi ne mogu biti ugrađeni s obzirom da nisu sukladni zahtjevima iz DON-a. Nadalje, uvjet iz Obrasca 12a izričito zahtijeva dokaz o broju jedinica instaliranih na mrežama pruga EU. Odabrani ponuditelj je kao dokaz dostavio potvrdu za projekt Tema – Mpakadan u Republici Gani, državi na afričkom kontinentu koja nije članica Europske unije. Čak i ako su u Gani ugrađeni pragovi odabranog ponuditelja (164.000 komada) i skretnice Rahee (38 komada), ti podaci su potpuno nebitni za

ispunjenje uvjeta iz Obrasca 12a budući da odabrani ponuditelj nije dokazao da su ti proizvodi ugrađeni na mrežama pruga Europske unije.

Odgovarajući na žalbeni navod, naručitelj u bitnome navodi da žalitelj pogrešno tumači odredbe članka 293. stavka 1. i 2. ZJN 2016. Naručitelj smije od ponuditelja zatražiti da ih dostavi tijekom pregleda i ocjene ponuda. Naručitelj je sve ponuditelje, pa tako i žalitelja, u više navrata zatražio da sukladno članku 293. ZJN 2016 dostave pojašnjenje, nadopunu ponude čime je svim ponuditeljima, pa i žalitelju, omogućio da pojasne/upotpune ponudu kako bi ista bila valjana. Ni jedan od dokumenata koje je trebalo dostaviti, a nedostajali su u dostavljenoj ponudi ne predstavljaju ponudbeni list, troškovnik, jamstvo za ozbiljnost ponude i ESPD obrazac pa nije prekršena odredba iz članka 293. ZJN 2016 ni članka 20. stavak 8. Pravilnika. U odnosu na pojašnjenje obrasca 12a naručitelj napominje da podaci koji se navode u obrascu 12a ne predstavljaju ponuđeni predmet nabave i nisu dokaz sposobnosti ponuditelja, već samo informacije o proizvođačima proizvoda/sklupova koji će se ugrađivati pa izmjene u obrascu 12a ne predstavljaju pregovaranje odnosno nedozvoljenu izmjenu ponude. Ukazuje na pravno shvaćanje koje je povodom iste problematike zauzeto u žalbenom predmetu KLASA: UO/II-034-02/25-01/369.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome da žalbeni navod pokazuje nerazumijevanje odredbe članka 293. ZJN 2016 i nepoznavanje relevantne prakse Državne komisije i Visokog upravnog suda Republike Hrvatske prema kojoj naručitelj ima pravo više puta tražiti pojašnjenje i upotpunjavanje ponude. Prema tome, nije postojala zapreka da naručitelj od odabranog ponuditelja zatraži pojašnjenje glede obrasca 12a i dostavu određenih dokumenata, niti da odabrani ponuditelj takvo pojašnjenje i određene dokumente dostavi. Odabrani ponuditelj nije dodavao nove elemente u svoju ponudu niti je izmijenio, već je, postupajući po pozivu naručitelja, razjasnio i korigirao predmetni obrazac 12a (bez dodavanja novih elemenata) i dostavio tražene potvrde. Žalitelj netočno navodi da se radi o dokazima tehničke i stručne sposobnosti, a ne radi se ni o dokumentima iz članka 20. stavak 8. Pravilnika čija naknadna dostava nije dozvoljena. Posljednje, nejasan je žaliteljev prigovor glede potvrde iz Srbije budući da iz tih potvrda jasno proizlazi da su skretnice ugrađene u državama članicama EU (što jasno proizlazi iz dostavljenih potvrda – obrazac 12a 2., 12a 3., 12a 3.1., 3.4., 3.5. i 3.6.) odnosno da su u skladu s TSI. S druge strane, potvrda za projekt Tema - Mpakadan u Republici Gani nije dio obrasca 12a niti se u njemu navodi Gana (a još manje taj projekt), navodi odabrani ponuditelj.

Ocjenjujući žalbeni navod, a pregledom dokumentacije o nabavi, utvrđeno je da naručitelj kao dokaz tehničke i stručne sposobnosti nije tražio sporne obrasce, već ih je propisao u Dijelu II – Upute za ponuditelje, točka 2. Sadržaj i način izrade, odnosno propisao je da elektronička ponuda mora sadržavati i popunjeni Obrazac 12a - Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima, popunjeni Obrazac 12b - Izjava za proizvode/sklupove te potvrdu/potvrde željezničke uprave sukladno Obrascima 12a i 12b.

Dalje je utvrđeno da je naručitelj u dijelu dokumentacije o nabavi „Svezak I - Obrasci (1-21) izmjena 030725.docx“ propisao sadržaj Obrasca 12a - Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima i Obrasca 12b - Izjava za proizvode/sklupove. Tako je utvrđeno da Obrazac 12a - Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima u bitnome sadrži da ponuditelj za potrebe izvođenja predmetnih radova daje informacije o proizvođačima proizvoda/sklupova koji će se ugrađivati, pri čemu je u nastavku, između ostalog, navedeno da sve ključne proizvode i sklopove navedene u tom obrascu nakon potpisa ugovora Izvođač ne može mijenjati, osim u slučaju više sile koja obuhvaća, ali se ne ograničava na rat, invaziju, pobunu, terorizam, obustavu rada

proizvođača proizvoda i sklopova, prirodne katastrofe i slično. Na Obrascu 12a stoji i napomena da se uz Izjavu prilažu potvrde željezničke uprave kojima se dokazuju navodi iz točke 6 da su ugrađeni na najmanje 10 km konvencionalnih pruga (uključujući najmanje 10 komada skretnica), da su nabavljeni i isporučeni od strane proizvođača u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i najviše u 10 godina koje joj prethode te da su u komercijalnoj upotrebi. Dalje je utvrđeno da Obrazac 12b - Izjava za proizvode/sklopove u bitnome sadrži da ponuditelj za potrebe izvođenja predmetnih radova daje informacije o proizvođačima proizvoda/sklopova za prometno – upravljački i signalno - sigurnosni podsustav koji će se ugrađivati, pri čemu je u nastavku, između ostalog, navedeno da sve ključne proizvode i sklopove navedene u ovom obrascu nakon potpisa ugovora Izvođač ne može mijenjati osim u slučaju više sile koja obuhvaća, ali se ne ograničava na rat, invaziju, pobunu, terorizam, obustavu rada proizvođača proizvoda i sklopova, prirodne katastrofe i slično. Na Obrascu 12a stoji i napomena da se uz Izjavu prilažu potvrde željezničke uprave kojima se dokazuju navodi iz točke 6 da su vrste proizvoda/sklopova navedenih u točki 4. ugrađivani na konvencionalnim prugama, s istim tipom električne vuče 25kV/50Hz te da su u komercijalnoj upotrebi.

Dalje je utvrđeno da je naručitelj kao kriterij za odabir ponude odredio cijenu ponude bez PDV-a (85 bodova) te jamstveni rok za skretnice/elektroenergetski podsustav/prometno-upravljački i signalno-sigurnosni podsustav (15 bodova).

Uvidom u odabranu ponudu utvrđeno je da su dostavljeni obrasci 12a i 12b i potvrde željezničke uprave.

Dalje je utvrđeno da je naručitelj u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda, točka 9. Podaci o pojašnjenju ili upotpunjavanju informacija ili dokumentacije, u odnosu na odabranu ponudu, naveo da je dopisom br. 170-EU/24 (1) od 22.8.2025. zatražio ponuditelja da sukladno članku 293. ZJN 2016 pojaśni/dopuni svoju ponudu, a vezano uz dopunu ESPD obrasca (pitanje 1), dostavu punomoći za potpisnike (pitanje 2), ispravak/dopunu Obrasca 12a i 12b te pripadajućih potvrda željezničkih uprava za ključne proizvodne sklopove (pitanje 3, 4, 5, 6, 7 i 8) te je konstatirao da je odabrani ponuditelj dostavio traženo 7.9.2025. Naručitelj dalje navodi da je dopisom br. 170-EU/24 (3) od 12.9.2025. zatražio odabranog ponuditelja da sukladno članku 293. ZJN 2016 dodatno pojaśni/dopuni svoju ponudu a vezano uz ispravak/dopunu Obrasca 12a i pripadajuće potvrde željezničke uprave za ključne proizvodne sklopove (pitanje 1) te da je odabrani ponuditelj dostavio traženo 19.9.2025. Naručitelj je zaključno naveo da je dopisom br. 170-EU/24 od 2.3.2026. zatražio odabranog ponuditelja dodatno pojašnjenje ponude što je isti 10.3.2026. dostavio.

U tu svrhu, izvršen je uvid u zahtjeve naručitelja za pojašnjenjem odabrane ponude te je utvrđeno da je naručitelj uvidom u dostavljene Obrasce 12a – Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima te pripadajuće Potvrde željezničkih uprava uočio određene nedostatke/nejasnoće koje se očituju u nedostavljanju potvrda željezničkih uprava za određene proizvođače (primjerice, Voestalpine Railway Systems, ArcelorMittal, Lamifil itd.), u tome da iz dostavljenih potvrda nije vidljivo udovoljavaju li određenom zahtjevu iz dokumentacije o nabavi (primjerice, da su proizvodi nabavljeni i isporučeni od strane proizvođača u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i najviše 10 godina koje joj prethode, da su proizvodi ugrađeni na najmanje 10 km konvencionalnih pruga, itd.); u pojašnjavanju razlike u nazivima proizvođača i sl. U zahtjevu od 12. rujna 2025. naručitelj je, konkretno, naveo da je uočio da za navedenog proizvođača prednapregnutih armiranobetonskih kolosiječnih pragova s elastičnim pričvrsnim priborom Afcons Infrastructure Limited i za proizvođača skretnica Rahee Track Technologies Private Limited nije dostavljena potvrda željezničke uprave iz koje

je razvidno da je ta oprema instalirana na mrežama pruga EU sukladno Obrascu 12a. Naručitelj slijedom svega navedenog traži odabranog ponuditelja da dostavi kao dokaz potvrdu/potvrde željezničke uprave za sve proizvođače čije proizvode nudi, a kojima se dokazuje navod iz točke 6. Obrasca 12a odnosno u suprotnom da dostavi korigirani Obrazac 12a sa navedenim proizvođačima čije proizvode stvarno nudi.

Nastavno na zahtjeve naručitelja odabrani ponuditelj je, sukladno pojedinom traženju naručitelja, dostavio pojašnjenja te dokaze u vidu referentnih potvrda u kojima se navode traženi zahtjevi, izvoda iz sudskog registra te ispravljenih obrasce 12a. Postupajući tako po zahtjevu naručitelja od 12. rujna 2025. odabrani ponuditelj je dostavio korigirani obrazac 12a u kojem je u točki 2. Prednapregnuti armiranobetonski kolosiječni pragovi s elastičnim kolosiječnim pričvrsnim priborom uklonio proizvođača Afcons infrastructure limited te navod „preko 110 km“, što je učinio i u točki 3. uklonivši proizvođača Rahee Track Technologies Private Limited te navod „Preko 350 KOM“.

Također je daljnjim uvidom u točku 9. Podaci o pojašnjenju ili upotpunjavanju informacija ili dokumentacije iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, utvrđeno da je naručitelj pojašnjavao ponude i ostalih ponuditelja, također u dijelu Obrasca 12a i 12b te pripadajućih potvrda željezničkih uprava za ključne proizvodne sklopove. Utvrđeno je da je naručitelj također tražio dodatno pojašnjenje/dopunu ostalih ponuda. Tako je svim ostalim ponuditeljima poslao zahtjev za dodatno pojašnjenje/dopunu 12. rujna 2025. Naručitelj je u zahtjevima naveo da je uočio određene nedostatke/nejasnoće koje se očituju u nedostavljanju potvrda željezničkih uprava za određene proizvođače (primjerice, Lamifil, Eszak-FERR Kft, La Farga, Tele-fonica itd.), u tome da iz dostavljenih potvrda nije vidljivo udovoljavaju li određenom zahtjevu iz dokumentacije o nabavi (primjerice, da su navedeni proizvodi nabavljeni i isporučeni od strane proizvođača u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i najviše 10 godina koje joj prethode, itd.); u pojašnjavaњу razlike u nazivima proizvođača i sl. Naručitelj slijedom svega navedenog traži ponuditelje da dostave kao dokaz potvrdu/potvrde željezničke uprave za sve proizvođače čije proizvode nudi, a kojima se dokazuje navod iz točke 6. Obrasca 12a odnosno u suprotnom da dostavi korigirani Obrazac 12a sa navedenim proizvođačima čije proizvode stvarno nudi. Nastavno na zahtjeve naručitelja ponuditelji su, sukladno pojedinom traženju naručitelja, dostavili pojašnjenja te dokaze u vidu, između ostalog, potvrda i ispravljenih Obrasca 12a i 12b.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 280. stavak 4. i 8., 290. stavak 1., 293. i 403. ZJN 2016 ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenog navoda kako slijedi.

Žalitelj zbog traženja pojašnjenja odabrane ponude (u više navrata) u odnosu na Obrazac 12a, Obrazac 12b te potvrde željezničke uprave, a imajući u vidu da je naručitelj u dokumentaciji o nabavi propisao da ti dokazi moraju biti dostavljeni u ponudi, smatra da je došlo do nedopuštene izmjene ponude/pregovaranja odnosno do nejednakog postupanja. Pregledom raspoložive dokumentacije postupka javne nabave ovo tijelo je utvrdilo da je naručitelj u pogledu spornih obrazaca i potvrda koristio institut iz članka 293. ZJN 2016 u odnosu na sve ponuditelje, dodatno tražeći naknadna pojašnjenja također od svih ponuditelja, pojašnjavajući/dopunjujući tako od svih ponuditelja u suštini iste nedostatke, koje postupanje nije protivno ZJN 2016 s obzirom da isti ne propisuje zabranu ili nemogućnost višekratnog pozivanja za razjašnjenje/dopunu uz ograničenje da takvo postupanje ne smije dovesti do pregovaranja u vezi s kriterijem za odabir ponude ili ponuđenim predmetom nabave, što ovdje nije slučaj. Slijedom toga, ne može se reći da je naručitelj prema ponuditeljima postupao nejednako odnosno nezakonito.

Isto tako, iz uputa samih Obrazaca 12a i 12b, kao sastavnog dijela dokumentacije o nabavi, vidljivo je da su ponuditelji u njima trebali navesti informacije o proizvođačima proizvoda/sklupova koji će se ugrađivati te da se podaci obrazaca ne mogu više mijenjati nakon potpisa ugovora. U vezi s navedenim treba reći da su predmet nabave radovi na rekonstrukciji postojećeg i izgradnji drugog kolosijeka željezničke pruge, dok je kriterij odabira cijena ponude bez PDV-a te jamstveni rok za skretnice/elektroenergetski podsustav/prometno - upravljački i signalno - sigurnosni podsustav. Stoga, traženje i dostavljanje pojašnjenja na način kako je to konkretno učinjeno ne predstavlja izmjenu ponuđenog predmeta nabave s obzirom na to da je predmet nabave jasno naveden u troškovniku. Iz dokumentacije o nabavi jasno proizlazi da podaci koji se navode u Obrascima 12a i 12b ne predstavljaju ponuđeni predmet nabave, već samo informacije o proizvođačima proizvoda/sklupova koji će se ugrađivati pa slijedom navedenog izmjena proizvođača opreme, uklanjanje jednog proizvođača te navođenje novog proizvođača, dostavljanje korigiranih obrazaca i sl. ne predstavlja pregovaranje vezano za ponuđeni predmet nabave odnosno nedozvoljenu izmjene ponude nakon isteka roka za dostavu ponuda. S obzirom da je riječ o dokumentu koji predstavlja podatke o proizvođačima proizvoda i sklopova, u kojem dokumentu je naznačeno da se tek nakon potpisa ugovora navedeni podaci ne mogu više mijenjati (osim u iznimnim slučajevima), a predmetni podaci se ne odnose na radove kao predmet nabave niti na kriterije za odabir ponude, prema ocjeni ovoga tijela, u konkretnom slučaju riječ je o zakonitoj dopuni/upotpunjavanju ponude. Potrebno je navesti i da sporni dokazi nisu dokazi tehničke i stručne sposobnosti pa se ne može tvrditi da su činjenice koje se istima dokazuju morale postojati u trenutku isteka roka za dostavu ponuda, kako to pogrešno smatra žalitelj.

U odnosu na daljnji navod za potvrdu iz Srbije te potvrdu za projekt Tema – Mpakadan u Republici Gani, odabrani ponuditelj navodi da mu je žalbeni navod u pogledu potvrde iz Srbije nejasan budući da iz dostavljenih potvrda jasno proizlazi da su skretnice ugrađene u državama članicama Europske unije (što jasno proizlazi iz dostavljenih potvrda – obrazac 12a 2., 12a 3., 12a 3.1., 3.4., 3.5. i 3.6.), odnosno da su u skladu s TSI, što žalitelj tijekom žalbenog postupka ne osporava. Što se tiče potvrde za projekt Tema - Mpakadan u Republici Gani, odabrani ponuditelj navodi da taj proizvođač nije dio Obrasca 12a niti se u Obrascu njemu navodi Gana, što je ovo tijelo potvrdilo uvidom u raspoloživu dokumentaciju postupka, kako je prethodno opisano.

Slijedom svega navedenog, predmetni žalbeni navodi ocjenjuju se neosnovanima.

Žalitelj dalje navodi da su iz dostavljene četiri ponude vidljiva značajna odstupanja u cijeni i to na način da je ponuda odabranog ponuditelja veća od procijenjene vrijednosti za 57 milijuna eura, ponuda drugorangiranog ponuditelja je veća od procijenjene vrijednosti za 159 milijuna eura, ponuda žalitelja je veća od procijenjene vrijednosti za 253 milijuna eura, a ponuda četvrtorangiranog ponuditelja je veća od procijenjene vrijednosti za čak 369 milijuna eura. Isto tako, navodi žalitelj, ponuda odabranog ponuditelja je jeftinija od ponude drugorangiranog ponuditelja 102 milijuna eura, od ponude žalitelja 196 milijuna, a od ponude četvrtorangiranog ponuditelja 312 milijuna eura. U okolnostima s ovakvim rasponom cijena ponuda, žalitelj smatra da je naručitelj imao osnova za sumnju da ponuda odabranog ponuditelja predstavlja izuzetno nisku ponudu te je isti sukladno članku 289. stavku 1. ZJN 2016 bio dužan zahtijevati objašnjenje cijene ili troška.

Žalitelj dalje navodi da su ponuditelji bili u obvezi dostaviti Analizu jediničnih cijena koju je naručitelj bio dužan pregledati neovisno o cijenama ponuda. Žalitelj ističe da Analiza jediničnih cijena odabranog ponuditelja sadrži čitav niz tehničkih nesukladnosti i ekonomski nelogičnu strukturu cijena koje je naručitelj morao uočiti kao pokazatelje izuzetno niske ponude zbog čega je isti bio dužan zahtijevati od odabranog ponuditelja da objasni cijenu ili trošak naveden u ponudi i to u odnosu na:

1. unutarnju nesukladnost analize cijene — zemljani radovi (Etapa A1 1.1. Donji ustroj – 2. Zemljani radovi – Stavka 2.3. „Strojni otkop zemljanog materijala C kategorije“)

Analiza jediničnih cijena odabranog ponuditelja, navodi žalitelj, sadrži sljedeće evidentne unutarnje nesukladnosti:

- ukupno radno vrijeme strojeva iznosi 0,0619 h/m³, dok je satnica strojara svega 0,0359 h/m³;

- strojevi ne mogu raditi bez rukovatelja - u zemljanim radovima sati rukovatelja normalno su jednaki ili veći od sati rada stroja zbog pomoćnih operacija, manevriranja, čekanja i koordinacije;

- naručitelj nije vrednovano odlaganje iskopnog materijala na deponijima, što je prema građevinskoj praksi standardni i neizbježni element takvih radova;

- postotak dobiti u analizi iznosi 6,5% umjesto 5,0% kako je predviđeno prijedlogom ugovora, no unatoč višoj marži, ukupna jedinična cijena ostaje znatno ispod tržišnih razina, što po sebi predstavlja proturječnost koja indicira nerealnost ponude.

2. izgradnja nasipa od mješovitog materijala — nerealna metodologija i izostavljeni resursi

Analiza je, navodi žalitelj, sastavljena uz temeljno pogrešne pretpostavke nesukladne s uvjetima projekta Dugo Selo – Novska:

- odabrani ponuditelj pretpostavlja izravni prijevoz materijala iz kamenoloma do mjesta ugradnje, što je tehnički nemoguće jer se nova pruga gradi uz prometnu željezničku prugu, radni koridor je iznimno uzak, a teška teretna vozila iz kamenoloma nemaju pristup zonama ugradnje;

- analiza ne sadrži rukovatelje strojevima („strojar/operator“) što je tehnički nemoguće jer strojevi ne rade samostalno;

- uključeni radni sati „Radnika“ iznose samo 0,0094 h/m³ - vrijednost je nekompatibilna s radovima rekonstrukcije željeznice u prometu i regionalnim građevinskim normama.

3. izgradnja nasipa od kamenog materijala tipa QS2 — nerealna produktivnost strojeva

- strojni sati ukupno za stavku QS2 iznose 0,0062 h/m³, što je otprilike pet puta manje nego za redovnu stavku nasipa (0,0271 h/m³);

- izvedba ispod ili uz prometnu željezničku prugu zahtijeva sporije stope produkcije, fazni iskop, kontinuiranu geometrijsku kontrolu i povišene sigurnosne zahtjeve, dakle, logično je da produktivnost bude niža, a ne višestruko viša od redovnih radova;

- radi se o međusobno kontradiktornim navodima iz Analize jediničnih cijena odabranog ponuditelja;

- iako nasip QS1 ima slojevite visoke nasipe, ova je stavka ograničena na 50 cm stoga bi nasipi manje dubine trebali zahtijevati više rada, a ne 5 puta manje, navodi žalitelj.

4. sustavno izostavljanje rukovatelja strojevima u svim analizama zemljanih radova, ili su drastično podcijenjeni sati rukovatelja strojevima što nije izolirani propust već se radi o obrascu koji je vidljiv kroz cijelu ponudu, navodi žalitelj.

5. cijena materijala zaštitnog sloja (0–32 mm) - ponuđena cijena iznosi 31,5 EUR/m³, što uz gustoću od 2,06 t/m³ iznosi ~15,29 EUR/t uključujući prijevoz; ovaj materijal, navodi žalitelj, zahtijeva dodatnu preradu, sijanje i selektivnu proizvodnju u odnosu na obični mješoviti materijal pa ne može biti jeftiniji od njega; dakle, navodi žalitelj, ponuđen je materijal protivno zahtjevu iz dokumentacije o nabavi budući da isti ima

potpuno različite karakteristike u odnosu na onaj koji se traži; ovakva cijena nije ostvariva na regionalnom tržištu uzimajući u obzir troškove kamenoloma, utovara, prijevoza i goriva.

6. provizorium (privremena mostovna konstrukcija) - razina cijena koja ukazuje na nerazumijevanje predmeta nabave. Žalitelj ovdje navodi da uključeni trošak najma iznosi samo 6.000 eura bez definirane duljine trajanja, za konstrukciju koja bi realno ostala u upotrebi 3 do 4 mjeseca, uz tržišne najamnine koje za obični sustav od 17 m premašuju 3.000 EUR/mjesečno, a specijalizirani željezničarski provizorium od 25 m iznosi minimum 10.000 eura. Radni sati za ugradnju iznosi 0,0058 h/prov. što odgovara 21 sekundi rada po radniku, što je fizički nemoguće za radove koji uključuju pripreme, podizanje, nivelaciju i koordinaciju sigurnosti na pruži.

7. Cijena tampon materijala - žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj primijenio istu cijenu od 22 EUR/m³ za prerađeni tampon materijal (0–63 mm) koji zahtijeva drobljenje, sijanje i kontrolu kvalitete, i obični mješoviti materijal iz kamenoloma (0–125 mm / 0–250 mm). Uz gustoću 2,06 t/m³, efektivna cijena iznosi ~10,68 EUR/t uključujući prijevoz što je komercijalno nemoguće na regionalnom tržištu, navodi žalitelj.

8. Grijač skretnice

Žalitelj navodi da je ponuđena cijena u troškovniku viša od izračunatog rezultata vlastite Analize jediničnih cijena. Troškovi podizvođenja za signalno-sigurnosne radove ne sadrže ni alokaciju općih troškova ni neizravnih troškova, a nulta alokacija općih troškova nije ni komercijalno ni tehnički realna.

9. Troškovi izrade izvedbenog projekta - žalitelj navodi da ukupni trošak projektiranja za sve četiri dionice iznosi samo 86.000,00 eura, dok bi sukladno standardnoj praksi troškovi projektiranja trebali iznositi oko 1% vrijednosti projekta. Žalitelj daje usporedbu s cijenama ostalih ponuditelja koje se kreću od 998.228,79 eura do 2.022.846,86 eura po dionici. Žalitelj navodi da sukladno odredbama Pravilnika o standardu usluga ovlaštenih inženjera građevinarstva (Narodne novine broj 146/22) A.4. Građevinski projekti željezničke infrastrukture za pojedine vrste građevina i razine razrade projekta predviđene su obzirom na složenost projekta i vrijednost investicije količine sati za izradu pojedine razine projekta. Imajući u vidu odredbe tog Pravilnika te ponuđenu cijenu izvedbenog projekta od 86.000,00 eura proizlazi da je predviđena cijena rada ovlaštenog projektanta približno 0,90 euro/h. Takva cijena objektivno ne može pokriti trošak rada ovlaštenih projektanata niti obveze projektiranja infrastrukturnog željezničkog sustava ove složenosti te predstavlja ozbiljan pokazatelj ekonomske i tehničke neodrživosti ponude, te je također u suprotnosti sa regulativom koja definira radne odnose i minimalne plaće u građevinarstvu. U svrhu dokazivanja navedenog, žalitelj dostavlja ponudu projektanta koji je izradio glavni projekt za ovaj postupak nabave.

10. Cijene ugradnje i demontaže skretnica - višestruko ispod tržišnih razina; žalitelj navodi sljedeće cijene: ugradnja skretnica: 7.700,00 eura/kom, demontaža skretnica: 1.162,50 eura/kom (znatno ispod tržišnih cijena), brušenje skretnica (stavka 1.1.1. 2.9): 2.070 eura/kom (minimalno 50% ispod tržišnih cijena prema građevinskim normama i zaprimljenim ponudama naručitelja).

11. Cijene pragova - ispod cijena proizvođača koji isporučuju na tržište EU. Žalitelj navodi da cijena pragova za sve dionice iznosi 54,85 eura/kom - niža od nabavne cijene u jedinom dostavljenom EU proizvođaču (Leonard Mohl, Hrvatska), a da ni troškovi rukovanja na gradilištu ne mogu biti uključeni u tu cijenu. Mostovni pragovi (stavka 1.10.) iznose 63,10 eura/kom - tržišna cijena iznosi više od 300 eura/kom. Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj u Obrascu 12a izvorno prijavio indijskog

proizvođača (vlastito društvo kćer), potom ga izbrisao nakon upita, ali cijene su ostale nepromijenjene na razini indijskog tržišta.

12. Materijal i rukovanje skretnicama - cijene na razini indijskog tržišta

Cijene materijala skretnica i rukovanja (stavke 1.1.1. 2.2.) minimalno su 50% niže od tržišnih cijena EU proizvođača (Voestalpine, Vossloh). Kao i kod pragova, odabrani ponuditelj je iz Obrasca 12a naknadno izbrisao indijskog proizvođača, no cjenovne kalkulacije ostale su na razini indijskog tržišta što ukazuje na prikriivanje stvarnih namjera o izvoru materijala.

13. Privremeni kolosijek — cijena nesukladna vlastitoj ponudi

Žalitelj dalje navodi da je za stavku privremenog kolosijeka (stavka 3.3.) odabrani ponuditelj ponudio 13,46 eura/m³, dok je za novi kolosijek u svojoj ponudi ponudio 81,00 eura/m³. Privremeni kolosijek u uvjetima rekonstrukcije pruge u prometu ne može biti toliko jeftiniji od novog kolosijeka u standardnim uvjetima. Cijena mora iznositi 81 eura/m³ jer oba materijala imaju istu definiciju koja zahtijeva nabavu novog zastornog materijala, dakle, radi se o međusobno kontradiktornim podacima u ponudi Odabranog ponuditelja. Novi zastorni sloj ne može se izvesti za 13,46 eur/m³ jer se za taj iznos ne može kupiti ni sam materijal. To samo ukazuje na činjenicu da odabrani ponuditelj nije predvidio da će graditi privremeni kolosijek za devijacije u skladu s metodologijom definiranom u troškovniku (privremeni kolosijeci su potrebni zbog zahtjeva za rad pod prometom), navodi žalitelj.

14. Demontaža postojećeg kolosijeka - cijena nemoguća prema primjenjivim normama
Ponuđena cijena iznosi 5,63 eur/m' za demontažu na ukupno više od 100 km. Prema građevinskim normama GN 283-402 (900407), samo radni sati radnika iznose 1,812 h/m'. Primjenom najniže satnice iz ponuditeljeve vlastite analize (16 eur/h), sam trošak radne snage, bez ikakvih strojeva, iznosi više od 30 eur/m'. Opseg troškovničke stavke uključuje utovar, prijevoz, istovar, razvrstavanje i klasifikaciju na privremenom odlagalištu.

15. Elektrootporno (ET) zavarivanje tračnica - cijena stavke 1.1.1.1.9 za elektrootporno zavarivanje tračnica tipa 60E1 u dugačke tračnične trake drastično je ispod tržišnih cijena, što ukazuje na nemogućnost kvalitetnog izvođenja.

Žalitelj navodi da su navedene anomalije u cijenama i tehničke nesukladnosti, sagledane u svojoj ukupnosti, nedvojbeno morale izazvati sumnju naručitelja da je ponuda izuzetno niska u smislu članka 289. stavka 1. ZJN 2016, a što se osobito odnosi na ponuđenu cijenu izvedbenog projekta od 86.000,00 eura iz koje proizlazi da je predviđena cijena rada ovlaštenog projektanta približno 0,90 eur/h, dakle 48 puta manje od prosječne tržišne cijene. Žalitelj dodatno ističe da odabrani ponuditelj nije postupio sukladno odredbi dokumentacije o nabavi kojom je propisano da će se podrazumijevati da su naknade za sve prateće osoblje, profit te odbici za sve obveze ravnomjerno raspoređeni na sve jedinične cijene s obzirom na to da na ponuđenim cijenama za signalno-sigurnosne stavke (dakle, na 15 od 30 stavki) koje će izvoditi podugovaratelj Siemens uopće nisu obračunati opći troškovi i dobit, što ukazuje da je isti podnio neuravnoteženu ponudu protivno dokumentaciji o nabavi.

Osim navedenog, ističe dalje žalitelj, iz ponuđenih cijena u Analizi jediničnih cijena proizlazi i značajno odstupanje radnih sati radnika od uobičajenih građevinskih normi. Tako iz Analize jediničnih cijena proizlazi da isti u više ključnih stavki predviđa radne sate i angažman mehanizacije znatno ispod uobičajenih građevinskih normativa i tehničkih zahtjeva naručitelja definiranim u stavkama troškovnika. Posebno je žalitelju sporno što su u pojedinim zemljanim radovima predviđeni sati rada operatora manji od sati rada samih strojeva, što je tehnički i fizički nemoguće. Kod složenih radova poput stavki troškovnika Etapa A1, 1.1. Donji ustroj, 2. Zemljani radovi 2.7.

Izrada nasipa od kamenog materijala tipa QS2, Etapa A1, 1.1. Donji ustroj, 2. Zemljani radovi 2.9. Izrada zaštitnog sloja i Etapa A1, 1.2. Donji ustroj, 1.2.3. Objekti, 1.2.3.2. Mostovi, 9. Provizorij, 9.5 Montaža i demontaža čeličnog provizornog mosta $l=25$ m ponuđene produktivnosti ne omogućuju izvođenje svih propisanih operacija (razastiranje, zbijanje, geodetske kontrole, ispitivanja nosivosti i rad pod prometom) u skladu sa zahtjevima tehničkih specifikacija naručitelja, pravilima struke i uobičajenim normativima izvođenja željezničkih radova. Kao ekstremni pokazatelj prethodno navedenog u nastavku žalitelj daje primjer količine rada predviđenog za izradu provizorija (stavka troškovnika Etapa A1, 1.2. Donji ustroj, 1.2.3. Objekti, 1.2.3.2. Mostovi, 9. Provizorij, 9.5 Montaža i demontaža čeličnog provizornog mosta $l=25$ m). Prema dostavljenoj Analizi cijena predviđen je angažman radnika-željeznički radovi po komadu provizorija u iznosu od 0,0058 h/kom po jediničnoj cijeni radnika od 16,00 eur. Dakle, količina rada predviđena za montažu iznosi samo 0,0058 h po provizoriju, navodi žalitelj, što odgovara približno 21 sekundi rada radnika što ukazuje na manipulaciju analize cijena. Montaža privremenih željezničkih mosnih sustava pod prometom zahtijeva minimalno: pripremne radove, operacije dizanja, poravnanje konstrukcije, koordinaciju sigurnosti željezničkog prometa, aktivnosti povezane sa zatvorom pruge, a sve navedeno zahtijeva te opsežni angažman radne snage. Također, usporedbom analiza cijena gotovo identičnih stavki troškovnika Etapa A1, 1.1. Donji ustroj, 2. Zemljani radovi 2.6. Izrada nasipa od miješanih materijala tipa QS1.3. i Etapa A1, 1.1. Donji ustroj, 2. Zemljani radovi 2.7. Izrada nasipa od kamenog materijala tipa QS2, utvrđeno je da broj sati rada mehanizacije za stavku troškovnika Etapa A1, 1.1. Donji ustroj, 2. Zemljani radovi 2.7. Izrada nasipa od kamenog materijala tipa QS2 iznosi ukupno $0,0062 \text{ h/m}^3$ što je približno je pet puta manji od broja sati rada mehanizacije korištene kod gotov identične stavke troškovnika gdje je broj sati rada mehanizacije za stavku troškovnika Etapa A1, 1.1. Donji ustroj, 2. Zemljani radovi 2.6. Izrada nasipa od miješanih materijala tipa QS1.3 iznosi ukupno $0,0271 \text{ h/m}^3$. Ova razlika jasno ukazuje da odabrani ponuditelj ili nije pravilno razumio metodologiju izvođenja i ograničenja rada željeznice pod prometom ili Analiza cijena nije izrađena na temelju stvarno izvedive metodologije izvođenja. Žalitelj navodi da ovakvo postupanje odabranog ponuditelja i struktura prikazanog rada i strukture rada radnika i strojeva upućuju na umjetno smanjenje radnih sati, izostavljanje ključnih resursa u analizama cijena i nerealne pretpostavke o produktivnosti mehanizacije.

Žalitelj dalje ističe da ponuda odabranog ponuditelja nije ekonomski objašnjiva, osim ako isti planira ugradnju materijala koji ne zadovoljava norme HRN/EN (što čini ponudu nepravilnom jer ne ispunjava tehničke specifikacije) ili ima državnu potporu iz Republike Indije kojom se subvencionira nabava ili proizvodnja materijala (što aktivira čl. 289. st. 6. ZJN-a i čl. 27. Uredbe (EU) 2022/2560), a kako je detaljno obrazloženo u ovoj žalbi) ili planira angažirati radnu snagu protivno propisima hrvatskog radnog prava (što čini ponudu obvezatno podložnom odbijanju po članku 289. st. 5. ZJN 2016). Međutim, nijedno od navedenog ne predstavlja prihvatljivo i zakonito objašnjenje. Iz navedenog se može zaključiti da niska cijena nije rezultat učinkovitosti, inovativnih rješenja ili regionalnih pogodnosti, već su posljedica modela poslovanja koji odabranom ponuditelju omogućuje indijska državna subvencija - državno kreditiranje od strane India Export-Import Bank (India Exim Bank) uslijed čega odabrani ponuditelj ne snosi uobičajene komercijalne rizike koji su sastavni dio kalkulacije tržišnih cijena što mu omogućuje ponudu drastično nižih cijena. Žalitelj ističe da se sukladno članku 289. stavku 2. točki 6. ZJN 2016, pojašnjenja koja je gospodarski subjekt u okviru ispitivanja izuzetno niske ponude obvezan dati mogu posebice odnositi na mogućnost da ponuditelj dobije državnu potporu. Slijedom toga naručitelj je propustio zatražiti od

odabranog ponuditelja pojašnjenje temeljem članka 289. ZJN 2016, provjeriti zakonitost primljene državne potpore, ispitati izjavu o stranim financijskim doprinosima sukladno Uredbi 2022/2560 te obavijestiti Europsku komisiju o sumnjama u postojanje strane subvencije sukladno članku 29. stavku 7.iste Uredbe.

Žalitelj ističe da je naručitelj potpuno suprotno postupio u sličnom predmetu nabave koji je proveo 2024. i to u postupku nabave Radova na obnovi dionice Kloštar (isklj.)-Koprivnica (isklj.)-Varaždin (isklj.) pruge R202 Varaždin-Dalj i dionica Varaždin (uklj.)-Čakovec (uklj.) na pruzi R201 Zaprešić-Čakovec, broj objave: 2024/S F05-0000671 u kojem je odbio ponudu ponuditelja Integra Construction KZ Limited Liability Partnership, Astana, Republika Kazahstan kao nepravilnu i neprihvatljivu uz obrazloženje da je utvrdio da se radi o izuzetnoj niskoj ponudi. Za razliku od tog postupka, ovaj postupak nabave je skuplji za više od tri puta te utoliko kompleksniji i zahtjevniji. Stoga je nedvojbeno da je naručitelj bio dužan uočiti navedena odstupanja u ponudi odabranog ponuditelja i postupiti sukladno čl. 289. stavak 1. ZJN 2016, što proizlazi i iz prakse Suda E (predmeti T-392/15, T-54/21 i C-669/20). Pored navedenog, a u svrhu utvrđivanja navedenih činjenica, žalitelj predlaže i sukladno članku 403 b. ZJN 2016 odrediti izvođenje dokaza vještačenjem po vještaku građevinske struke.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome navodi da članak 289. stavak 1. ZJN 2016 naručitelja obvezuje isključivo u slučaju ako se čini da je ponuda izuzetno niska. Budući da su sve zaprimljene ponude iznad procijenjene vrijednosti nabave, a kumulativni uvjeti iz članka 22. Pravilnika nisu ispunjeni, naručitelj nije zahtijevao objašnjenje ponude. Naručitelj navodi da je u sklopu obveznog sadržaja ponude između ostalog propisao i dostavu obrasca „Analiza cijena“ za određene troškovničke stavke. Svrha dostave obrasca „Analiza cijena“ je pomoć u pojašnjavanju načina izračuna jedinične cijene nekih stavki troškovnika i koristi se isključivo u fazi realizacije Ugovora kao pomoć prilikom izračuna i/ili provjere izračuna i eventualnog priznavanja dodatnih radova ukoliko do istih dođe. Na ovaj način naručitelj sprečava situaciju u kojoj ugovaratelj naknadno, prilikom obračuna dodatnih radova, koristiti nerealno visoke cijene satnice rada svog osoblja ili strojeva ili povećava postotak dobiti. Način ispunjavanja obrasca „Analiza cijena“ i navođenja eventualnih podstavaka, jedinica mjere, količina i pojedinačnih jediničnih cijena podstavaka prepušten je slobodnoj volji i iskustvu svakog ponuditelja unutar zadanih stavaka. Naručitelj navodi da se podaci iskazani u samom obrascu ne mogu unificirati niti dovesti u korelaciju s iznosom troškovničke stavke u smislu njezine točnosti. Za samu ponudu jedini relevantni iznosi su oni navedeni u troškovniku pri čemu ponuditelj ima pravo formirati iste sukladno svojoj poslovnoj politici i odnosima na tržištu. Naručitelj, s druge strane, ima pravo/obvezu propitivati cijenu ponude ukoliko procijeni da je ista neobično niska, što ovdje nije slučaj. Ukazuje na rješenje KLASA: UP/II-034-02/25-01/369.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da je ponuda odabranog ponuditelja iznad procijenjene vrijednosti ove nabave pa već iz tog razloga naručitelj nikako nije mogao posumnjati niti mu se, u smislu odredbe članka 289. stavka 1. ZJN 2016 moglo činiti da je ponuda izuzetno niska u odnosu na radove, robu ili usluge. Povrh toga, nisu ispunjeni uvjeti iz odredbe članka 22. stavka 1. Pravilnika. Navodi i da je diskrecijsko pravo naručitelja procijeniti je li u konkretnom slučaju cijena ponude izuzetno niska ili ne, što potvrđuje i sama Državna komisija u svom rješenju KLASA: UP/II-034-02/24 01/54. Navodi da sama izrada analiza cijena u potpunosti ovisi o praksi pojedinog subjekta, financijskoj poslovnoj politici, ugovorima s dobavljačima, broju, kapacitetu i načinu najma strojeva i sl. U analizi cijena, troškovi operatera uzimaju se u obzir u jediničnoj cijeni opreme i ne spominju se zasebno. S

druge strane, troškovi materijala koje ponuditelj razmatra uzimaju u obzir opcije nabave, dogovorene količinske popuste, logističke modele i druge čimbenike koji utječu na konačnu cijenu. Prema tome, odabrani ponuditelj potvrđuje da ukupno ponuđeni iznos od 677.055.750,67 eura uključuje sav materijal, radnu snagu i strojeve potrebne za izvršenje radova u skladu s metodologijama rada uzimajući u obzir uvjete na gradilištu projekta, specifikacije projekta, industrijske prakse i vremenski okvir potreban za dovršetak posla prema dokumentima za nadmetanje. U odnosu na navode o ulozi India Export-Import Bank, odabrani ponuditelj navodi da ta banka ne kreditira odabranog ponuditelja niti je to činila u Gani, već je kreditirala naručitelja (investitora) projekta u Gani (koji je za kredit platio i kamate), a ne odabranog ponuditelja koji se u tom projektu našao u ulozi izvođača.

Provjeravajući osnovanost žalbenih navoda, uvidom u Dio II – Upute za ponuditelje, točka 2. Sadržaj i način izrade, utvrđeno je da je naručitelj propisao da elektronička ponuda mora sadržavati i popunjeni Obrazac 22 - Analiza cijena te je propisao i njegov sadržaj. Uvidom u isti obrazac koji je izradio naručitelj, razvidno je da se sastoji od ukupno 22 radna lista. Tako je, primjerice, u radnom listu 1 dana stavka koja se odnosi na Etapu A1, 1.1. Gornji ustroj, 1. Kolosijek, 1.11 „Polaganje novog kolosijeka tipa 60E1 na novim betonskim pragovima. Rad obuhvaća izradu novog kolosijeka polaganjem pragova i nanošenjem tračnica na pragove, pričvršćenje tračnica u pričvrсна mјesta s kolosiječnim priborom, grubo reguliranje kolosijeka po smjeru i visini. Rad obuhvaća i utovar potrebnog materijala sa privremenih deponija, prijevoz i istovar na mјesto ugradnje. Obračun po m' kolosijeka.“ 44.023,04 m'. Naručitelj je dao elemente cijene koje su ponuditelji trebali navesti – troškovni radne snage, troškovi materijala, troškovi opreme/stroja – kao direktan trošak po jedinici mјere, te su u % trebali navesti indirektan trošak po jedinici mјere - A) indirektan trošak gradilišta (trošak režijskog osoblja gradilišta, trošak režijske opreme, troškovi smještaja osoblja, ostali troškovi gradilišta) te B) indirektni troškovi uprave firme (trošak uprave firme, trošak osiguranja gradilišta, ostali financijski troškovi (bankovne garancije, troškovi osiguranja linije kredita...), dobit).

Također je utvrđeno da je procijenjena vrijednost predmeta nabave 620.000.000,00 eura, da je cijena odabrane ponude 677.055.750,67 eura bez PDV-a, cijena drugorangirane ponude 779.886.164,56 eura bez PDV-a, cijena žaliteljeve ponude 873.123.946,34 eura bez PDV-a, a ponuda četvrtorangiranog ponuditelja 989.887.152,02 eura bez PDV-a.

Tijekom žalbenog postupka žalitelj je svrhu dokazivanja žalbenog navoda dostavio sljedeći dokazni materijal:

- ponudu projektanta Inženjerski projektni zavod d.d. za izradu projekta iz ovog postupka javne nabave na iznos od 7.119.700,00 eura

- nalaz i mišljenje Slaviše Rajiča, stalnog sudskog vještaka za područje građevinarstva i procjene vrijednosti nekretnina, lipanj 2026., u kojem vještak na pitanja 1. i 2., nakon cjelokupne analize žalitelju spornih stavaka, daje mišljenje kako je navedeno u nastavku:

„Pitanje 1:

Je li Odabrani ponuditelj u pojedinim stavkama Analize jediničnih cijena i stavkama Troškovnika koristio ulazne cijene i pretpostavke koje su realne i provjerljive u odnosu na zahtjeve dokumentacije o nabavi, uvjete izvođenja radova na željezničkim prugama, pravila struke, uobičajene normative i tržišne cijene?

Odgovor:

Analiza pojedinih stavki jediničnih cijena i stavki troškovnika pokazuje da odabrani ponuditelj AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED nije izradio analize cijena u skladu

s temeljnim tehničkim i ekonomskim pravilima izrade analiza cijena u građevinarstvu, prema kojima je potrebno transparentno i cjelovito iskazati sve potrebne utroške materijala, radne snage i strojeva za izvedbu ugovorenih radova, nije koristio ulazne cijene i pretpostavke koje su realne i provjerljive u odnosu na zahtjeve dokumentacije o nabavi, uvjete izvođenja radova na željezničkim prugama, normative i tržišne cijene kako je u nalazu i utvrđeno, a što ima za posljedicu da analizirane jedinične cijene Naručitelju ne pružaju provjerljiv temelj za ocjenu izvedivosti predmetnih radova sukladno Dokumentaciji o nabavi.

Pitanje 2.

Je li Odabrani ponuditelj u pojedinim stavkama Analize jediničnih cijena i stavkama Troškovnika obuhvatio sve potrebne resurse za uredno izvršenje ugovora te jesu li iskazani angažmani resursa dostatni za izvođenje radova na željezničkim prugama sukladno dokumentaciji o nabavi, pravilima struke i uobičajenim normativima?

Odgovor 2:

U analizama jediničnih cijena Odabranog ponuditelja AFCONS INFRASTRUCTURE LIMITED ključni resursi potrebni za izvođenje radova — radna snaga, rukovatelji strojevima, mehanizacija, logistička potpora i pomoćne operacije — sustavno su izostavljeni, podcijenjeni ili prikazani u opsegu koji je značajno manji od uobičajenih normativa i stvarnih potreba izvođenja radova na željezničkoj infrastrukturi. U pojedinim stavkama predviđeni angažman radnika i rukovatelja strojevima nije dostatan ni za izvršenje osnovnih tehnoloških operacija, dok određeni nužni resursi uopće nisu uključeni u kalkulacije, te takva struktura analiza cijena upućuje na značajno podcjenjivanje potrebnih resursa i pretpostavke koje nisu u skladu s uobičajenim normativima i stvarnim uvjetima izvođenja radova na željezničkim prugama.“

Sukladno utvrđenom činjeničnom stanju na koje su primijenjene odredbe članaka 289., 301. stavak 1. i 2. i 403. ZJN 2016, ovo tijelo je ocjenom svih dostavljenih dokaza zasebno i u njihovoj ukupnosti ocijenilo da u konkretnom slučaju nisu ispunjene pretpostavke predviđene odredbom članka 289. ZJN 2016, odnosno ne postoje pretpostavke koje bi ukazivale na obvezu naručitelja da zahtijeva od odabranog ponuditelja objašnjenje ponuđene cijene.

Naime, među strankama je nesporno da je sastavni dio ponude odabranog ponuditelja i dokument „Analiza cijena“ za točno određene troškovničke stavke. Pritom je važno napomenuti da u dokumentaciji o nabavi naručitelj nije dao upute ponuditeljima o načinu/metodologiji popunjavanja predmetnog obrasca. Slijedom te okolnosti, a uzimajući u obzir činjenicu da iz dokumentacije o nabavi ne proizlazi suprotno, prihvatilo jasnu, smislenu i detaljnu argumentaciju naručitelja da je Analiza cijena pomoć u pojašnjavanju načina izračuna jedinične cijene nekih stavki troškovnika i koristi se isključivo u fazi realizacije ugovora kao pomoć prilikom izračuna i/ili provjere izračuna i eventualnog priznavanja dodatnih radova ukoliko do istih dođe, na koji način naručitelj sprečava situaciju u kojoj ugovaratelj naknadno, prilikom obračuna dodatnih radova, koristiti nerealno visoke cijene satnice rada svog osoblja ili strojeva ili povećava postotak dobiti te da je način ispunjavanja obrasca Analiza cijena i navođenja eventualnih podstavaka, jedinica mjere, količina i pojedinačnih jediničnih cijena podstavaka prepušten slobodnoj volji i iskustvu svakog ponuditelja unutar zadanih stavaka. Prema ocjeni ovog tijela, u pravu je naručitelj kada navodi da se podaci iskazani u samom obrascu, a koji se odnose samo na pojedine, tražene stavke ne mogu unificirati niti dovesti u korelaciju s iznosom troškovničke stavke u smislu njezine točnosti te da su za samu ponudu jedini relevantni iznosi su oni navedeni u troškovniku pri čemu ponuditelj ima pravo formirati iste sukladno svojoj poslovnoj

politici i odnosima na tržištu. Dakle, Analiza cijena je u konkretnom slučaju dokument koji ima svrhu dodatnog alata naručitelju za kalkulaciju eventualnih dodatnih radova te nikako ne mogu predstavljati podlogu za ocjenu da je cijena pojedine stavke troškovnika izuzetno niska pa da uslijed toga predmetni ugovor u svojoj ukupnosti izvjesno neće moći biti izvršen.

Naime, odbijanje ponude kao izuzetno niske radi izuzetno niske cijene pojedine stavke, iako ukupna cijena ponude nije izuzetno niska moglo bi biti opravdano isključivo u situacijama kada naručitelj ocijeni da niti nakon pojašnjenja ponuditelja u odnosu na tako nisku cijenu pojedine stavke naručitelj i dalje sumnja da radi izuzetno niske cijene pojedine stavke ozbiljno dolazi u pitanje mogućnost izvršenja ugovora u njegovoj ukupnosti.

Državna komisija u žalbenom postupku kontrolira zakonitost postupanja naručitelja u postupku pregledu i ocjene ponuda, a žalitelj prema ocjeni ovog tijela nije dokazao da je naručitelj samo radi informativnog dokumenta Analize cijena i po mišljenju žalitelja nižim cijenama pojedinih stavki na koje se odnosne podaci u Analizi cijena morao posumnjati da se ugovor u njegovoj ukupnosti neće moći izvršiti. Pritom je ovo tijelo osobito uzelo u obzir okolnost da se radi o ponudi koja za 57 milijuna eura prelazi procijenjenu vrijednost nabave.

Ovo je tijelo prihvatilo i argumentaciju odabranog ponuditelja koji u svom očitovanju navodi da sama izrada analiza cijena u potpunosti ovisi o praksi pojedinog subjekta, financijskoj poslovnoj politici, ugovorima s dobavljačima, broju, kapacitetu i načinu najma strojeva i sl. ovo je tijelo prihvatilo kao životnu i logičnu i argumentaciju odabranog ponuditelja da se u analizi cijena, troškovi operatera uzimaju u obzir u jediničnoj cijeni opreme i ne spominju se zasebno dok troškovi materijala koje ponuditelj razmatra uzimaju u obzir opcije nabave, dogovorene količinske popuste, logističke modele i druge čimbenike koji utječu na konačnu cijenu..

Ovo tijelo je u svojoj ocjeni žalbenog navoda osobito uzelo u obzir da je u žalbenom navodu žalitelj svoju sumnju u izuzetno nisku cijenu pojedinih stavki ponude (osim što je neosnovano temelji na informativnom dokumentu, a ne na cijenama iz troškovnika) u jednom dijelu utemeljio na usporedbi pojedinih cijena u Analizi cijena odabranog ponuditelja s „tržišnim cijenama“, ne navodeći pritom što pritom smatra „tržišnom cijenom“ nekog proizvoda ni na koje tržište misli, u drugom dijelom uspoređuje cijene u Analizi cijena odabrane ponude s „tržišnim cijenama“ u Europskoj te u trećem dijelu i osporava cijene odabranog ponuditelja tvrdeći da nudi cijene sukladne cijenama na indijskom tržištu pa da su u tom smislu cijene izuzetno niske.

Ono što je dodatno potrebno istaknuti je i okolnost da iz samog žalbenog navoda žalitelja proizlazi njegovo djelomično nerazumijevanje pojma izuzetno niske ponude. Naime, u samom žalbenom navodu kao i u pitanju koje postavlja stalnom sudskom vještaku u stručnom mišljenju koje dostavlja u žalbenom postupku proizlazi da žalitelj potpuno pogrešno poistovjećuje djelomično nedefinirane pojmove „realne cijene“ i „tržišne cijene“ sa pojmom izuzetno niske cijene ponude. Naime, nikako se ne bi moglo tvrditi da je svaka cijena koja odstupa od prosječne cijene (na nekom tržištu) samim time izuzetno niska ponuda u smislu ZJN 2016. Ocjenu je li neka ponuda izuzetno niska daje svaki naručitelj nakon što u konkretnom postupku (pod pretpostavkom da mu se uopće čini da je neka ponuda izuzetno niska) ocijeni pojašnjenja ponuditelja na navedene okolnosti.

Ovdje je potrebno napomenuti da žalitelj u žalbenom postupku predlaže odrediti izvođenje dokaza vještačenjem po vještaku građevinske struke ali pritom ne specificira konkretan zadatak koji bi pritom trebalo dati vještaku. Naime, ovo tijelo podsjeća da je člankom 289. stavkom 1. ZJN 2016 propisano da je naručitelj obavezan zahtijevati od

gospodarskog subjekta da, u primjerenom roku ne kraćem od pet dana, objasni cijenu ili trošak naveden u ponudi *ako se čini* da je ponuda izuzetno niska u odnosu na radove, robu ili usluge, obzirom na sve okolnosti konkretnog slučaja, a ne ako cijena odstupa na određeni način od cijena koje žalitelj smatra „tržišnim“ ili „realnim“ cijenama na određenom tržištu. U tom smislu ovo tijelo ne smatra predloženi dokaz prikladnim za utvrđivanje činjenice je li ponuda odabranog ponuditelja izuzetno niska u smislu članka 289. ZJN 2016.

Žalitelj također pogrešno ukazuje u žalbi, kao i u dostavljenom stručnom mišljenju Slaviše Rajića, na niske cijene pojedinih usluga (npr. usluge projektiranja) te satnice osoblja iako se u ovom slučaju radi o poslovima koje će izvjesno obavljati stručnjaci koji su resurs odabranog ponuditelja pa u tom smislu i nije nužno da se trošak njihovog rada financira isključivo iz predmetnog ugovora.

Ujedno, ovdje je potrebno dodati da čak i da cijene koje su drugi ponuditelji iskazali nisu iskazane istom kalkulacijom i na isti način kao što je to učinio odabrani ponuditelj ne znači nužno da zbog te okolnosti odabrani ponuditelj neće moći izvršiti predmetni ugovor u cijelosti. Naime, životno je i logično da eventualno niža cijena pojedine stavke u opsežnim ugovorima poput ovog bude kompenzirana u cijenama drugih stavki.

Nadalje, pri ocjeni ovog žalbenog navoda nužno je istaknuti da je jedina situacija u kojoj je naručitelj dužan odbiti ponudu kao izuzetno nisku ona navedena u članku 289. stavku 5. ZJN 2016, a odnosi se na slučajeve kada naručitelj utvrdi da je ponuda izuzetno niska jer ne udovoljava primjenjivim obvezama u području prava okoliša, socijalnog i radnog prava, uključujući kolektivne ugovore, a osobito obvezu isplate ugovorene plaće, ili odredbama međunarodnog prava okoliša, socijalnog i radnog prava navedenim u Prilogu XI. ZJN 2016, a žalitelj u konkretnom slučaju niti tvrdi niti dokazuje da se radi upravo o takvoj situaciji.

Žalitelj ističe da je naručitelj potpuno suprotno postupio u sličnom predmetu nabave koji je proveo 2024. i to u postupku nabave radova na obnovi dionice Kloštar (isklj.)-Koprivnica (isklj.)-Varaždin (isklj.) pruge R202 Varaždin-Dalj i dionica Varaždin (uklj.)-Čakovec (uklj.) na pruzi R201 Zaprešić-Čakovec, broj objave: 2024/S F05-0000671. Utvrđeno je da je u tom postupku javna nabave izjavljena žalba odnosno da se radi se o žalbenom predmetu KLASA: UP/II-034-02/24-01/451. Ovdje je potrebno istaknuti da se u spomenutom predmetu radilo o drugačijem činjeničnom stanju pa se isto pravno shvaćanje ne može primijeniti na konkretan slučaj iz ovog postupka. Naime, spomenuti predmet razlikuje se od predmeta ovog žalbenog postupka u tome što je naručitelj u tom predmetu iskoristio mogućnost koju mu daje ZJN 2016 da u slučaju kada je sumnjao da ponuđeno tehničko rješenje udovoljava onom što je tražio dokumentacijom o nabavi kroz institut izuzetno niske ponude i zaprimljena pojašnjenja nesporno utvrdi da ponuditelj ne nudi način izvođenja predmeta nabave kako je to traženo dokumentacijom o nabavi. Pritom se radilo o ključnim stavkama za koje među strankama nije bilo sporno da predstavljaju stavke „nositeljice“ previđene tehnologije koju je naručitelj u fazi dokumentacije o nabavi zainteresiranim gospodarskim subjektima jasno predočio i komunicirao te da je naručitelj u tehničkim specifikacija detaljno propisao način obnove pruge, dok je kroz pojašnjenja ponude utvrdio da ponuditelj ne nudi ključnu tehnologiju izvođenja radova koja je propisana dokumentacijom o nabavi. Naručitelj je nesporno *imao ovlast* postupiti na način na koji je postupio u tom slučaju. U ovom konkretnom postupku ne radi se o istom činjeničnom stanju. Ovdje je prvenstveno važno istaknuti da nije nevažno, u smislu ocjene je li neka ponuda izuzetno niska (radi izuzetno niske cijene pojedine stavke) koje su točno stavke ponude naizgled izuzetno niske, odnosno nije beznačajna uloga tih radova za

cjelokupan projekt izvođenja radova. Ujedno, upravo je institut pojašnjenja i odbijanja izuzetno niske ponude *moгуćnost* koja stoji na raspolaganju naručitelju kako bi se osigurao od nastupanja negativnih posljedica prihvаćanja ponude koja se *naručitelju čini* niska u ukupnosti ili u pojedinim dijelovima da je upitno je li održiva, odnosno hoće li ponuditelj moći izvršiti ugovor po navedenim cijenama odnosno hoće li moći izvršiti ugovor uopće s obzirom na svoju ponudu, a naručitelj je dužan odbiti ponudu samo u slučaju iz članka 289. stavka 5. ZJN 2016, kako je prethodno navedeno, a što ovdje nije slučaj. U tom smislu i iz svih prethodno iznesenih razloga, prema ocjeni ovog tijela žalitelj dostavljenim dokazima, pa tako ni stručnim mišljenjem Slaviše Rajića, vještaka, dokazao da su cijene pojedinih stavki troškovnika toliko niske da bi izvjesno dovele u pitanje mogućnost izvršenja ugovora u njegovoj ukupnosti pa da je naručitelj nedvojbeno morao posumnjati da je odabrana ponuda izuzetno niska u smislu članka 289. stavka 1. ZJN 2016.

Slijedom svega navedenog, imajući osobito u vidu da su sve dostavljene ponude iznad procijenjene vrijednosti predmeta nabave, žalbeni navod se ocjenjuje neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao ispunjavanje uvjeta solventnosti propisanih točkom 5.3.2.4. dokumentacije o nabavi. Žalitelj obrazlaže da je iz javno dostupnog godišnjeg izvješća odabranog ponuditelja utvrdio da posluje s više bankovnih institucija, odnosno da ima otvorene račune kod više banaka. Usprkos tome, odabrani ponuditelj je u ponudi dostavio potvrdu o solventnosti isključivo od SBI banke od 26. kolovoza 2025., dok potvrde o solventnosti od ostalih bankovnih institucija u kojima su mu otvoreni računi nisu dostavljene. Žalitelj smatra da ovakvo postupanje rezultira time da naručitelj nije bio u mogućnosti utvrditi stvarno stanje solventnosti Odabranog ponuditelja u traženom referentnom razdoblju. Naime, navodi žalitelj, uvjet solventnosti ima smisla i svrhu jedino ako se dokazuje obuhvatno za sve račune koje gospodarski subjekt ima otvorene. Potvrda o nepostojanju blokade izdana od jedne bankovne institucije ne isključuje mogućnost da su računi kod drugih banaka bili blokirani dulje od 30 dana u relevantnom razdoblju. Dostava potvrde samo od jedne banke ne daje naručitelju pouzdanu osnovu za zaključak da je uvjet solventnosti ispunjen u cijelosti, što je upravo svrha koju je naručitelj postavio propisivanjem ovog uvjeta sposobnosti. Žalitelj smatra da je naručitelj bio dužan provjeriti ispunjavanje traženih kriterija za odabir gospodarskog subjekta, a što je isti propustio učiniti slijedom čega je donio odluku o odabiru u korist odabranog ponuditelja koji nije dokazao ispunjavanje uvjeta sposobnosti te je tako povrijedio načelo jednakog tretmana i transparentnosti te temeljne odredbe ZJN 2016 o pregledu i ocjeni ponuda. Navedeno stajalište, navodi žalitelj, potkrijepljeno je i praksom Državne komisije (rješenje KLASA: UP/II-034-02/14-01/1127).

Odgovarajući na žalbeni navod, naručitelj u bitnome smatra da je odabrani ponuditelj postupio prema odredbama dokumentacije o nabavi odnosno dostavio je dokumente koji sadrže sve podatke potrebne za utvrđivanje ispunjavanja uvjeta financijske sposobnosti, a iz kojih je također razvidno da je odabrani ponuditelj klijent i vlasnik računa. Dokaz solventnosti je izdala upravo ona bankarska institucija koja je za odabranog ponuditelja navedena u uvezu ponude/ponudbenom listu. Žalitelj poseže za usporedbom s financijskim institucijama navedenima u Financijskim izvješćima odabranog ponuditelja dostavljenima radi dokaza uvjeta o prosječnom prometu (koji se mogao dokazati i Izjavom u kojem ponuditelj nije dužan ni navoditi s kojim bankama posluje) i uvodi pojam „uvjet solventnosti ispunjen u cijelosti“ tumačeći ga suprotno odredbama dokumentacije o nabavi.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da žalitelj tvrdnju da je iz javnog dostupnog godišnjeg izvješća utvrdio da odabrani ponuditelj posluje s više bankovnih institucija, odnosno da ima otvorene račune kod više banaka nije potkrijepio nikakvim dokazima. Odabrani ponuditelj skreće pozornost da u Republici Indiji ne postoje obrasci BON-2 i SOL-2 ili sličan bankovni/FINA sustav evidencije putem kojeg se izdaje jedna konsolidirana potvrda za sve bankovne račune u svim bankama. Umjesto toga, potvrde o solventnosti općenito izdaje ona banka s kojom poduzetnik vodi glavninu odnosa i koja predstavlja tzv. „lead“ banku u konzorciju banaka s kojima poduzetnik posluje. Upravo o tome ovdje i jest riječ. Potvrdu o solventnosti izdala je SBI banka (državna i najveća javna banka Republike Indije) koja je predstavnik konzorcija banaka s kojima odabrani ponuditelj posluje. Upravo iz tog razloga se u potvrdi navodi da „računi“ (množina) koje odabrani ponuditelj ima kod njih nisu blokirani 30 dana ili duže u posljednjih 6 mjeseci. Da je tome uistinu tako proizlazi iz dodatne potvrde o solventnosti banke koja sadrži isti izričaj da „računi“ (množina) koje odabrani ponuditelj ima kod njih nisu blokirani 30 dana ili duže u posljednjih 6 mjeseci, pri čemu je popis konzorcijskih banaka, uz napomenu SBI banke kao vodeće, prilog toj potvrdi. Povrh toga, odabrani ponuditelj navodi da glavninu poslovanja obavlja upravo sa SBI bankom pa navodi da bi njegovi računi u toj banci zasigurno bili blokirani da je to bio slučaj budući da se u Republici Indiji, kao i u Republici Hrvatskoj, ovrha na novčanim sredstvima provodi na svim računima poduzetnika u svim bankama.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda, utvrđeno je da je naručitelj u Kriterijima kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točkama 5.3.2.3. i 5.3.2.4. propisao kao uvjet solventnosti da gospodarski subjekt nije bio u blokadi računa dulje od 30 dana u posljednjih 6 mjeseci računajući od bilo kojeg dana nakon isteka roka za dostavu ponuda. Točkom 5.3.2.5. propisan je način dokazivanja pa je tako navedeno da za potrebe dokazivanja navedenog gospodarski subjekt dostavlja ispunjeni ESPD obrazac u odgovarajućem dijelu. U trenutku provjere informacija navedenih u ESPD obrascu, ovaj uvjet sposobnosti gospodarski subjekt dokazuje dokumentom koji izdaje bankarska ili druga financijska institucija, a kojim gospodarski subjekt može dokazati da ispunjava uvjet solventnosti, odnosno da nije bio u blokadi računa dulje od 30 dana u posljednjih 6 mjeseci računajući od bilo kojeg dana nakon isteka roka za dostavu ponuda. U Republici Hrvatskoj ove dokaze (obraci BON-2 i SOL-2) izdaju Financijska agencija (FINA) i bankarske institucije, a pokazuju iznos i trajanje blokade računa gospodarskog subjekta. Gospodarski subjekt koji nema poslovni nastan u Republici Hrvatskoj ovaj uvjet dokazuje jednakovrijednim dokumentom koji sadrži sve podatke potrebne za utvrđivanje ispunjavanja ovog uvjeta financijske sposobnosti.

Pregledom odabrane ponude utvrđeno je da je u ponudbenom listu naveden i naziv banke State Bank of India te broj računa 11079526951. U ESPD obrascu odabranog ponuditelja, točka 5. Kriteriji za odabir gospodarskog subjekta, 5.1. a: Opći navod za sve kriterije za odabir, na pitanje u pogledu kriterija za odabir gospodarski subjekt izjavljuje da ispunjava sve potrebne kriterije za odabir, odabrani ponuditelj je odgovorio „da“.

Dalje je utvrđeno da je odabrani ponuditelj kao ažurirani popratni dokument dostavio potvrdu o solventnosti od 26. kolovoza 2025. koju je izdala SBI banka (State Bank of India) za predmetni postupak javne nabave, a kojom ista potvrđuje da računi koje odabrani ponuditelj ima kod te banke nisu bili blokirani 30 dana ili na duže razdoblje u posljednjih 6 mjeseci.

Imajući u vidu odredbe članaka 267., 280. stavak 4., 290. stavak 1. i 403. ZJN 2016 te citirane odredbe dokumentacije o nabavi, ovo tijelo je ocijenilo da iz istih ne

proizlazi osnovanost tvrdnji žalitelja da odabrani ponuditelj nije dokazao ispunjavanje uvjeta solventnosti propisanih točkom 5.3.2.4. dokumentacije o nabavi jer nije dostavio potvrde o solventnosti od ostalih bankovnih institucija u kojima ima otvorene račune, već samo od SBI banke. Iz odredbi dokumentacije o nabavi je vidljivo da naručitelj nije propisao da ponuditelji moraju dostaviti dokumente od svih banaka u kojima imaju otvorene račune, ukoliko imaju otvorene računa kod više banaka, dok je odabrani ponuditelj dostavio jednakovrijedan dokument koji sadrži sve podatke potrebne za utvrđivanje ispunjavanja ovog uvjeta financijske sposobnosti. Odabrani ponuditelj navodi da u Republici Indiji ne postoje obrasci BON-2 i SOL-2 ili sličan bankovni/FINA sustav evidencije putem kojeg se izdaje jedna konsolidirana potvrda za sve bankovne račune u svim bankama te da umjesto toga potvrde o solventnosti općenito izdaje ona banka s kojom poduzetnik vodi glavninu odnosa i koja predstavlja tzv. „lead“ banku u konzorciju banaka s kojima poduzetnik posluje, o čemu je ovdje i riječ; potvrdu o solventnosti izdala je SBI banka (državna i najveća javna banka Republike Indije) koja je predstavnik konzorcija banaka s kojima odabrani ponuditelj posluje. Žalitelj nije sukladno članku 403. stavku 2. ZJN 2016 dokazima pobio te tvrdnje odabranog ponuditelja niti je dokazao da je odabrani ponuditelj eventualno u blokadi.

Žalitelj se također u žalbi poziva na rješenje ovog žalbenog tijela KLASA: UP/II-034-02/14-01/1127, međutim, utvrđeno je da isto nije primjenjivo jer se radi o drugačijem činjeničnom i pravnom stanju. Naime, u ovom postupku žalitelj tvrdi da je odabrani ponuditelj trebao dostaviti potvrdu o solventnosti od svih banaka u kojima ima otvorene račune, dok je u žalbenom postupku KLASA: UP/II-034-02/14-01/1127 sporno bilo je li tamošnji odabrani ponuditelj dokazao solventnost za svih propisanih pet mjeseci od dana objave. Naručitelj je u tom postupku javne nabave tražio da ponuditelji dostave dokaz solventnost gospodarskog subjekta za glavni račun ili status 1, kao i da dokažu da nisu bili u blokadi više od 30 dana u kontinuitetu u posljednjih pet mjeseci od dana objave. U ovom postupku javne nabave naručitelj svoj zahtjev nije tako koncipirao, ali je u ovom postupku odabrani ponuditelj upravo dostavio dokaz solventnost za glavni račun.

Stoga je, slijedom navedenog, žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao uvjet tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. dokumentacije o nabavi. Žalitelj navodi da potvrde koje je dostavio odabrani ponuditelj ne sadrže sve što je propisano Obrascem 5. Isto tako, navodi žalitelj, niti iz jedne reference ne proizlazi da je odabrani ponuditelj dokazao da ima iskustva u sličnim uvjetima u izvođenju radova sukladno točki 5.4.1.3. DON-a. Žalitelj navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao da je ispunio uvjete tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4., a osobito iz točke a), b), c), d), e) i f) dokumentacije o nabavi.

Žalitelj tako u odnosu na zahtjev tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. a) ukazuje na reference 1. do 3. navedene u popisu radova: 1. radovi izgradnje željezničke pruge jednostrukog standardnog kolosijeka na projektu od Teme do Mpakadana (Gana) na temelju ugovora o projektiranju, nabavi i gradnji (EPC) (dalje u tekstu: referenca Gana), 2. radovi izgradnje super brze komunikacijske ceste s kontroliranim pristupom Nagpur - Mumbai (Hindu Hrudaysamrat Balasaheb Thackrey Maharashtra Samruddhi Mahamarg) u državi Maharashtra prema EPC metodi (Paket-2) od km 31,000 do km 89,413 (selo Khadki Amgaon do sela Pimpalgaon) u okrugu Wardha (ukupna duljina - 58,413 km) sa šest traka (dalje u tekstu: referenca Indija) te 3. radovi izgradnje, obnove i modernizacije cestovne mreže u cilju rasterećenja prometa grada Lusake (EPC) (dalje u tekstu: referenca Zambija).

U odnosu na referencu Gana, žalitelj navodi da za željeznički most @Km.9+253 iz dostavljene potvrde druge ugovorne strane ne proizlazi da uključuje temeljenje niti radove na izgradnji stupova. Za željeznički most @Km.23+400 iz potvrde druge ugovorne strane ne proizlazi da uključuje radove na izgradnji stupova. Osim toga, navodi žalitelj, navedena potvrda se odnosi na "Standard Gauge Single Track" (jednokolosiječna pruga), a izgradnja jednokolosiječne pruge u Gani tehnički je i tehnološki neusporediva s radovima na kolosijeku koji je u upotrebi.

U odnosu na referencu Indija, žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj naveo da dokazuje radove izvedene na sedam objekata, međutim, naručitelj također nije analizirao je li tom potvrdom druge ugovorne strane odabrani ponuditelj dokazao propisane uvjete u odnosu na točku a). Tako iz predmetne potvrde ne proizlazi da objekti 1. Most na rijeci Wardhi, 3. Željeznički most preko ceste br 1 km 84+009 te 4. Željeznički most preko ceste br. 2 km 0+251 uključuju temeljenje. Osim toga, za 3. Željeznički most preko ceste br 1 km 84+009 te za 4. Željeznički most preko ceste br. 2 km 0+251 odabrani ponuditelj je naveo da se radi o nadvožnjacima, dok iz potvrde proizlazi da se radi o mostovima, pa nije jasno kako je naručitelj utvrdio o kojem se točno objektu radi i ispunjava li propisani uvjet.

U odnosu na referencu Zambija, žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj naveo da dokazuje radove izvedene na četiri objekta, međutim, naručitelj također nije analizirao da li je istom odabrani ponuditelj dokazao propisane uvjete u odnosu na točku a). Osim toga, ni za jedan od navedenih objekata potvrda ne sadržava detaljnu specifikaciju radova kojima se dokazuje da su uključivali temeljenje (vrsta temelja - plitki ili duboki, dimenzije, dubina), radove na izgradnji upornjaka (vrsta, dimenzije), radove na izgradnji stupova (broj, dimenzije), rasponsku konstrukciju (vrsta, rasponi). Nadalje, iz predmetne potvrde druge ugovorne strane nije jasno radi li se o vrijednosti cijelog pojedinog objekta s obzirom da se u potvrdi koristi termin "Ukupna vrijednost konstrukcije (bez PDV-a)", no nije razvidno uključuje li ta vrijednost cijelog objekta tako da nije jasno kako je naručitelj utvrdio vrijednost radova sukladno propisanom uvjetu od 7.500.000,00 eura bez PDV-a. Zaključno, žalitelj osporava istinitost i vjerodostojnost potvrde druge ugovorne strane iz razloga što je u istoj naveden ugovorni datum završetka 31.09.2021., a rujna nema 31 dan. Isto tako, kao stvarni datum završetka je naveden 31. srpnja 2021., dok je u tablici pod nazivom Detalji glavnih izvedenih količina navedeno da je u periodu od travnja 2020. do listopada 2021. izveden čitav niz različitih stavki i količina tako da ako su radovi stvarno završeni 31.07.21., onda u listopadu 2021. nisu mogli biti izvođeni radovi ili je netočan stvarni rok dovršetka radova, što dovodi u pitanje kako je naručitelj nedvojbeno utvrdio ispunjenje vremenskog uvjeta od 10 godina za izvršenje radova.

Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj nije udovoljio niti zahtjevu tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. točka b) Kriterija. Žalitelj navodi da je zahtjev iz točke b) jedinstven po tome što eksplicitno isključuje iz prihvatljive vrijednosti radove na mostovima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima. Navedeno znači da je naručitelj pri ocjeni ispunjenja uvjeta morao utvrditi vrijednost radova donjeg ustroja, radove na mostovima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima, a što je naručitelj propustio učiniti.

U odnosu na referencu Gana, žalitelj navodi da nije jasno kako je naručitelj iz potvrde utvrdio koji radovi se odnose na donji ustroj s obzirom na to da to nigdje nije izričito navedeno u predmetnoj potvrdi. Isto tako, u predmetnoj potvrdi nije eksplicitno iskazana vrijednost radova na donjem ustroju pruge niti kolika je vrijednost istih bez uračunavanja radova na mostovima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima. U

potvrđi je navedena pod točkom 17. vrijednost izvršenih zemljanih radova u iznosu od 93 milijuna USD. Ako bi se navedeni radovi smatrali radovima na donjem ustroju (što je naručitelj također trebao utvrditi i obrazložiti) potvrda ne specificira koji dio iznosa od USD 93 milijuna otpada isključivo na radove donjeg ustroja, a koji na mostovske temeljne radove (npr. izrada pilota promjera 1,6 m za most Volte i most na km 23+394, armiranobetonski radovi u konstrukcijama itd.) koji su izričito navedeni u istoj tablici fizičkih količina.

U odnosu na referencu Indija, žalitelj navodi da nije jasno kako je naručitelj iz potvrde utvrdio koji radovi se odnose na donji ustroj s obzirom da to nigdje nije izričito navedeno. Referirajući se na točku 16 tablice u potvrdi, žalitelj ističe da se ne radi o željezničkom ili cestovnom donjem ustroju budući da u tehničkom smislu, donji ustroj cestovne infrastrukture obuhvaća: iskope, nasipe, planume, tampone, drenažu i armirane zemljane konstrukcije, ali ne uključuje kolnički zastor (asfalt, beton), koji pripada gornjem ustroju ceste. Isto tako, u predmetnoj potvrdi nije eksplicitno iskazana vrijednost radova samo na donjem ustroju niti kolika je vrijednost istih bez uračunavanja radova na mostovima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima tako da nije jasno kako je naručitelj nedvojbeno utvrdio prihvatljivu vrijednost što nije moguće jer potvrda ne razdvaja vrijednosti po kategorijama radova na način koji uvjet pod točkom b) zahtijeva.

U odnosu na referencu Zambija, žalitelj navodi da niti u odnosu na ovu potvrdu nije jasno kako je naručitelj utvrdio koji radovi se odnose na donji ustroj s obzirom da to nigdje nije izričito navedeno. U tablici Detalji glavnih izvedenih količina su navedeni različiti radovi koji obuhvaćaju i dijelove gornjeg ustroja kao što su asfaltni zastorni slojevi (mokra mješavina makadama, gusti bitumenski makadam i bitumenski beton), a koji čine trećinu vrijednosti ukupnog projekta. Isto tako, u predmetnoj potvrdi nije eksplicitno iskazana vrijednost radova samo na donjem ustroju niti kolika je vrijednost istih bez uračunavanja radova na mostovima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima tako da nije jasno kako je Naručitelj nedvojbeno utvrdio prihvatljivu vrijednost što nije moguće jer potvrda ne razdvaja vrijednosti po kategorijama radova na način koji uvjet pod toč b) zahtijeva. U navedeni iznos se ne može uračunati vrijednost armirano-betonskih radova (RCC/PCC) koji se odnosi na nadvožnjake te potencijalni udio RE zidova koji su izvedeni kao sastavni dio nadvožnjačkih rampi (a ne kao samostalna konstrukcija trase).

Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj nije udovoljio niti zahtjevu tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. c) Kriterija jedinom priloženom potvrdom (referenca Gana). Žalitelj navodi da se u potvrdi izrijeком navodi da su na objektima za početnu/završnu točku pruge izvedeni i radovi bez tucaničkog zastora (točke 28. i 30.). Uvjet pod točkom c) izrijeком zahtijeva klasičnu kolosiječnu konstrukciju sa zastorom, dakle, kolosiječna konstrukcija bez zastora ne ispunjava uvjet c). Paušalna vrijednost od 105,805 milijuna USD obuhvaća i te radove bez zastora na ukupno 2.730 m kolosijeka, slijedom čega predmetna potvrda ne prikazuje vrijednost tih radova zasebno niti je moguće iz potvrde utvrditi u kojoj mjeri iskazana ukupna vrijednost uključuje prihvatljive radove klasične kolosiječne konstrukcije sa zastorom, a u kojoj mjeri neprihvatljive radove bez zastora. Nadalje, predmetna potvrda nije valjana budući da su radovi na gornjem ustroju prema navedenoj potvrdi izvedeni prema normativnom i tehničkom okviru koji je neusporediv s predmetnom nabavom i koji je isključen iz primjene Uredbe (EU) br. 1299/2014.

Žalitelj dalje navodi da je naručitelj povrijedio članak 268. stavak 1. točku 1. i stavak 2. u vezi s člankom 259. stavkom 1. ZJN 2016 jer je prihvatio ovu referencu za

radove gornjeg ustroja željezničke pruge izvedene u Indiji prema indijskim nacionalnim normama i standardima koji su u temeljnim tehničkim parametrima neusporedivi s normativnim okvirom koji je predmetna nabava izrijekom propisala. Točka 5.4.1.4. c) se poziva na Uredbu Komisije (EU) br. 1299/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji interoperabilnosti podsustava „infrastrukture” željezničkog sustava u Europskoj uniji (dalje u tekstu: Uredba br. 1299/2014) kao normativni okvir koji definira referentni sustav za ocjenu što se smatra odgovarajućim željezničkim sustavom. Naručitelj je, dakle, isključenje lake željeznice, tramvajske pruge i metroa obrazložio upravo pozivanjem na normativni okvir koji definira što je prihvatljiv konvencionalni željeznički sustav u smislu ovog uvjeta čime je u suštini propisao da bi bilo koji ponuditelj imao sposobnost izvesti radove koji se nabavljaju u okviru ovog postupka nabave, isti je nedvojbeno morao dokazati da ima iskustvo na željezničkim sustavima koji se uklapaju u TSI tehnički i normativni okvir, a to su isključivo željezničke pruge u Europskoj uniji i države koje su preuzele europski normativni okvir. Indija nije država članica EU niti EGP niti je preuzela europski normativni okvir za željezničku interoperabilnost, a Uredba br. 1299/2014 u cijelosti se primjenjuje samo unutar Europske unije. Zahtjev naručitelja sadržan o TSI Infrastrukturi nije informativan, radi se o normativnom zahtjevu. Osim toga, navodi žalitelj, svrha zahtjeva iz točke c) jest osiguranje iskustva izvođača u radovima koji su „isti ili slični predmetu nabave”. Posljedica primjene odredbi članaka 256. stavak 4. ZJN2016 te 259. stavak 1. ZJN2016 je da referenca mora dokazivati iskustvo u radovima/uslugama koji su prirodom, opsegom i složenošću usporedivi s predmetom nabave. Poziva se na i presudu Visokog upravnog suda posl. br.: Usž-1822/2023-3. Slijedom navedenog, žalitelj smatra da je naručitelj bio dužan utvrditi jesu li radovi iz reference Gana slični ili isti predmetu nabave te navedeno obrazložiti u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda. Osim navedenog, navodi žalitelj, prihvatanjem predmetne potvrde počinjena je povreda članka 289. stavka 2. točke 6. i stavka 6. ZJN 2016 u vezi s Uredbom br. 2022/2560. Žalitelj ističe da je navedeni projekt financiran kreditom India Export-Import Banke (India Exim Bank), državne specijalizirane financijske institucije u 100% vlasništvu Vlade Indije na način da je odabrani ponuditelj primio 100% vrijednosti ugovora unaprijed, uz sav rizik preuzet od strane banke, o čemu žalitelj u prilogu dostavlja dokumentaciju u pogledu ugovora o kreditu. Radovi u okviru navedenog projekta su izvedeni u uvjetima subvencioniranog financiranja koje se bitno razlikuje od tržišnih uvjeta u kojima se realizira projekt koji je predmet ove nabave što zasigurno nije dokaz da navedena referenca predstavlja relevantno iskustvo kojim se može valjano dokazati sposobnost gospodarskog subjekta izvedbe radova u komercijalnim tržišnim uvjetima. Žalitelj ističe da je odabrani ponuditelj dostavio Izjavu FF-PP, ali s obzirom na sve prethodno navedeno evidentno je da je isti pogrešno i lažno prikazao činjenice za provjeru odsutnosti osnova za isključenje ili za ispunjenje kriterija za odabir gospodarskog subjekta, slijedom čega su se ostvarili razlozi za isključenje odabranog ponuditelja.

Žalitelj u odnosu na sporne točke a) i b) navodi da iz zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda ne proizlazi na koji način je naručitelj i temeljem koje reference utvrdio ispunjavanje uvjeta pod tim točkama tako da žalitelj ne može ispitati u pogledu kojeg objekta i uvidom u koji dokaz je naručitelj utvrdio da predmetnim referencama odabrani ponuditelj ispunjava predmetne zahtjeve.

Dalje žalitelj u žalbi u pogledu točke 5.4.1.4. točke c) Kriterija ističe nedostatke svih triju referenci (Gana, Indija i Zambija) navodeći da iz potvrde Gana i potvrde Indija nije jasno radi li se o vrijednosti objekata sa ili bez PDV-a budući da nije izričito

navedeno da je vrijednost radova bez PDV-a, slijedom čega nije jasno kako je naručitelj utvrdio vrijednost radova sukladno propisanom vrijednosnom uvjetu za točke a), b) i c). Isto tako, nije vidljivo jesu li iznosi koji su navedeni u potvrdi Gana u USD preračunati u eure prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke (HNB) na dan početka postupka javne nabave sukladno dokumentaciji o nabavi niti je to naručitelj obrazložio. U zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda Naručitelj nije naveo koji je tečaj primijenio, koji je tečaj HNB-a USD/EUR bio na taj dan, niti je naveo rezultat preračuna vrijednosti pojedinih objekata u EUR. Nadalje, iz potvrde Indija nije vidljivo jesu li iznosi koji su navedeni u potvrdi u INR (indijskim rupijama) preračunati u eure prema tečaju HNB za valute koje ne kotiraju na deviznom tržištu za mjesec u kojem je započela javna nabava budući da se radi o valuti koja ne kotira na deviznom tržištu u RH. U zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda naručitelj nije naveo koji je tečaj primijenio, koji je tečaj HNB-a INR/EUR bio na taj dan, niti je naveo rezultat preračuna vrijednosti pojedinih objekata u EUR. Ovaj nedostatak, navodi žalitelj, nije formalne, već materijalnopravne naravi budući da je naručitelj dužan dokumentirati preračun jer je to jedini način provjere je li vrijednosni uvjet za svaku od točki a), b) i c) zaista zadovoljen. Nadalje, žalitelj navodi da potvrda Gana ne sadrži izričitu izjavu druge ugovorne strane o urednom izvođenju i ishodu radova, slijedom čega je evidentno da ne ispunjava zakonski minimum iz članka 268. stavka 2. ZJN 2016 te odredbe točke 5.4.1.5. dokumentacije o nabavi. Naime, druga ugovorna strana je navela u popratnom dopisu da je u potvrdi opisan trenutni status projekta. Nadalje, pod točkom 9. potvrde je navedeno da se radi o EPC-projektiranju, nabavi i izgradnji (FIDIC – “Srebrna knjiga”), pod točkom 10. potvrde je navedeno „Napredak projekta do datuma 100%, konačni račun je u tijeku“, pod točkom 12. potvrde je navedeno da je ugovoreni završetak 2. srpnja 2021., stvarni završetak 30. lipnja 2024., da je druga ugovorna strana odobrila produljenje do 30. lipnja 2024. bez ugovorne odštete, pri čemu je jedan od glavnih razloga kašnjenja bilo kašnjenje u izvođačevom plaćanju potvrde o privremenom plaćanju. S obzirom na to da se radi o projektu izvedenom po uvjetima FIDIC Srebrne knjige (EPC/Ključ u ruke), u kojemu jedini ugovorni instrument kojim se formalno potvrđuje uredno izvršenje jest potvrda o ispunjenju (klauzula 11.9 FIDIC Srebrne knjige 2. izdanje 2017.) koja potvrđuje ispunjenje svih ugovornih obveza izvođača, a koja, ako je konačni obračun u tijeku, još nije izdana. Dakle, navodi žalitelj, osim što potvrda ne sadrži izričitu potvrdu o urednom izvođenju i ishodu radova, zbog svega prethodno navedenog, naručitelj nije mogao tumačiti potvrdu u cjelini i zaključiti da su radovi uredno završeni. Isto tako, niti potvrda Indija niti potvrda Zambija ne sadrže izričitu izjavu druge ugovorne strane o urednom izvođenju i ishodu radova, slijedom čega je evidentno da iste ne ispunjavaju zakonski minimum. Žalitelj ističe da je naručitelj proveo nezakoniti pregled i ocjenu ponuda, suprotno načelima javne nabave, posebno načelu transparentnosti, a prihvaćanjem potvrde koja ne sadrži sve propisane elemente favorizira odabranog ponuditelja u odnosu na ostale koji su uredno dokazali tehničku sposobnost, čime je narušeno načelo jednakog tretmana iz članka 4. stavka 1. ZJN 2016.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome navodi sljedeće:

- u odnosu na zahtjev iz točke a) u odnosu na referencu Gana navodi da je iz potvrde druge ugovorne strane razvidno da je isključivo odabrani ponuditelj izvodio radove na ovom ugovoru. U potvrdi su izrijekom navedena tri mosta koji u potpunosti ispunjavaju propisane zahtjeve, a iz dostavljenih potvrda ukupna vrijednost tri mosta preračunavanjem iznosi: most 1 - 10.222.007,72 eura; most 2 - 2.229.729,73 eura te most 3 - 17.818.532,82 eura. Žalitelj pogrešno tvrdi da referenca nije prihvatljiva zbog toga što za svaki pojedini most nisu izrijekom navedeni svi konstruktivni elementi

mosta. Budući da je u potvrdi navedeno da je isključivo odabrani ponuditelj izvodio radove, potpuno je jasno da je za uspješan završetak radova na mostu bilo potrebno izgraditi sve konstruktivne elemente svakog pojedinog objekta. Naručitelj navodi da izgradnja svakog mosta podrazumijeva izgradnju temelja, upornjaka, stupova i rasponske konstrukcije te izostankom jedne od tih komponenata most ne može biti izgrađen. Iako se eksplicitno ne navode upornjaci (koji su sastavni dio svakog mosta), ni stupovi (koji se kod višerasponskih konstrukcija podrazumijevaju), uz pojedini most se navodi način temeljenja (piloti) i vrsta rasponske konstrukcije (npr. čelični kompozitni nosači) što isključivo predstavlja karakteristike konkretnog mosta, a ne podatak da su to jedini dijelovi mosta za koje su radovi izvršeni. Naručitelj navodi da njegovo povjerenstvo za pregled i ocjenu ponuda čine inženjeri različitih profila koji kao stručne osobe pregledavaju priložene dokaze tehničke sposobnosti. U pogledu žaliteljevog zaključka da potvrda nije prihvatljiva jer se radi o jednokolosiječnoj pruzi u Gani, naručitelj ističe da nigdje u dokumentaciji o nabavi nije uvjetovan broj kolosijeka pruge čija će izgradnja biti referenca u ovom postupku nabave. Jednokolosiječna pruga je česta pruga u Republici Hrvatskoj i njena izgradnja podrazumijeva jednako zahtjevne radove kao i dvokolosiječna pruga. Naručitelj dalje u odnosu na referencu Indija u bitnome navodi da mu nije jasan navod žalitelja, budući da se kod objekata 1, 3 i 4 radi o mostu/nadvožnjaku koje je u potpunosti izveo odabrani ponuditelj, što svakako uključuje i temeljenje. Budući da se kod objekata 3 i 4 radi o mostovima s jednim jedinim rasponom (od upornjaka do upornjaka), konstrukcija mosta nema dodatnih stupova (a time ni temelja stupova), ali to nikako ne znači da je konstrukcija mosta manjkava ili da je ne treba razmatrati kao valjanu referencu. Valja istaknuti da se kod nabiranja pojedinačnih konstruktivnih elemenata mostova (temeljenje, radovi na izgradnji upornjaka, stupova i rasponske konstrukcije) naručitelj vodio iskustvom u ranijim postupcima nabave u kojima bi ponuditelji dostavljali dokaze o izvođenju manje zahtjevnih radova (asfaltiranje, postavljanje signalizacije, montaža ograde i sl.) koji nikako kao samostalno izdvojeni radovi nisu valjani dokaz sposobnosti izgradnje mosta. Naručitelj navodi da je dokumentacijom o nabavi propisao da se za ispunjenje ovog uvjeta uzimaju u obzir, između ostalog, i mostovi i nadvožnjaci pa je posve irelevantno to što nazivi konstrukcija iz popisa radova i potvrde nisu identični. Naručitelj navodi da je u potvrdi izrijekom navedeno šest mostova koji u potpunosti ispunjavaju propisane uvjete. Iz dostavljenih potvrda ukupna vrijednost svih mostova preračunavanjem iznose: 1. 6.851.480,62 eura; 2. 9.182.396,71 eura; 3. 6.787.573,83 eura; 4. 6.787.573,83 eura; 5. 12.082.868,05 eura; 6. 11.443.800,14 eura. Naručitelj dalje u bitnome u odnosu na referencu Zambija navodi da iz izričaja potvrde koja u rubrici „Postotak sudjelovanja u svojstvu izvođača (AFCONS)“ navodi „100%“, nije imao osnove sumnjati da je u sklopu ovog ugovora odabrani ponuditelj izveo mostove/nadvožnjake u cjelini uključujući njihove bitne konstruktivne elemente (temelji, upornjaci, stupovi, rasponska konstrukcija). Naručitelj nije propisao da će priznavati isključivo vrijednost izvedenih radova na konstruktivnim elementima mosta (temelji, upornjaci, stupovi, rasponska konstrukcija). Naručitelj ukazuje na točku 14. tablice (Detalji izvedenih glavnih mostova/nadvožnjaka) iz koje je potpuno razvidno da su svi navedeni mostovi/nadvožnjaci završeni 2020. i 2021. (najkasnije do 4. travnja 2021.) Naručitelj navodi da je u konačnici potpuno irelevantno s kojim referencama je odabrani ponuditelj dokazao svoju tehničku i stručnu sposobnost iz točke 5.4.1.4.a) budući da sve tri reference udovoljavaju zahtjevu naručitelja;

- u odnosu na navode koji se odnose na točku b) u bitnome u odnosu na referencu Gana navodi da je iz potvrde naručitelja razvidno da je isključivo odabrani ponuditelj izvođač radova na predmetnom ugovoru; u točki 17. potvrde navedeno je

da je vrijednost izvršenih zemljanih radova 93 mil. USD (odnosno 89.768.339,77 eura). Zemljani radovi su nesporno radovi donjeg ustroja. Budući da duljina mostova/nadvožnjaka čini manje od 1% ukupnog udjela u trasi željezničke pruge duljine 96 km, naručitelj navodi da je na temelju te potvrde zaključio da je ispunjen zahtjev iz točke 5.4.1.4.b) koji se odnosi na donji ustroj. U odnosu na referencu Indija, navodi da su zemljani radovi i šljunčana temeljna podloga dijelovi donjeg ustroja, a u cestogradnji, suhi mršavi beton (Dry Lean Concrete, tj. DLC) jedan je od najvažnijih osnovnih slojeva koji pruža snažnu i izdržljivu podlogu za krute kolnike. Djeluje kao stabilizirajući podsloj ispod betona kolničke kvalitete (Pavement Quality Concrete, tj. PQC) i osigurava ravnomjernu raspodjelu opterećenja, smanjeno slijeganje i dugoročne performanse konstrukcije. No, i kad se iz točke 16. potvrde zbroje samo vrijednosti zemljanih radova i šljunčane temeljne podloge dobije se za zemljane radove i šljunčanu temeljnu podlogu ukupno 68.135.850,14 eura. Pri tom, značajniji mostovi/nadvožnjaci/mostovi preko pruge čine svega 5,31% ukupne duljine ceste duge oko 58 km. Naručitelj je na temelju ove potvrde zaključio da je ispunjen zahtjev koji se odnosi na donji ustroj. U odnosu na referencu Zambija, naručitelj navodi da potvrda odabranog ponuditelja obuhvaća radove koji su nesporno radovi na donjem ustroju. Kad se iz dijela potvrde u tablici Detalji glavnih izvedenih količina zbroje vrijednosti 1. do 5. koje, i prema tvrdnjama žalitelja, sadržavaju radove donjeg ustroja ceste, dobije se vrijednost od 55.151.213,13 USD odnosno 53.234.761,71 eura koja je značajno veća od propisanog zahtjeva. Kako duljina mostova/nadvožnjaka čini manje od 1% ukupnog udjela u duljini trasi od 68 km, naručitelj je na temelju ove potvrde zaključio da je ispunjen zahtjev koji se odnosi na donji ustroj;

- u odnosu na navode koji se odnose na točku c) u bitnome navodi da je u potvrdi, u točki 16. tablice jasno navedeno na koje se radove odnosi vrijednost od 105.805.000,00 USD (balast/tamponski sloj, pragovi, tračnice, kolosiječni pričvrtni pribor, polaganje tračnica...) u što naručitelj nije imao razloga sumnjati. Preračunavanjem se dobije vrijednost od 102.128.378,38 eura koja je značajno veća od propisanog zahtjeva. Duljina od 2.730 m kolosijeka predstavlja samo 2,42% od ukupne duljine trase iz dostavljene reference. Radovi na koje se referira žalitelj su jednostavniji radovi od standardnog polaganja kolosijeka te njihov udio u cijeni, nedvojbeno, ne može biti veći od navedenih 2,42% te, ukoliko se uzme u obzir vrijednost dostavljene reference, njenim umanjenjem za taj dio radova na klasičnoj kolosiječnoj konstrukciji gornjeg ustroja sa zastorom, ona još uvijek značajno premašuje propisane vrijednosti. Naručitelj dalje tumači da se poziva na Uredbu Komisije br.1299/2014 isključivo zbog pojašnjenja zašto se radovi na modernizaciji i/ili rekonstrukciji, nadogradnji, obnovi i izgradnji lake željeznice, tramvajske pruge ili metroa ne smatraju odgovarajućim referencama. Navedeno ni na koji način ne predstavlja dodatni uvjet sposobnosti kojim bi se trebale priznavati isključivo reference za izvedene radove na željezničkim sustavima na koje se primjenjuju TSI. Naručitelj to nije propisao dokumentacijom o nabavi;

- u odnosu na preostale žalbene navode, naručitelj u bitnome navodi da nije dužan u zapisniku konstatirati da je provjeravao udovoljavaju li vrijednosti izražene u drugim valutama prema uvjetima iz dokumentacije o nabavi jer je istom jasno propisano kako se vrši konverzija, na koji datum i prema kojim službenim izvorima, a koji su žalitelju dostupni. U pogledu izričite potvrde o urednom izvršenju radova naručitelj navodi da sadržaj, odnosno forma/točan izričaj izjave nije definiran dokumentacijom o nabavi, niti je priložen obrazac za istu. Dostavljene potvrde sadrže podatak da su radovi izvršeni što je potvrđeno ovjerom ovlaštene osobe druge strane te kao takvo predstavlja podatak o urednom izvođenju i ishodu radova. Osim toga,

žalitelj u argumentaciji za svoje tvrdnje navodi Potvrdu o ispunjenju (klauzula 11.9 FIDIC Srebrne knjige 2. izdanje 2017.) koja potvrđuje ispunjenje svih ugovornih obveza izvođača i kao takva može služiti kao potvrda da je ugovor završen, što odredbama dokumentacije o nabavi nije traženo. Dokumentacija o nabavi spominje u vezi kriterija tehničke sposobnosti radove obuhvaćene ugovorom i propisuje da ti radovi trebaju biti izvršeni. U slučaju da je unutar nekog ugovora ponuditelj dostavio referencu koja se tiče dijela radova koje taj ugovor sadrži i da je u potvrdi druge ugovorne strane potvrđeno da je radove te vrste unutar nekog ugovora gospodarski subjekt kojem se izdaje potvrda izvršio, u slučaju da su ostali uvjeti iz propisanog uvjeta sposobnosti zadovoljeni, naručitelj navodi da bi takvu referencu za tu vrstu radova priznao. Ova se situacija često i događa u željezničkim infrastrukturnim projektima u kojima su predmet radova različiti infrastrukturni podsustavi željezničke pruge.

Odabrani ponuditelj u svojim podnescima u bitnome navodi sljedeće:

- u odnosu na zahtjev iz točke a) u odnosu na reference Gana, Indija i Zambija u bitnome navodi da su projekti u cijelosti završeni, da su u popisu radova za svaku referencu zasebno jasno naznačeni radovi na objektu i njihova vrijednost (pod slovom a) unutar svake reference), na donjem ustroju (pod slovom b) unutar svake reference) i gornjem ustroju (pod slovom c) unutar svake reference). Odabrani ponuditelj navodi da je bio jedini izvođač radova pa ne bi trebalo biti sporno da je jedino on mogao izvesti sve radove koji se u njoj navode pa tako i radove koji su uključivali temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i rasponske konstrukcije koji su neizostavni dio izgradnje mostova, vijadukata, nadvožanja i podvožnjaka. Nadalje, u odnosu na referencu Gana navodi da su radovi na izgradnji mostova (željeznički most @Km.9+253, željeznički most @Km. 23+400 i glavni željeznički most preko rijeke Volta) koji su uključivali temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i rasponske konstrukcije, iznosili 30.270.270,27 eura, dakle, daleko više od potrebnog propisanog minimuma te su jasno naznačeni u točki 18. tablice na stranici 8/31. potvrde i tablici radova na stranicama 9/31., 10/31. i 11/31. Ukazuje na točku 18. tablice u potvrdi te navodi da je u istoj navedeno: 1. Željeznički most na km 9 + 253 - 4 raspona (2 x 12,8 m + 2 x 25,3 m) = 76,20 m s gornjim ustrojem od kompozitnih čeličnih nosača visoke čvrstoće. ... postotak dovršenosti: 100%; 2. Željeznički most na km 23 + 400 - 1 raspon od 27 m s temeljem pilota promjera 1,60 m; ... postotak dovršenosti: 100%; 3. Glavni most preko rijeke Volte - 5 raspona x 60 m = 300 m s 30 pilota (18 pilota pod nagibom promjera 1,6 m; 12 ravnih pilota promjera 1,6 m); izrada i montaža gornjeg ustroja od kompozitnih čeličnih nosača, širina mosta 5,5 metara za jednokolosiječnu željezničku prugu; maks. dubina pilota iznosi 76,82 m, izrada kompozitnog čeličnog nosača, količina: 1.250 MT, postotak dovršenosti: 100 %. Budući da je iz specifikacije mosta pod rednim brojem 3. navedeno da je izveden u 100%-tnom iznosu, nedvojbeno proizlazi da uključuje temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i rasponske konstrukcije jer je navedeno: - 5 raspona = rasponska konstrukcija x 5; 5 raspona x 60 m = 300 m = 6 linija stupova = 30 pilota od kojih 18 pilota pod nagibom = 18 upornjaka, 12 ravnih pilota = 12 stupova, dubina pilota iznosi 76,82 m implicira da su obavljeni i radovi temeljenja. Već sami most pod rednim brojem 3. dostatan je za dokazivanje ispunjenja zahtjeva iz toč. 5.4.1.4. a), ističe odabrani ponuditelj. Referenca Gana potvrđuje realizaciju projekta željeznice standardnog kolosijeka sa 112,65 km kolosiječnih radova, UIC dionicom tračnica od 54 kg/m i standardnim kolosijekom od 1435 mm. Ovo je konvencionalna željeznička infrastruktura, a projekt uključuje formaciju, kolosiječne radove, željezničke mostove, signalizaciju, telekomunikacije, stanice i željezničke objekte pa je tehnički usporediv s radovima na konvencionalnoj željezničkoj infrastrukturi. Dodatno u odnosu na referencu Indija navodi da je u odjeljku

“Pojediniosti o realiziranim glavnim mostovima/ nadvožnjacima / mostovima preko pruge”, točka 5. Pojediniosti o nadvožnjaku/ vijaduktu 1 navedeno: „Duljina vijadukta: 698 m; širina vijadukta: 17,5; Broj prometnih trakova: 3 Vrsta temelja: otvoreni temelj Tip gornjeg ustroja: nosači od predgotovljenog prednapetog betona (PSC I) Duljina vijadukta s PSC I nosačem: 24 raspona x 27,8 (prosječno) m (duljina raspona) = 698 m Datum početka radova: 08.03.2020. Datum završetka radova: 26.06.2021. Vrijednost vijadukta s gornjim ustrojem od predgotovljenog prednapetog betona: Rs. 107.77 Cr (bez GST-a*) Maksimalna visina stupa: 8,76 m Pojediniosti o rasporedu raspona vijadukta: 3x25m + 6x31 m + 4x27m + 9x31 m + 2x25“. Dalje za referencu Indija navodi da je u odjeljku “Pojediniosti o realiziranim glavnim mostovima/nadvožnjacima/mostovima preko pruge”, točka 6. Pojediniosti o nadvožnjaku/viaduktu 2 navedeno: „Duljina vijadukta: 1035 m; širina vijadukta: 13,4; Broj prometnih trakova: 3 Vrsta temelja: temelj od pilota Tip gornjeg ustroja: nosači od predgotovljenog prednapetog betona (PSC I) Duljina vijadukta s PSC I nosačem: 39 raspona x 25 m (duljina raspona) = 1035 m Datum početka radova: 12.10.2019. Datum završetka radova: 17.07.2021. Vrijednost vijadukta s gornjim ustrojem od predgotovljenog prednapetog betona: Rs. 102.07 Cr (bez GST-a*) Maksimalna visina stupa: 12,4 m Pojediniosti o rasporedu raspona vijadukta: 2x5x31,05m+2x2x20,14m+1 x3x20m+1 x12x22,78m+1 x10x31,0“. Iz navedenog, ističe odabrani ponuditelj za referencu Indija, proizlazi da su izvršeni radovi temeljenja na pilotima, nosači od predgotovljenog prednapetog betona kao i 39 raspona = 40 kom pilota rasponske konstrukcije od predgotovljenog prednapetog betona. Odabrani ponuditelj navodi da bi već sami most pod rednim brojem 5. ili 6. bio dovoljan za dokazivanje ispunjavanja uvjeta pod 5.4.1.4. a). Što se tiče korištenja pojmova nadvožnjaka i mostova, notorno je da je riječ o slučajnoj omašci u pisanju i da je riječ o mostovima. Dodatno u odnosu na referencu Zambija navodi da je iz stranice 4/8. potvrde jasno vidljiva specifikacija svih radova koji uključuju i potrebne radove. Štoviše, na stranici 3/8. navedena je, između ostalog, i vrijednost svakog pojedinog objekta, nadvožnjaka. Odabrani ponuditelj ističe da je u tablici pod točkom 14. Detalji izvedenih glavnih mostova/nadvožnjaka navedena ukupna vrijednost konstrukcije (bez PDV-a) u USD u originalnom tekstu: „Total Value of Structure (Excluding VAT) In US\$“, iz čega je očito da se podrazumijeva cijeli objekt/konstrukcija/struktura. Svaki od objekata navedenih u tablici pod točkom 14. sam za sebe ispunjava referentni zahtjev pod točkom 5.4.1.4.a), a i objekti iz prethodnih referentnih potvrda više nego dovoljno ispunjavaju navedeni uvjet. Što se pak tiče sadržaja same reference, navod o datumu ugovornog završetka kao 31. rujna 2021. očita je omaška u pisanju odnosno točan datum je 30. rujna 2021. Razlog zašto se na stranici 2/8. navodi 31. srpnja 2021. kao datum stvarnog završetka, dok se na stranici 4/8. navodi izvedena količina radova od travnja 2020. do listopada 2021. jest taj što su radovi predani u srpnju 2021., no naručitelj je, zbog finalnog računa, radove ovjeravao nekoliko mjeseci, do listopada 2021., pa je zbog toga i unio takav podatak. Zbog istog razloga se u točki 9. tablice na stranici 2/8. navodi listopad 2021. kao mjesec do kojeg su ovjerene isplate. Nije, dakle, riječ o neusklađenosti odnosno o tome da bi radovi bili uistinu izvedeni nakon srpnja 2021., već o ovjeri radova naručitelja koja je trajala do listopada 2021.;

- u odnosu na navode koji se odnose na točku b) u bitnome u odnosu referencu Gana, Indija i Zambija ponavlja navode da je sve jasno naznačeno u popisu radova te da je odabrani ponuditelj bio jedini izvođač radova. Dodatno u odnosu na referencu Gana navodi da iz točke 17. jasno proizlazi da vrijednost izvršenih zemljanih radova, koji odgovaraju radovima donjeg ustroja, iznosi 93.000.000,00 USD odnosno 89.768.339,77 EUR (dakle, daleko više od potrebnih 40.000.000,00 EUR). To stoji i u

popisu radova pri čemu taj iznos ne uključuje mostove, čija vrijednost je naznačena u točki 18. reference. Isto tako, sve ovo razvidno je i iz detaljne specifikacije količina na stranicama 9/31, 10/31 i 11/31 reference. U odnosu na referencu Indija ukazuje na točku 16. gdje su navedeni zemljani radovi i granulirani dio donjeg ustroja, što nedvojbeno spada u donji ustroj jer se navedena dva sloja ne nalaze u definicijama gornjeg ustroja niti kolnika. U referentnoj potvrdi je analogno navedeno da radovi pod točkom 16. predstavljaju Pojediniosti o glavnim stavkama izvršenih radova i da ne predstavljaju ukupno stavke donjeg ustroja pa su i u popisu radova uzete u obzir stavke pod 1. i 2. – stavke pod 3. Suhi beton i 4. Običan beton nisu uzete u obzir u popisu radova Obrazac 4. Iznos zemljanih radova (INR 542,08 Crore = 60.776.478,71 EUR) je sasvim dovoljan da zadovolji referentne zahtjeve naručitelja pod točkom 5.4.1.4.b) pri čemu taj iznos ne uključuje objekte čija vrijednost je naznačena u prethodnoj točki reference. U odnosu na referencu Zambija dodatno ukazuje na točke 3. do 6. tablice detalji glavnih izvedenih količina - izrada nasipa, nasipavanje podloge, granulirana podloga, mokra mješavina makadama (vrijednost izvedenih radova: USD 80,909.744.01 mil. EUR 78.098.208,50), što nedvojbeno spada u donji ustroj jer se navedene točke iz potvrde ne nalaze u definicijama gornjeg ustroja niti kolnika od strane žalitelja, već isključivo pripadaju donjem ustroju i prema žaliteljevim navodima. U referentnoj potvrdi je analogno navedeno da u stavkama 3. do 6. Detalja glavnih izvedenih količina nema betona, ni asfalta odnosno dijelova gornjeg ustroja ili kolničke konstrukcije. Opreza radi, navodi odabrani ponuditelj, čak i kada stavka 5. „šljunčana temeljna podloga“ i ne bi mogla biti uvrštena u strukturu donjeg ustroja mada očito tamo pripada, iznos preostalih stavaka je više nego dovoljan da zadovolji zahtjeve naručitelja;

- u odnosu na zahtjev iz točke c) u bitnome ponavlja navode da je sve jasno naznačeno u popisu radova te da je odabrani ponuditelj bio jedini izvođač radova. Dalje navodi da vrijednost radova na gornjem ustroju iznosi 105.805.000,00 USD/ 102.128.378,38 EUR, što je više od potrebnih 40.000.000,00 EUR. To jasno stoji u točki 16. reference, pri čemu su naznačeni i radovi koji čine gornji ustroj – „balast/tamponski sloj, pragovi, tračnice i kolosiječni pričvrtni pribor, polaganje tračnica.“ Navod o „kolosijek bez balasta“ u točkama 28. i 30. tablice uopće nije dio gornjeg pružnog ustroja. Ono što pripada gornjem pružnom ustroju i njegova vrijednost navedena je u točki 16. Prema tome, žalitelj pod gornji ustroj pokušava podvesti radove za koje je jasno u tablici naznačeno da tamo ne pripadaju. Štoviše, sve da dio na koji žalitelj upire i pripada gornjem ustroju (a ne pripada), riječ je o 2,7 km kolosijeka, dok se referenca odnosi na radove na pruzi od preko 97 km. Stoga vrijednost gore navedenih radova na gornjem ustroju u svakom slučaju prelazi potrebnih 40.000.000,00 EUR. Navodi da naručitelj nije propisao da se ovaj uvjet sposobnosti može dokazati isključivo radovima na infrastrukturi koja podliježe TSI regulaciji, već da se ovaj uvjet sposobnosti ne može dokazati radovima na podzemnim željeznicama, tramvajima i drugim sustavima lake željeznice. U odnosu na navod da je predmetni projekt financiran kreditom, upućuje na svoje očitovanje dano prethodno kod navoda o izuzetno niskoj cijeni odnosno da banka ne kreditira odabranog ponuditelja niti je to činila u Gani, već je banka kreditirala naručitelja (investitora) projekta;

- u odnosu na preostale žalbene navode, odabrani ponuditelj u bitnome skreće pozornost da se u referenci Gana ne navodi iznos PDV-a jer ga naprosto nema jer je riječ o iznosima bez PDV-a. Nadalje, u referenci Indija, u dijelu „Potvrda o završenom projektu“ jasno je naznačeno da vrijednost ugovora i radova ne uključuje PDV („bez GST-a“ (goods and services tax); skraćenica GST odgovara skraćenici VAT (value added tax), u Republici Hrvatskoj PDV (porez na dodanu vrijednost)). Navodi da je

valutu iz svake reference, sukladno mehanizmu konverzije iz Kriterija, preračunao u eure i tako konvertirani iznos u eurima naveo u popisu radova. Na temelju tako dostavljenog dokumenta naručitelj je, sukladno mehanizmu konverzije iz Kriterija, bio u prilici provjeriti tako konvertirane iznose i utvrditi zadovoljavaju li vrijednosne pragove iz Kriterija. Uostalom, svi iznosi iz referenci znatno premašuju u Kriterijima postavljene vrijednosne pragove. Odabrani ponuditelj dalje navodi da dokumentacijom o nabavi nije propisano da reference (potvrde) trebaju sadržavati izričitu izjavu o urednom izvođenju i ishodu radova jer spominju „izjavu“. Ta izjava sadržana je u svakoj od spomenutih referenci. Neovisno o tome, odabrani ponuditelj navodi da raspolaže potvrdama o urednom izvršenju radova koje dostavlja u žalbenom postupku. Odabrani ponuditelj predlaže izvođenje dokaza kombinirano građevinsko-financijsko vještačenjem.

Referirajući se na očitovanja odabranog ponuditelja žalitelj u odnosu na referencu Indija navodi da nije točno da su suhi beton (DLC) i beton kolničke kvalitete dio donjeg ustroja, već su sastavni dijelovi kolničke konstrukcije, tj. gornjeg ustroja prometne građevine, upućujući na Tehnički propis za asfaltne kolnike (Narodne novine broj 48/21 i 155/25), i to njegov članak 3. I u odnosu na referencu Zambija žalitelj ističe da tablica Detalji glavnih izvedenih količina obuhvaća i stavke koje se prema tehničkim propisima odnose na gornji ustroj prometne građevine, a ne na donji ustroj. Asfaltni zastorni slojevi, uključujući mokru mješavinu makadama, gusti bitumenski makadam i bitumenski beton, koji su u toj tablici izrijekom navedeni, sastavni su dio kolničke konstrukcije, to jest gornjeg ustroja prometne građevine, sukladno definicijama iz članka 3. gore citiranog Tehničkog propisa za asfaltne kolnike.

Ocjenjujući žalbene navode, uvidom u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točka 5.4. Tehnička i stručna sposobnost, točka 5.4.1. Popis radova, utvrđeno je da je naručitelj propisao da gospodarski subjekt mora dokazati da ima potrebne ljudske i tehničke resurse te iskustvo potrebno za izvršenje ugovora o javnoj nabavi na odgovarajućoj razini kvalitete, a osobito zahtijevati da gospodarski subjekt ima dovoljnu razinu iskustva, što se dokazuje odgovarajućim referencijama iz prije izvršenih ugovora.

U točki 5.4.1.3. Dodatno pojašnjenje kriterija, naručitelj je propisao da je predviđeni zahvat vrlo složen obzirom na vrstu, količinu i raznolikost radova koji će se obavljati istovremeno. Zbog toga gradilište nije moguće osigurati na uobičajen način, a radovi i promet odvijat će se pod posebnim uvjetima što zahtijeva izuzetno visoki stupanj koordinacije izvođača radova i operativnog osoblja Naručitelja. Stoga je izvođenje radova koji se obavljaju na ili u neposrednoj blizini kolosijeka pod prometom potrebno povjeriti izvođaču koji može dokazati da ima iskustva u izvođenju radova u sličnim uvjetima te se traže dokazi o tehničkoj i stručnoj sposobnosti za pojedine vrste radova i tehničke stručnjake kako je navedeno. Minimalne vrijednosti referentnih radova Naručitelj je odredio razmjerno procijenjenim vrijednostima odgovarajućih vrsta radova koji su predmet nabave. Radi osiguranja odgovarajuće razine tržišnog natjecanja, a uzimajući u obzir složenost i trajanje ovakvih i sličnih projekata, Naručitelj je odredio duže vremensko razdoblje za referentne radove kojima će gospodarski subjekti dokazivati tehničku i stručnu sposobnost.

U točki 5.4.1.4. Uvjeti, naručitelj je propisao svoj zahtjev u točkama a. do f. kako slijedi:

a. Popis radova kojima dokazuje da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom deset (10) godina koje prethode toj godini, uredno izvršio radove na izgradnji jednog (1) ili najviše tri (3) mosta ili vijadukta ili nadvožnjaka ili podvožnjaka (željeznička ili cestovna), a koji su uključivali temeljenje, radove na izgradnji upornjaka,

stupova i rasponske konstrukcije, ukupne vrijednosti najmanje 7.500.000,00 eura (bez PDV-a);

b. Popis radova kojima dokazuje da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom deset (10) godina koje prethode toj godini, u okviru jednog (1) ili najviše dva (2) ugovora uredno izvršio radove na modernizaciji i/ili rekonstrukciji i/ili nadogradnji i/ili obnovi i/ili izgradnji željezničkog ili cestovnog donjeg ustroja (ne uključujući mostove, nadvožnjake, podvožnjake i tunele) ukupne vrijednosti najmanje 40.000.000,00 eura (bez PDV-a);

c. Popis radova kojima dokazuje da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom deset (10) godina koje prethode toj godini, u okviru jednog (1) ili najviše dva (2) ugovora uredno izvršio radove modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili obnove i/ili izgradnje željezničkog gornjeg pružnog ustroja (klasična kolosiječna konstrukcija sa zastorom) koji uključuje sve komponente gornjeg ustroja (tucanički zastor, tračnice, pragovi, kolosiječni pričvrtni pribor i skretnice) ukupne vrijednosti najmanje 40.000.000,00 EURA (bez PDV-a);

d. Popis radova kojima dokazuje da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom dvanaest (12) godina koje prethode toj godini, u okviru jednog (1) ili najviše dva (2) ugovora uredno izvršio radove na modernizaciji i/ili rekonstrukciji i/ili nadogradnji i/ili obnovi i/ili izgradnji željezničkih stabilnih postrojenja za napajanje električne vuče i drugim elektroenergetskim postrojenjima (na željezničkoj pruži s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV ili više, 50 Hz) minimalne ukupne vrijednosti 10.000.000,00 EURA (bez PDV-a). Radovi moraju obuhvaćati minimalno radove na kontaktnoj mreži u vrijednosti od najmanje 7.000.000,00 EURA (elektrogradovi + građevinski radovi na kontaktnoj mreži); radove na elektrovučnim podstanicama i/ili postrojenjima za sekcioniranje u vrijednosti od najmanje 2.500.000,00 EURA (elektrogradovi na postrojenjima);

e. Popis radova kojima dokazuje da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom deset (10) godina koje prethode toj godini, u okviru jednog (1) ili najviše tri (3) ugovora uredno izvršio radove na modernizaciji i/ili rekonstrukciji i/ili nadogradnji i/ili obnovi i/ili izgradnji željezničkog prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog infrastrukturnog podsustava (na željezničkoj pruži s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV ili više, 50 Hz) ukupne vrijednosti najmanje 12.000.000,00 EUR (bez PDV-a) uz dodatne uvjete: da je najmanje jednim (1) ugovorom bilo obuhvaćeno 10 km pruge i 1 kolodvor te da su najmanje jednim (1) ugovorom obuhvaćeni telekomunikacijski uređaji;

f. Popis radova kojima dokazuje da je u godini u kojoj je započeo postupak javne nabave i tijekom deset (10) godina koje prethode toj godini uredno izveo radove istih ili sličnih značajki i karakteristika radovima za izgradnju i/ili rekonstrukciju stupova 220 kV dalekovoda ili više naponske razine. Pod istim ili sličnim radovima se podrazumijeva: izvođenje građevinskih radova na izgradnji i/ili rekonstrukciji i/ili sanaciji nadzemnih dalekovoda naponske razine 220 kV ili više naponske razine, istih ili sličnih tehničkih karakteristika/značajki/opsega i složenosti u odnosu na građevinske (izgradnju/rekonstrukciju/sanaciju najmanje jednog stupa 220 kV ili više naponske razine) i izvođenje elektromontažnih radova koji uključuju nadzemne dalekovode naponske razine 220 kV ili više.

U točki 5.4.1.5. Način dokazivanja, naručitelj je propisao da za potrebe dokazivanja navedenog, gospodarski subjekt dostavlja ispunjeni ESPD obrazac u odgovarajućem dijelu. U trenutku provjere informacija navedenih u ESPD obrascu, uvjete sposobnosti propisane ovom točkom gospodarski subjekt dokazuje popisom izvršenih radova (Obrazac 4 - Popis izvršenih radova) koji su isti ili slični predmetu

nabave, i koji sadrži ili mu se prilaže potvrda druge ugovorne strane o urednom izvođenju i ishodu radova (Obrazac 5). Popis izvršenih radova i potvrda o urednom izvođenju i ishodu radova moraju sadržavati detaljnu specifikaciju izvedenih radova kako bi Naručitelj nedvojbeno utvrdio da li dostavljeni dokumenti dokazuju ispunjenje pojedinog propisanog uvjeta sposobnosti. Potvrda o urednom izvršenju radova mora sadržavati: naziv i sjedište izvođača radova, naziv i sjedište druge ugovorne strane, predmet radova, popis radova obuhvaćenih ugovorom koje je gospodarski subjekt izvršio samostalno i njihova pojedinačna vrijednost (bez PDV-a), popis radova obuhvaćenih ugovorom koje su izvršili samostalno ostali članovi zajednice i njihova pojedinačna vrijednost (ako je primjenjivo) (bez PDV-a), mjesto izvođenja radova, datum završetka izvođenja radova, izjavu druge ugovorne strane o urednom izvođenju i ishodu radova. Popis izvršenih radova i potvrda o urednom izvođenju i ishodu radova moraju sadržavati detaljnu specifikaciju izvedenih radova (kako je navedeno u uvjetima i u Obrascu 5) kako bi Naručitelj nedvojbeno utvrdio da li dostavljeni dokumenti dokazuju ispunjenje pojedinog propisanog uvjeta sposobnosti.

Naručitelj je napomenuo sljedeće:

- za naručitelja nije prihvatljiva potvrda u kojoj je navedeno da je gospodarski subjekt izveo određeni postotak ukupno ugovorenih radova (koji su npr. uključivali rekonstrukciju željezničke pruge u duljini 20 km, obnovu kolodvorskih zgrada te elektrifikaciju pruge) bez detaljne specifikacije radova koje je gospodarski subjekt samostalno izveo;
- za referencu a. iz potvrde mora biti razvidno da je ponuditelj izgradio min. jedan most ili vijadukt ili nadvožnjak ili podvožnjak, a ne dio radova na mostu ili vijaduktu ili nadvožnjaku ili podvožnjaku u nekom postotku;
- kod dokazivanja uvjeta sposobnosti za radove na gornjem ustroju i elektroenergetskom podsustavu (uvjeti c. i d.), radovi na modernizaciji i/ili rekonstrukciji, nadogradnji, obnovi i izgradnji lake željeznice, tramvajske pruge ili metroa ne smatraju se odgovarajućim referencama. Uredba Komisije (EU) br.1299/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji interoperabilnosti podsustava „infrastrukture” željezničkog sustava u Europskoj uniji definira područje primjene na mrežu transeuropskog konvencionalnog željezničkog sustava i mrežu transeuropskog željezničkog sustava velikih brzina. Time je isključena primjena na podzemne željeznice, tramvaje i druge sustave lake željeznice. Zbog svega navedenoga potrebno je točno nabrojati i specificirati sve pojedinačne radove koje je gospodarski subjekt stvarno izveo. U slučaju da se potvrda izdaje za zajednicu izvođača čiji član se nadmeće u ovom postupku javne nabave, potvrda treba na jasan i nedvosmislen način sadržavati podatke koji se odnose na člana zajednice koji se nadmeće u ovom postupku, i to popis radova koje je izvršio taj član zajednice i njihovu vrijednost (bez PDV-a), a ispunjavaju propisane minimalne uvjete (vrstu izvedenih radova i njihovu vrijednost). Naručitelj neće priznavati potvrde o urednom izvršenju ugovornih radova koje je za isti ugovor jedan član zajednice izvođača radova dao drugom članu zajednice izvođača radova. Naručitelj neće priznavati potvrde o urednom izvršenju ugovornih radova koje je izdao izvoditelj svom podugovaratelju bez potvrde krajnjeg naručitelja radova o dobrom izvršenju radova. Ako je potrebno, Naručitelj može izravno od druge ugovorne strane zatražiti provjeru istinitosti potvrde. Naručitelj je dodatno napomenuo da vrijednosti izražene u kunama preračunavat će se i zaokruživati u eure sukladno Zakonu o uvođenju eura kao službene valute u Republici Hrvatskoj (Narodne novine broj 57/22, 88/22). Vrijednosti izražene u drugim valutama će se preračunavati u eure prema srednjem tečaju Hrvatske narodne banke (HNB) na dan početka postupka javne nabave. U slučaju da valuta koja je predmet

konverzije ne kotira na deviznom tržištu u RH, prilikom računanja protuvrijednosti koristit će se tečaj HNB za valute koje ne kotiraju na deviznom tržištu za mjesec u kojem je započela javna nabava.

Dalje je utvrđeno da je naručitelj u dijelu dokumentacije o nabavi „Svezak I - Obrasci (1-21) izmjena 030725“ propisao i sadržaj Obrasca 5 Potvrda o urednom izvođenju i ishodu radova koji odgovara onome iz točke 5.4.1.5 Kriterija.

Pregledom odabrane ponude utvrđeno je da je dostavljen popunjeni obrazac FS-PP, daje u Odjeljku 7. izjavio odnosno u Odjeljku 8. potvrdio da niti jedan podnositelj prijave nije primio inozemne financijske doprinose koji se moraju prijaviti u skladu s poglavljem 4. Uredbe (EU) 2022/2560.

Dalje je utvrđeno da je odabrani ponuditelj kao ažurirane popratne dokumente dostavio popis izvršenih radova u kojem je navedeno 12 referenci na način da je odabrani ponuditelj uz svaku referencu naveo a) do f), ovisno na koji zahtjev iz točke 5.4.1.4. se odnosi. Naveo je i ovdje sporne reference za dokazivanje zahtjeva od a) do c) kako slijedi:

1. Radovi izgradnje željezničke pruge jednostrukog standardnog kolosijeka na projektu od Teme do Mpakadana (Gana) na temelju ugovora o projektiranju, nabavi i gradnji (EPC).

b) Radovi na izgradnji željezničkog donjeg ustroja (ne uključujući mostove, nadvožnjake, podvožnjake i tunele);

c) Radovi na izgradnji željezničkog gornjeg pružnog ustroja (klasična kolosiječna konstrukcija sa zastorom) koji uključuje sve komponente gornjeg ustroja (tucanički zastor, tračnice, pragovi, kolosiječni pričvrсни pribor i skretnice);

a) 1. radovi na izgradnji mostova, koji su uključivali temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i rasponske konstrukcije:

a)1.1. Željeznički most @Km.9+253 Broj raspon: $4 (2 \times 12.8 \text{ m}' + 2 \times 25.3 \text{ m}') = 76.20 \text{ m}'$
Gornji ustroj: Kompozitni čelični nosač visoke vlačne čvrstoće Širina mosta: 5,5 m' za jednokolosiječnu prugu

a) 1.2. Željeznički most @Km.23+400 Broj raspona: $1 \times 27 \text{ m}'$ Temelji: na pilotima (promjer 1,6 m) Gornji ustroj: Kompozitni čelični nosač visoke vlačne čvrstoće Širina mosta: 5,5 m' za jednokolosiječnu prugu

a) 1.3. Glavni željeznički most preko rijeke Volta Broj raspona: $5 \times 60 \text{ m}' = 300 \text{ m}'$
Temelji: na pilotima: kom 30, max dubina 76,82 m (promjer 1,6 m) Gornji ustroj: Izrada i montaža kompozitnih čeličnih greda Širina mosta: 5,5 m' za jednokolosiječnu prugu.
Odabrani ponuditelj je naveo ukupnu vrijednost radova bez PDV-a (431.630.000,00 eura), kao i pojedinačno za svaki zahtjev a) do c) unutar reference. Naveo je i generalno 2018. do 2024. kao godine ugovaranja i završetka radova, kao i pojedinačno za svaki zahtjev a) do c) unutar reference. Mjesto izvođenja radova je Ghana, a druga ugovorna strana „Ghana Railway Development Authority (GRDA), Ministries Post Office, PMB-54, Accra, Ghana“;

2. Radovi izgradnje super brze komunikacijske ceste s kontroliranim pristupom Nagpur-Mumbai (Hindu Hrudaysamrat Balasaheb Thackrey Maharashtra Samruddhi Mahamarg) u državi Maharashtra prema EPC metodi (Paket-2) od km 31,000 do km 89,413 (selo Khadki Amgaon do sela Pimpalgaon) u okrugu Wardha (ukupna duljina – 58,413 km) sa šest traka.

b) radovi na izgradnji cestovnog donjeg ustroja (ne uključujući mostove, nadvožnjake, podvožnjake i tunele)

- zemljani radovi – donji ustroj

- granulirani dio donjeg ustroja

a) radovi na izgradnji cestovnih i željezničkih mostova ili vijadukata ili nadvožnjaka ili podvožnjaka

a) 2.1. Most preko rijeke Wardha Duljina – 630 m (raspon 31,5 m x 10 raspona) x 2 bočna kolnika Nadgradnja: Prefabricirani prednapeti betonski nosači s armiranobetonskom pločom (100 kom.) Podkonstrukcija: armiranobetonski upornjaci i stupovi (22 kom.) Maks. visina stupa: 12,43 m Širina mosta: 17,5 m (4 trake + 2 bočna kolnika)

a) 2.2. Nadvožnjak

Duljina – 660 m (raspon 30 m x 11 raspona) x 2 bočna kolnika Podkonstrukcija: armiranobetonski upornjaci i stupovi (22 kom.) Maks. visina stupa: 9,26 m Nadgradnja: Prefabricirani prednapeti betonski nosači s armiranobetonskom pločom (110 kom.) Širina nadvožnjaka: 17,5 m (3 trake + 2 bočna kolnika)

a) 2.3. Željeznički nadvožnjak br 1 km 84+009 Duljina – 30 m (1 x 30 m) Pokonstrukcija: armiranobetonski upornjaci i stupovi Nadgradnja: Pločasti nosači s kompozitnom konstrukcijom (težina konstrukcijskog čelika: 300 mt) Širina mosta: 17,5 m (3 trake + 2 kolnika)

a) 2.4. Željeznički nadvožnjak br. 2 km 0+25 Duljina – 31 m (1 x 31 m) Podkonstrukcija: armiranobetonski upornjaci i stupovi Nadgradnja: Pločasti nosači s kompozitnom čeličnom konstrukcijom (težina konstrukcijskog čelika: 300 mt) Širina mosta: 13,7 m (2 trake + 2 kolnika)

a) 2.5. Vijadukt 01 Raspon: (3x25m + 6x31m + 4x27m + 9x31m + 2x25m) Vrsta temelja: Otvoreni Podkonstrukcija: armiranobetonski upornjaci i stupovi Maks. visina stupa: 8,76 m Nadgradnja: Prednapeti betonski I-nosač (24 trake) Širina mosta: 17,5 m (3 trake)

a) 2.6. Vijadukt 02 Duljina – 1035 m Vrsta temelja: Temelj na pilotima Maks. visina stupa: 12,4 m Nadgrađevinska konstrukcija: prednapeti betonski nosači s armiranobetonskom pločom (39kom) Širina mosta: 13,4 m (3 trake). Odabrani ponuditelj je naveo ukupnu vrijednost radova bez PDV-a (348.150.000,00 eura), kao i pojedinačno za svaki zahtjev a) i b) unutar reference. Naveo je i generalno 2018. do 2021. kao godine ugovaranja i završetka radova, kao i pojedinačno za svaki zahtjev a) i b) unutar reference. Mjesto izvođenja radova je Maharashtra, Indija, a druga ugovorna strana „Maharashtra State Road Development Corporation Ltd. (MSRDC) a Government of Maharashtra Undertaking through its SPV Nagpur Mumbai Super Communication Expressway Limited, Bandra Reclamation, opp. Depot, Near Lilavati Hospital, K.C. Marg, Bandra (W), Mumbai“;

3. Radovi izgradnje, obnove i modernizacije cestovne mreže u cilju rasterećenja prometa grada Lusake (EPC). Radovi uključuju obnovu/proširenje 68,4 km dvosmjernih cesta, uvođenje 26,8 dvosmjernih namjenskih autobusnih traka, modernizacija križanja na pet razina.

b) radovi na izgradnji cestovnog donjeg ustroja (ne uključujući mostove, nadvožnjake, podvožnjake i tunele): izrada nasipa, nasipavanje podloge, granulirana podloga, mokra mješavina makadama;

a) radovi na izgradnji cestovnih i željezničkih mostova ili vijadukata ili nadvožnjaka ili podvožnjaka

a) 3.1. Nadvožnjak Makeni Duljina -172 m Raspon konstrukcije: (2x45 m + 04x20,5 m)

a) 3.2. Nadvožnjak Arcade Duljina - 101 m Raspon konstrukcije: (2x45 m + 4x20,5 m)

a) 3.3. Nadvožnjak Munali Duljina -101 m Raspon konstrukcije: (1x40 m + 2x30,5 m)

a) 3.4. Nadvožnjak Longacres Duljina – 81 m

Raspon konstrukcije: (2 x 20,5 m)

Odabrani ponuditelj je naveo ukupnu vrijednost radova bez PDV-a (280.140.000,00 eura), kao i pojedinačno za svaki zahtjev a) i b) unutar reference. Naveo je i generalno 2018. do 2021. kao godine ugovaranja i završetka radova, kao i pojedinačno za svaki zahtjev a) i b) unutar reference. Mjesto izvođenja radova je Lusaka, Zambija, a druga ugovorna strana „Ministry of Local Government, Plot No 2020, Church Road, Lusaka, P.O. Box No. 50027, Republic of Zambia“.

Dostavljene su i sporne potvrde ugovorne strane na kojima je navedeno sljedeće:

1. referenca Gana, po točkama tablice:
2. Br. i datum ugovora: 18. studenog 2016.
3. Naziv i adresa klijenta: Uprava za razvoj željeznica Republike Gane (GRDA)
5. Naziv ... izvođača: Afcons Infrastructure Limited
6. Dovršetak radova/odobrena naplata do datuma (zadnja odobrena potvrda o privremenom plaćanju): 445,442 milijuna USD koje je inženjer ovjerio do 15. lipnja 2024. (uključujući predujmove za početak projekta i povrate)
8. Postotak sudjelovanja izvođača (Afcons): 100%
9. Vrsta ugovora: EPC – projektiranje, nabava i izgradnja (FIDIC – Srebrna knjiga)
10. Napredak projekta do datuma: 100%, konačni račun je u tijeku
11. Datum početka: ugovoreni datum početka: 3. srpnja 2018.
12. Datum završetka: ugovoreni: 2. srpnja 2021., stvarni: 30. lipnja 2024., klijent je odobrio produljenje roka do 30. lipnja 2024. bez ugovorne odštete
14. Sažeti opseg radova: (u bitnome) pripremni zemljani radovi, odvodni kanali i drenažne konstrukcije, željeznički most ispod ceste i željeznički most preko ceste, željeznički mostovi (četiri lokacije), radovi na infrastrukturi jednokolosiječne pruge, signalizacija i telekomunikacije, nove željezničke postaje, obnova postojećih željezničkih postaja, objekt za održavanje pruge u Temi s osnovnom opskrbnom opremom, objekt početne/završne točke, obuka o radu željeznica i izgradnja kapaciteta
15. Pojediniosti o glavnim konstrukcijama:
 - 1) Glavni most preko rijeke Volte - 5 raspona x 60 m = 300 m s 30 pilota (18 pilota pod nagibom promjera 1,6 m; 12 ravnih pilota); gornji ustroj od čeličnih nosača
 - 2) Željeznički most na km 9 + 253 - 4 raspona (2 x 12,8 m + 2 x 25,3 m) = 76,20 m s gornjim ustrojem od kompozitnih čeličnih nosača
 - 3) Željeznički most na km 23 + 400 - 1 raspon od 27 m s temeljem pilota promjera 1,60 m i gornjim ustrojem od kompozitnih čeličnih nosača
 - 4) Željeznički most na km 50 + 585 – 2 raspona x 12,80 m s gornjim ustrojem od montažnih nosača od armiranog betona
 - 5) Cesta ispod mosta na km 62 + 895 – 2 raspona s gornjim ustrojem od montažnih nosača od armiranog betona
 - 6) I druge odvojene cesta i odvojene strukture za druga prijevozna sredstva
- Ukupna duljina mostova (uključujući sve mostove preko ceste, mostove ispod ceste i željezničke mostove) u projektu iznosi 880 dužnih metara (100% dovršeno)
16. Vrijednost izvedenih radova na gornjem ustroju pruge – 105,805 milijuna USD (balast/tamponski sloj, pragovi, tračnice i kolosiječni pričvrtni pribor, polaganje tračnica)
17. Vrijednost izvršenih zemljanih radova – 93 milijuna USD
18. Podaci o čeličnom mostu, uklj. projektiranje, nabavu i izgradnju:
 - 1) Željeznički most na km 9 + 253 - 4 raspona (2 x 12,8 m + 2 x 25,3 m) = 76,20 m s gornjim ustrojem od kompozitnih čeličnih nosača visoke čvrstoće. Datum početka: 21. siječnja 2019., datum završetka: 30. svibnja 2020. Širina mosta 5,5 metara za

jednokolosiječnu prugu. Vrijednost mosta: 10,59 milijuna USD, Količina: 170 MT
Postotak dovršenosti: 100%,

2) Željeznički most na km 23 + 400 - 1 raspon od 27 m s temeljem pilota promjera 1,60 m; Maks. dubina pilota = 12,10 m i gornji ustroj od kompozitnih čeličnih nosača visoke čvrstoće (širina mosta 5,5 metara za jednokolosiječnu prugu), datum početka: 20. kolovoza 2020., datum završetka: 25. lipnja 2021. Vrijednost mosta: 2,31 milijuna USD
Količina: 60 MT, Postotak dovršenosti: 100%,

3). Glavni most preko rijeke Volte - 5 raspona x 60 m = 300 m s 30 pilota (18 pilota pod nagibom promjera 1,6 m; 12 ravnih pilota promjera 1,6 m); izrada i montaža gornjeg ustroja od kompozitnih čeličnih nosača (širina mosta 5,5 metara za jednokolosiječnu željezničku prugu; maks. dubina pilota iznosi 76,82 m). Datum početka: 18. studenog 2020., datum završetka: 30. lipnja 2022. Vrijednost mosta: 18,46 milijuna USD, izrada kompozitnog čeličnog nosača, Količina: 1.250 MT, Postotak dovršenosti: 100%,

28. Objekt početne/završne točke u Temi – 2021. do lipnja 2024. – duljina kolosijeka bez balasta/tamponskog sloja od 440 m x 2 = 880 m za radove na postavljanju temelja kontejnerskom dizalicom na tračnicama (2400 m³) i dovršeni radovi na učvršćivanju tračnica kontejnerskom dizalicom na tračnicama; dovršeni radovi za skladište, radionice, upravnu zgradu,

30. Objekt početne/završne točke u Mpakadanu – 2021. do lipnja 2024. – dovršebu sz građevinski radovi na zgradi terminala i skladištu, bez balasta/tamponskog sloja od 925 m x 2 = 1850 m za temelje kontejnerske dizalice na tračnicama i radovi na učvršćivanju tračnica kontejnerskom dizalicom na tračnicama.

2. referenca Indija, po točkama tablice:

2. .. datum ugovora: 26. studenog 2018.

3. Naziv i adresa naručitelja: Maharashtra State Road Development Corporation Ltd. (MSRDC), Mumbai, Maharashtra, Indija

5. Naziv izvođača: Afcons Infrastructure Limited

7. Ukupna vrijednost izvršenih radova (uključujući promjenu opsega i prilagodbu cijene): INR 3105.311 Crore (bez GST-a) (navedeno (iza točke 14.) da je GST porez na robu i usluge)

8. Postotak sudjelovanja izvođača (Afcons): 100%

9. Vrsta ugovora: projektiranje, nabava i izgradnja (EPC)

10. Postotak završenosti – fizička i financijska završenost 100%

13. Stvarni datum završetka : 12. studenog 2021.

14. Opseg radova ukratko – brza cesta s kontroliranim pristupom sa šest prometnih trakova; Vrsta kolnika — kruti kolnik; Duljina projekta — 58.413 km

16. Pojediniosti o glavnim stavkama izvršenih radova:

1) zemljani radovi – 542.08 Rs. Crore

2) šljunčana temeljna podloga – 65.64 Rs. Crore

3) suhi beton – 96.02 Rs. Crore

4) obični beton – 371.29 Rs. Crore

3. referenca Zambija, po točkama tablice:

2. .. datum ugovora: 24. svibnj 2016.

3. Naziv i adresa naručitelja: Ministarstvo lokalne samouprave, Lusaka, Zambija

5. Naziv izvođača: Afcons Infrastructure Limited

6. Vrijednost projekta na dodjeli: 289.105.667,00 USD (bez PDV-a)

7. Postotak sudjelovanja izvođača (Afcons): 100%

8. Vrsta ugovora: projektiranje, nabava i izgradnja (EPC)

9. Iznos ovjerene uplate do 27. listopada 2021: 289.105.667,00 USD (bez PDV-a)

10. Postotak završenosti – fizička i financijska završenost 100%

12. Datum završetka: stvarni: 31. srpnja 2021.

14. Detalji izvedenih glavnih mostova/nadvožnjaka:

- Makeni maleni nadvožnjak, Arcade nadvožnjak, Munali nadvožnjak, Longacres nadvožnjak – ukupno 455 m, 40.243.509 USD bez PDV-a

Detalji glavnih izvedenih količina:

- 1) iskop/rezanje tla
- 2) iskop/rezanje kamena
- 3) ispunjena nasipa
- 4) nasip podgrade
- 5) šljunčana temeljna podloga
- 6) mokra mješavina makadama (...)

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da naručitelj nije naveo na temelju kojih referenci je utvrdio ispunjavanje uvjeta tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. Kriterija odnosno nije dao analizu (pojedinih) referenci, već je u točki 6. Analitički prikaz kriterija za odabir G.S. (za sve ponuditelje) kod Popis radova naveo „da“. Također nije naveo kako su preračunati iznosi u stranim valutama u eure i prema kojem tečaju.

Tijekom žalbenog postupka žalitelj je dostavio sljedeći dokazni materijal:

- izvješće odbora za ceste i promet o odobrenju komercijalnog ugovora između Vlade Republike Gane i društva Afcons Infrastructure Ltd., Indija za projektiranje i izgradnju jednokolosiječne željezničke pruge standardnog kolosijeka duljine 84,8 km od Teme do Akosomba na temelju inženjeringa, nabave i izgradnje (EPC);

- izvješće odbora za financije o dopunskom ugovoru o kreditu kupcu između Vlade Republike Gane i Izvozno – uvozne banke Indije u okviru nacionalnog računa za osiguranje izvoza za financiranje izmjene „projekta izgradnje željezničke pruge Tema-Akosombo“ kojeg izvodi društvo Afcons Infrastructure iz Indije;

- zahtjev za odobrenje parlamenta dodatnog kredita kupcu za financiranje izmjene projekta izgradnje željezničke pruge odnosno povećanje troškova zbog preseljenja željezničke stanice iz Akosomba u Mpakadan;

- sporazum o kreditu kupcu sklopljen između Vlade Republike Gane (koju zastupa Ministarstvo financija), kao zajmoprimca, i Exim banke (Export-Import Bank of India);

- dodatak ugovoru iz veljače 2019. iz kojeg je vidljivo da Ministarstvo financija obavještava banku o izmjeni završne točke projekta te predlaže sklapanje izmjene ugovora;

- Izvještaj o odabiru trase od 68 km do riječne luke Akosombo;

- zajednički memorandum parlamentu iz ožujka 2020.

Odabrani ponuditelj je dostavio sljedeći dokazni materijal:

- potvrdu/certifikat naručitelja Ghana Railway Development Authority (GRDA) od 3. lipnja 2026. kojom isti potvrđuje da je predmetni projekt Izgradnje jednokolosiječne željezničke pruge standardnog kolosijeka na projektu od Teme do Mpakadana po EPC modelu izveo odabrani ponuditelj u skladu s opsegom radova propisanim pravilima Srebrne FIDIC knjige te prema najvišim profesionalnim, sigurnosnim i kvalitativnim standardima, bez kašnjenja uzorkovanih od strane izvođača. Projekt izgradnje željezničkog gornjeg ustroja uspješno je dovršen 30.6.2024. te je u potpunosti stavljen u javnu i komercijalnu upotrebu. Ukupna izvršena vrijednost projekta iznosi 447,17 milijuna USD bez PDV-a i bez obračuna eskalacije cijena;

- potvrdu o priznanju koju je izdala Vlada indijske savezne države Maharashtra odabranom ponuditelju za značajan doprinos realizaciji prestižnog projekta Hindu Hrudaysamrat Balasaheb Thackrey Maharashtra Samruddhi Mahamarg;

- za referencu Indija - dopis naručitelja Nagpur Mumbai Super Communication Expressway Limited od 22. prosinca 2021. kojim daje odobrenje za izdavanje potvrde o izvršenju radova, pod uvjetom da izvođač ukloni svu opremu, materijal, otpad;

- za referencu Indija - dopis o izvršenju radova od 23. prosinca 2021. od Consulting Engineers Group Ltd. kojima isti potvrđuje da su isti izvršeni (od sela Khadki Amgaon do sela Pimpalgaon) te se izvođaču nalaže da ukloni svu opremu, materijal, otpad;

- za referencu Indija - dopis inženjera Consulting Engineers Group Ltd. Sanjay Bajpai da su ispitivanja provedena sukladno članku 12. Ugovora i uspješno izvršene te je isti uvjeren da se projekt Autocesta može sigurno i pouzdano staviti na raspolaganje korisnicima;

- potvrdu o izvršenju radova od naručitelja Ministarstvo lokalne uprave i ruralnog razvoja od 30. listopada 2021. kojom je potvrđeno da je odabrani ponuditelj bio angažiran na predmetnom projektu rasterećenja prometa grada Lusake (EPC), da je ugovorni datum početka projekta bio 1. listopada 2018., da je trajanje projekta iznosilo 36 mjeseci, da je ugovorena vrijednost projekta bila 289.105.667 USD te da su radovi dovršeni 30. rujna 2021.; radovi su uspješno prošli sva ispitivanja kako je predviđeno ugovorom; u nastavku je dana tablica s kratkim opisom projekta – nigdje se izrijekom ne navodi temeljenje, izgradnja upornjaka, radovi na izgradnji stupova, rasponska konstrukcija;

- potvrdu o priznanju od 3. lipnja 2026. koju je izdao naručitelj Ghana Railway Development Authority (GRDA) kojom je potvrdio da je projekt izgradnje željezničkog gornjeg ustroja uspješno dovršen 30. lipnja 2024. te je u potpunosti stavljen u javnu i komercijalnu uporabu; ukupna izvršena vrijednost projekta iznosi 447,17 milijuna USD (bez PDV-a i bez obračuna eskalacije cijena);

- dodatnu potvrdu o priznanju od 16. lipnja 2026. koju je izdao naručitelj Ghana Railway Development Authority (GRDA) koja sadrži sljedeće podatke:

A. Podaci o glavnom mostu:

Glavni most preko rijeke Volte – vrijednost uključuje temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i gornje konstrukcije – 18,46 milijuna USD (bez PDV-a), postotak dovršenosti: 100%,

Željeznički most na km 9 + 253 - vrijednost uključuje temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i gornje konstrukcije – 10,59 milijuna USD (bez PDV-a), postotak dovršenosti: 100%,

Željeznički most na km 23 + 400 - vrijednost uključuje temeljenje, radove na izgradnji upornjaka, stupova i gornje konstrukcije – 2,31 milijun USD (bez PDV-a), postotak dovršenosti: 100%,

cjelokupni glavni most cesta preko i ispod mostova, svi ostali mostovi te svi radovi povezani s mostovima, uključujući, ali ne ograničavajući se na: gornju konstrukciju, donju konstrukciju, podkonstrukciju, temelje, pilote, stupove, upornjake, ležajeve, nosače (grede) i sve druge radove na mostovima u cijelosti je izveo Afcons Infrastructure Limited.

B. Radovi na željezničkoj infrastrukturi:

Vrijednost izvedenih zemljanih radova: 93 milijuna USD (bez PDV-a), što obuhvaća sve radove vezane uz željezničku infrastrukturu, a ne uključuje radove na mostovima, vijaduktima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima.

C. Gornja željeznička konstrukcija kolosijeka.

Radovi na željezničkog nadgradnji: 105,805 milijuna USD (bez PDV-a) koji uključuje radove na gornjoj konstrukciji željezničkog kolosijeka (konvencionalna konstrukcija kolosijeka s balastom) koja uključuje kameni balast, tračnice, pragove, kolosiječne pričvršćivače i skretnice, a ne uključuje radove na mostovima, vijaduktima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 280. stavak 4., 290. stavak 1. i 403. ZJN 2016 ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenih navoda kako slijedi.

U odnosu na referencu Gana, točno je da na samoj referenci nije izriekom navedeno temeljenje i/ili izgradnja stupova, ali naručitelj navodi da se na potvrdi navode piloti i čelični kompozitni nosači (što je potvrđeno uvidom u samu potvrdu) što predstavlja način temeljenja odnosno vrstu rasponske konstrukcije (što žalitelj ne osporava), a dodatno je u žalbenom postupku dostavljena potvrda druge ugovorne strane da su u vrijednosti glavnog mosta preko rijeke Volte, željezničkog mosta na km 9 + 253 i željezničkog mosta na km 23 + 400 uključeni temeljenje, radovi na izgradnji upornjaka, stupova i gornje konstrukcije pa je tako potvrđena pravilna ocjena naručitelja. Što se tiče navoda da se radi o jednokolosječnoj pruzi koja je tehnički i tehnološki neusporediva s radovima na kolosijeku koji je u upotrebi, navodi se da je iz dokumentacije o nabavi razvidno da je naručitelj izriekom isključivao koje reference neće priznati uvidom pa je utvrđeno da naručitelj nije isključio reference koje se odnose na jednokolosječne pruge slijedom čega proizlazi da su ponuditelji mogli svoje iskustvo dokazivati i takvim referencama. Žalitelj isto tako navodi da u potvrdi nisu izriekom navedeni radovi na donjem ustroju, međutim, naručitelj i odabrani ponuditelj tvrde, a žalitelj dokazima ne pobija, da su zemljani radovi nesporno radovi donjeg ustroja. Uvidom u str. 2/9. potvrde vidljivo je da je naručitelj radova razdvojio radove na gornjem ustroju pruge (točka 16.) od zemljanih radova (točka 17.), što je učinio i u potvrdi dostavljenoj u žalbenom postupku te da je vrijednost tih radova 93 milijuna USD (odnosno 89.768.339,77 eura) koja ne uključuje radove na mostovima, vijaduktima, nadvožnjacima, podvožnjacima i tunelima (potvrđeno potvrdom druge ugovorne strane u žalbenom postupku). Nadalje, u odnosu na navod da su u potvrdi Gana navedeni radovi bez tucaničkog zastora, odabrani ponuditelj navodi da navod o „kolosijeku bez balasta“ u točkama 28. i 30. tablice nije dio gornjeg pružnog ustroja te da je ono što pripada gornjem pružnom ustroju i njegova vrijednost navedena u točki 16. Uvidom u samu potvrdu ovo tijelo je potvrdilo tvrdnju odabranog ponuditelja koja je dodatno potvrđena potvrdom druge ugovorne strane dostavljenom u žalbenom postupku. Nadalje, prema ocjeni ovoga tijela, žalitelj pogrešno tumači odredbu koja se odnosi na Uredbu br.1299/2014. Naime, sporna odredba glasi: „kod dokazivanja uvjeta sposobnosti za radove na gornjem ustroju i elektroenergetskom podsustavu (uvjeti c. i d.), radovi na modernizaciji i/ili rekonstrukciji, nadogradnji, obnovi i izgradnji lake željeznice, tramvajske pruge ili metroa ne smatraju se odgovarajućim referencama. Uredba Komisije (EU) br.1299/2014 od 18. studenoga 2014. o tehničkoj specifikaciji interoperabilnosti podsustava „infrastrukture“ željezničkog sustava u Europskoj uniji definira područje primjene na mrežu transeuropskog konvencionalnog željezničkog sustava i mrežu transeuropskog željezničkog sustava velikih brzina. Time je isključena primjena na podzemne željeznice, tramvaje i druge sustave lake željeznice.“. Dakle, razvidno je da se naručitelj poziva na Uredbu br.1299/2014 zbog pojašnjenja zašto se radovi na modernizaciji i/ili rekonstrukciji, nadogradnji, obnovi i izgradnji lake željeznice, tramvajske pruge ili metroa ne smatraju odgovarajućim referencama odnosno nije propisao da ponuditelj mora dokazati da ima iskustvo na željezničkim sustavima koji se uklapaju u TSI tehnički i normativni okvir što su isključivo željezničke

pruge u Europskoj uniji i države koje su preuzele europski normativni okvir, kako to pogrešno smatra žalitelj. Isto tako, odabrani ponuditelj navodi da žalitelj pogrešno smatra da je projekt financiran kreditom India Export Import banke jer je banka kreditirala naručitelja projekta (Vladu Republike Gane), a ne odabranog ponuditelja, što je vidljivo iz dokaza koje je dostavio sam žalitelj. Isto tako, točno je da na potvrdi druge ugovorne strane dostavljenoj u postupku pregleda i ocjene ponuda nije navedeno je li vrijednost sa ili bez PDV-a, međutim, i jedna i druga vrijednost (sa i bez PDV-a) vrijednosno udovoljavaju zahtjevu naručitelja pa isti nedostatak nije od utjecaja na valjanost odabrane ponude, s time da odabrani ponuditelj u žalbenom postupku dostavlja dopunu potvrde u kojoj čini nespornim da je iskazana vrijednost bez PDV-a. Naručitelj je, dakle, na temelju dostavljenih dokumenata u ponudi ispravno ocijenio da odabrani ponuditelj udovoljava uvjetima i zahtjevima iz dokumentacije o nabavi, pri čemu navedeno dodatno potvrđuje i sam odabrani ponuditelj odgovarajućim dokazima u žalbenom postupku, čime potvrđuje da je naručitelj navedeni pregled i ocjenu ponuda proveo na zakonit način. Stoga su predmetni žalbeni navodi neosnovani.

U odnosu na referencu Indija, točno je da u potvrdi za mostove nije razvidno da je izvršeno temeljenje, međutim, naručitelj je u zahtjevu a) dozvolio iskustvo na mostovima/vijaduktima/nadvožnjacima/podvožnjacima, a u točkama 5. i 6. potvrde, koje se odnose na nadvožnjak/vijadukt, spominje se temeljenje. Točno je da se u potvrdi pod točkama 3. i 4. navode mostovi, a u popisu radova nadvožnjaci, međutim, kako je prethodno navedeno, naručitelj je u zahtjevu a) dozvolio iskustvo i na mostovima i na nadvožnjacima pa je u konkretnom slučaju irelevantno je li riječ o mostu ili nadvožnjaku, iako odabrani ponuditelj u očitovanju navodi da se radi o omašci te čini nespornim da je zapravo riječ o mostovima. Žalitelj isto tako navodi da nije izričito navedeno koji radovi se odnose na donji ustroj odnosno da kolnički zastor iz točke 16. potvrde spada pod gornji, a ne donji ustroj. Međutim, u potvrdi u točki 16. navode se i zemljani radovi (u preračunatom iznosu od 60.776.478,71 eura) koji samostalno udovoljavaju vrijednosnom zahtjevu naručitelja, a žalitelj ne navodi da zemljani radovi ne spadaju u donji ustroj. Stoga su ovi žalbeni navodi ocijenjeni neosnovanim. S druge strane, u pravu je žalitelj kada tvrdi da iz potvrde nije razvidno kolika je vrijednost tih radova ne uključujući mostove, nadvožnjake, podvožnjake i tunele pa je taj dio žalbenog navoda ocijenjen osnovanim.

U odnosu na referencu Zambija, u odnosu na navod da potvrda ne sadržava detaljnu specifikaciju radova kojima se dokazuje da su uključivali temeljenje (vrsta temelja - plitki ili duboki, dimenzije, dubina), radove na izgradnji upornjaka (vrsta, dimenzije), radove na izgradnji stupova (broj, dimenzije), rasponsku konstrukciju (vrsta, rasponi), ističe se da iz dokumentacije o nabavi ne proizlazi da su ponuditelji bili obvezni navesti tako detaljne podatke. Nadalje, vezano za nejasnoću iz točke 14. potvrde radi li se o vrijednosti cijelog pojedinog objekta, odabrani ponuditelj navodi, a što je potvrđeno uvidom u samu potvrdu, da je u točki 14. Detalji izvedenih glavnih mostova/nadvožnjaka navedena ukupna vrijednost konstrukcije (bez PDV-a) u USD u originalnom tekstu: „Total Value of Structure (Excluding VAT) In US\$“, iz čega je očito da se podrazumijeva cijeli objekt/konstrukcija/struktura te da svaki od objekata navedenih pod točkom 14. sam za sebe ispunjava referentni zahtjev pod točkom 5.4.1.4.a). Vezano za osporavanje istinitost i vjerodostojnost potvrde zbog navedenog datuma završetka radova (31. rujna 2021.), ističe se da ovo tijelo prihvaća argument odabranog ponuditelja da se radi o omašci (s time da je u žalbenom postupku dostavljena potvrda druge ugovorne strane koja potvrđuje datum 30. rujna 2021. kao ispravan). Što se tiče nejasnoće oko stvarnog datuma završetka radova (srpanj ili listopad 2021.), ističe se da je navedeno irelevantno jer se oboje odnosi na 2021.

godinu odnosno bilo kojim od ta dva mjeseca udovoljeno je zahtjevu naručitelja. Vezano za navode oko donjeg ustroja, žalitelj navodi da su u tablici Detalji glavnih izvedenih količina navedeni različiti radovi koji obuhvaćaju i dijelove gornjeg ustroja kao što su asfaltni zastorni slojevi (mokra mješavina makadama, gusti bitumenski makadam i bitumenski beton). Žalitelj se referira na stavke 6. do 8. Detalja glavnih izvedenih količina, međutim, odabrani ponuditelj navodi da su referentne stavke 3. do 6. tablice Detalji glavnih izvedenih količina koje nedvojbeno spadaju u donji ustroj jer se navedene stavke iz potvrde ne nalaze u definicijama gornjeg ustroja niti kolnika i prema žaliteljevim navodima. Navedenu argumentaciju ovo tijelo prihvaća jer proizlazi iz opisanog činjeničnog stanja. Slijedom navedenog, žalbeni navodi su u tom dijelu ocijenjeni neosnovanima. S druge strane, u pravu je žalitelj kada tvrdi da iz potvrde nije razvidno kolika je vrijednost tih radova ne uključujući mostove, nadvožnjake, podvožnjake i tunele pa je taj dio žalbenog navoda ocijenjen osnovanim.

Ovdje je potrebno napomenuti da unatoč tome što je dio žalbenih navoda u pogledu reference Indija i Zambija ocijenjen osnovanim, iz opisanog činjeničnog stanja proizlazi da je dovoljna i samo referenca Gana da se udovolji zahtjevima naručitelja iz točke 5.4.1.4. a) do c) Kriterija pa u tom smislu osnovanost dijela žalbenih navoda reference Indija i Zambija nije od utjecaja na valjanost odabrane ponude.

Nadalje, žalitelj navodi da u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda nije navedeno kako su preračunati iznosi iz USD i INR u eure i prema kojem tečaju, međutim, ne postoji zakonska obveza navođenja tih činjenica u zapisniku, dok je u dokumentaciji o nabavi jasno navedeno kako će naručitelj preračunavati strane valute, pri čemu navedeni iznosi udovoljavaju uvjetima i zahtjevima iz dokumentacije o nabavi. Stoga su i u tom dijelu žalbeni navodi neosnovani.

Što se tiče navoda da sve tri reference ne sadrže izričitu potvrdu o urednom izvođenju radova, imajući u vidu da se u potvrdama navodi postotak dovršenosti 100%, navodi se datum završetka radova i sl. te da je u žalbenom postupku odabrani ponuditelj dostavio dokaze (potvrde druge ugovorne strane) kojima je potvrđeno da su radovi uspješno dovršeni, žalbeni navodi je neosnovan.

Na temelju svega navedenog, a prema ocjeni ovoga tijela, ne proizlazi da je naručitelj u konkretnom slučaju favorizirao odabranog ponuditelja odnosno da je prekršio načelo jednakog tretmana samo zato što, prema pogrešnom mišljenju žalitelja, u potvrdama nije naveo sve propisane elemente, u pogledu čega je ovo tijelo prethodno zauzelo svoj stav. Naručitelj je ocjenjivao dokaze na temelju kojih je ocijenio da su propisani zahtjevi ispunjeni i odabrao je ponuditelja koji udovoljava tim uvjetima i zahtjevima, što ne predstavlja favoriziranje, odnosno kršenje načela jednakog tretmana.

Žalitelj se poziva na presudu Visokog upravnog suda posl. br.: Usž-1822/2023-3 u prilog tome da cilj ocjene sposobnosti nije formalna provjera postoje li bilo kakve reference, nego je li ponuditelj doista sposoban izvršiti konkretan ugovor na odgovarajućoj razini kvalitete, međutim, upravo je to naručitelj i ocijenio, pravilnost koje ocjene je potvrdilo i ovo tijelo.

Konačno, u odnosu na sadržaj zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda, utvrđeno je da je naručitelj u zapisniku potvrdio da ponuda udovoljava uvjetima tehničke i stručne sposobnosti pa iz navedenog proizlazi da je naručitelj prihvatio sve dokaze. Prema ocjeni ovog tijela nije u pravu žalitelj kada navodi da je naručitelj bio dužan detaljno pojasniti na koji način je ocijenio da dostavljeni dokazi udovoljavaju traženju, kao što nije u pravu ni u dijelu u kojem navodi da se uslijed nedostatka detaljnije obrazloženja naručiteljeva ocjena ne može ispitati. Naručitelj je u konkretnom slučaju zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda u spornom dijelu sastavio sukladno ZJN 2016 te

je istom priložio sve priloge koji su žalitelju predstavljali dovoljnu podlogu za ispitivanje ocjene naručitelja te za ostvarivanje učinkovite pravne zaštite. Stoga je i ovaj žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj dalje, u odnosu na osporavanje tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. Kriterija, ukazuje na daljnji zahtjev naručitelja, pod točkom d), te navodi da odabrani ponuditelj nije udovoljio niti tom zahtjevu. Ukazuje na reference 1. i 2.. navedene u popisu radova:

1. ugovor br. 529/06 9.2. Izmjena sustava električne vuče Moravice - Rijeka - Šapjane i Škrljevo - Bakar Grupa 3: Kontaktna mreža 25kV, 50 Hz u vrijednosti od 162.477.178,13 HRK (bez PDV-a) (dalje u tekstu: Moravice), te
2. rekonstrukcija elektrovučne podstanice (EVP) 110/25 kV Mraclin i spojnog voda 25 kV na željezničkoj pruzi s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV, 50 Hz u iznosu od 23.895.883,01 HRK = 3.171.528,70 EUR (po fiksnom tečaju konverzije) (dalje u tekstu: Mraclin). Žalitelj osporava obje reference navodeći da ni kumulativno ni pojedinačno ne zadovoljavaju propisane zahtjeve. Tako navodi da potvrda Moravice prikazuje vrijednosti isključivo u kunama, dok dokumentacija o nabavi propisuje preračun vrijednosti izraženih u kunama po fiksnom tečaju konverzije sukladno Zakonu o uvođenju eura kao službene valute u RH (Narodne novine broj 57/22 i 88/22). Žalitelju nije jasno kako je naručitelj utvrdio da je preračun izvršen sukladno dokumentaciji o nabavi i da je vrijednosni kriterij zadovoljen.

Nadalje, žalitelj navodi da potvrda Mraclin sadrži preračunat tečaj fiksnom stopom, međutim, ako se primijeni fiksni tečaj 7,53450 kn za 1 EUR elektroradovi iznose 2.280.431,59 EUR, a ne 2.629.542,89 EUR pri čemu ista ne ispunjava vrijednosni kriterij od 2.500.000,00 EUR te iznosi 349.111,29 EUR ispod praga određenog dokumentacijom o nabavi. S obzirom da naručitelj nije dokumentirao provjeru ispravnosti preračuna u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda žalitelj navodi da nije u mogućnosti ispitati na koji način je naručitelj utvrdio financijski kriterij u pogledu radova na elektrovučnim podstanicama i/ili postrojenjima za sekcioniranje (elektoradovi). Osim toga, navodi žalitelj, iz navedene potvrde proizlazi da iznos obuhvaća radove i na spojnog vodu 25 kV, a što je protivno odredbama dokumentacije o nabavi. Nadalje, potvrda ne prikazuje specifikaciju elektroradova po komponentama - ne navodi zasebno vrijednosti za transformatore, rasklopna postrojenja, zaštitnu opremu, kabele, upravljačke sustave, spojni vod 25 kV niti bilo koji drugi element postrojenja. Takva razina specifikacije bila bi neophodna kako bi naručitelj nedvojbeno utvrdio da se radi o elektroradovima na postrojenju elektrovučne podstanice u smislu uvjeta pod točkom d), a ne, primjerice, o elektroradovima koji se odnose na kabelske instalacije, rasvjetu ili drugu elektroenergetiku koja ne spada u kategoriju stabilnih postrojenja za napajanje električne vuče. Naručitelj to nije provjerio niti dokumentirao u zapisniku, a dokumentacija o nabavi propisuje da potvrda mora sadržavati detaljnu specifikaciju izvedenih radova kojima se nedvojbeno dokazuje svaki propisani uvjet pa uslijed nedostatka istog takva Potvrda se ne može smatrati valjanim dokazom.

Odgovarajući na žalbene navode, naručitelj u bitnome u odnosu na referencu Moravice navodi da s obzirom na to da je potvrda o urednom izvođenju i ishodu radova izdana 8. kolovoza 2019., što je prije nego je Republika Hrvatska uvela euro, na predmetnoj potvrdi je vrijednost izvedenih radova navedena u kunama. Naručitelj je za kriterij koji je propisan točkom 5.4.1.4.d) utvrdio da je zadovoljen tako što je napravio provjeru sukladno fiksnom tečaju konverzije (7,53450 kn za 1 euro) što daje 21.564.427,38 eura. Nadalje, odabrani ponuditelj je dostavio i Obrazac 5 – Popis izvršenih radova u kojemu je vrijednost izvedenih radova navedena u eurima

(21.564.427,38 EUR). U odnosu na referencu Mraclin, naručitelj navodi da je izdavatelj potvrde sam naručitelj. Prilikom izrade navedene potvrde potkrala se greška u iznosu elektroradova u HRK te je kao iznos elektroradova na postrojenju umjesto 19.812.290,88 HRK navedeno 17.181.911,88 HRK. Iznos od 2.629.542,89 EUR je ispravan pa je zadovoljen minimalan uvjet propisan točkom 5.4.1.4.d). Budući da se radi o manjoj omašci naručitelj navodi da nije smatrao potrebnim istu pojašnjavati. Navedenu tvrdnju naručitelj dokazuje zapisnikom o okončanom obračunu radova iz predmetnog ugovora br. 404/13 kojeg dostavlja u prilogu odgovora na žalbu. Iz dostavljenog dokaza razvidno je da ukupna vrijednost izvedenih radova na rekonstrukciji elektrovučne podstanice EVP 110/25 kV Mraclin i spojnog voda 25 kV iznosi 23.895.883,01 HRK tj. 3.171.528,70 EUR. Kada se izvrši konverzija HRK u EUR po tečaju 1 EUR = 7,5345 HRK dobije se identičan iznos kao i u potvrdi. Iz svega navedenog je sasvim jasno da je iznos naveden u EUR ispravan, dok je omaškom naručitelja naveden umanjeni iznos u HRK za elektroradove na postrojenju. Naručitelj navodi da je i bez dostavljenog dokaza vidljivo da se radi o slučajnoj omašci iznosa u HRK što je vidljivo ako se zbroje iznosi u eurima za građevinske radove (541.985,81 EUR) i elektro radove na postrojenju (2.629.542,89 EUR) pa se dobije točna vrijednost ugovora u iznosu od 3.171.528,70 EUR (23.895.883,01 HRK), dok zbroj vrijednosti građevinskih i elektroradova u HRK ne daje točan iznos ugovora u HRK. Naručitelj isto tako navodi da žalitelj nije u pravu kada tvrdi da radovi na spojnem vodu ne spadaju pod elektroradove. Naručitelj tvrdi da je spojni vod sastavni dio elektrovučne podstanice (postrojenja) s kojim čini funkcionalnu cjelinu jer bez spojnog voda elektrovučno postrojenje ne može funkcionirati niti biti pušteno u rad. Naručitelj je propisao da su prihvatljivi radovi na elektrovučnim podstanicama (čiji je sastavni dio i spojni vod kojim se elektrovučne podstanice spajaju na električnu mrežu) u vrijednosti od najmanje 2.500.000 EUR što navedena potvrda zadovoljava. Naručitelj napominje da žalitelj osporava potvrde podugovaratelja Dalekovod d.d. i Končar – inženjering za energetiku i transport d.d., a u svojoj ponudi je sam dostavio iste te potvrde koje je naručitelj i prihvatio.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u odnosu na referencu Moravice u bitnome navodi da je vrijednost svake valute u svakoj referenci konvertirao u eure sukladno mehanizmu iz Kriterija i naznačio ih u popisu radova. Iz predmetne reference proizlazi vrijednost radova u iznosu od 162.477.178,13 HRK (bez PDV-a), što, primjenom mehanizma konverzacije iz Kriterija, odgovara iznosu od 21.564.427,38 EUR što je više od potrebnih 7.000.000,00 EUR. U odnosu na referencu Mraclin u bitnome navodi da izračuni u eurima jasno potvrđuju da je zadovoljen postavljeni vrijednosni prag od 2.500.000,00 EUR glede elektroradova. Naime, točno je da građevinski radovi na postrojenju iznose 541.985,81 EUR, a elektroradovi 2.629.542,89 EUR, što u zbroju daje 3.171.528,70 EUR. Riječ je o očitjima omašci u navođenju iznosa u HRK. Naime, dok je iznos od 4.083.592,13 HRK za građevinske radove ispravno naveden (kao i njegov preračun u eure), onaj od 17.181.911,88 HRK je omaškom napisan umjesto iznosa od 19.812.290,88 HRK. Jasno je, naime, da iznos od 17.181.911,88 HRK i 4.083.592,13 HRK ne daju u zbroju iznos od 23.895.883,01 HRK, već taj zbroj daju iznos od 19.812.290,88 HRK i 4.083.592,13 HRK. Što se tiče prigovora glede radova na spojnem vodu, riječ je o elektroradovima napajanja 25kV, što je u skladu sa zahtjevima iz Kriterija. Također, priključak od 25 kV predstavlja sastavnu tehnološku jedinicu EVP-a (elektrovučne podstanice) i, kao takav, inherentno je uključen u njegov opseg. Kriterijima nije propisano da referenca mora sadržavati specifikaciju po komponentama, već popis radova obuhvaćenih ugovorom koje je

subjekt samostalno izvršio. Odabrani ponuditelj predlaže izvođenje dokaza građevinskim vještačenjem.

Referirajući se na podneske naručitelja i odabranog ponuditelja žalitelj osporava vjerodostojnost i istinitost zapisnika o okončanom obračunu radova jer nije vidljivo jesu li fizičke osobe koje su ga potpisale ovlaštene potpisati taj dokument. Također osporava da je spojni vod sastavni dio elektrovučne podstanice koji s njom čini funkcionalnu cjelinu te da bez spojnog voda podstanica ne može funkcionirati. Iz točke 5.4.1.4.d) proizlazi da pojam postrojenja funkcionalno opisuje stabilnu instalaciju napajanja električne vuče, a ne sve elemente koji su u tehničkom smislu neophodni za njezin rad. Spojni vod kao kablovska ili nadzemna veza između podstanice i sustava kontaktne mreže ili elektroenergetske mreže nije po tehničkoj klasifikaciji ni po uobičajenoj projektnoj dokumentaciji sastavni dio građevine elektrovučne podstanice, već poseban gradbeni sklop koji se projektira, izvodi i obračunava zasebno. Naručiteljev argument da je spojni vod funkcionalno neodvojiv od podstanice ne može supstituirati tehničku i ugovornu klasifikaciju tog elementa kao zasebne stavke, osobito jer potvrda Mraclin sama po sebi u naslovu izrijekom navodi i "spojni vod 25 kV" kao predmet ugovora odvojeno od "elektrovučne podstanice (EVP) 110/25 kV Mraclin", što upućuje na zaključak da se radi o barem djelomično zasebnim predmetima radova unutar istog ugovornog okvira, a ne o jedinstvenoj građevini.

Ocjenjujući žalbene navode, izvršen je uvid u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točka 5.4. Tehnička i stručna sposobnost, točke 5.4.1.4. d) i 5.4.1.5. koje su citirane prethodno u rješenju pa se na iste upućuje.

Ovo tijelo je dalje utvrdilo da je u dostavljenom popisu izvršenih radova odabrani ponuditelj kao dokaz zahtjeva pod d) naveo dvije reference, ovdje sporne Moravice i Mraclin, naziva kako je žalitelj naveo u žalbenom navodu.

Dalje je utvrđeno da je potvrda Moravice izdana 8. kolovoza 2019. te da je vrijednost radova navedena u kunama. Izvođač radova je bio Dalekovod d.d, Zagreb. Uvidom u potvrdu Mraclin utvrđeno je da je u dijelu „Popis radova obuhvaćenih ugovorom koje je gospodarski subjekt izvršio samostalno i njihova pojedinačna vrijednost (bez PDV-a)“ navedeno: „Rekonstrukcija elektrovučne podstanice (EVP) 110/25 kV Mraclin i spojnog voda 25 kV na željezničkoj pruzi s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV, 50 Hz, što uključuje: građevinske radove na postrojenju u iznosu od 4.083.592,13 HRK (bez PDV-a) odnosno 541.985,81 EUR prema fiksnom tečaju konverzije; elektro radove na postrojenju u iznosu od 17.181.911,88 HRK (bez PDV-a) odnosno 2.629.542,89 EUR prema fiksnom tečaju konverzije“. U dijelu „Izjava druge ugovorne strane o urednom izvođenju i ishodu radova“ navedeno je da je vrijednost ugovora 23.895.883,01 HRK (bez PDV-a) odnosno 3.171.528,70 EUR prema fiksnom tečaju konverzije. Izvođač radova je bio Končar – inženjering za energetiku i transport d.d., Zagreb.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da naručitelj nije naveo kako su preračunati iznosi u kunama.

Tijekom žalbenog postupka naručitelj je kao dokazni materijal dostavio zapisnik o okončanom obračunu radova od 31. listopada 2019. iz kojeg je vidljivo da se odnosi na iste radove kao i referenca Mraclin (isti postupak javne nabave) te da je ukupna vrijednost izvedenih radova po ugovoru 23.895.883,01 HRK. Zapisnik su potpisale ovlaštene osobe naručitelja radova (predmetnog naručitelja).

Odabrani ponuditelj je u žalbenom postupku dostavio potvrdu HŽ infrastruktura d.o.o., Zagreb od 15. lipnja 2026. u kojoj isti naručitelj za predmetni postupak javne nabave odnosno spornu referencu u dijelu „Popis radova obuhvaćenih ugovorom koje je gospodarski subjekt izvršio samostalno i njihova pojedinačna vrijednost (bez PDV-

a)“ ispravlja iznose elektro radova na način da navodi: „elektro radove na postrojenju u iznosu od 19.812.290,88 HRK (bez PDV-a) odnosno 2.629.542,89 EUR prema fiksnom tečaju konverzije.“ U dijelu „Izjava druge ugovorne strane o urednom izvođenju i ishodu radova“ navedeno je da je vrijednost ugovora 23.895.883,01 HRK (bez PDV-a) odnosno 3.171.528,70 EUR prema fiksnom tečaju konverzije.

Slijedom utvrđenog činjeničnog stanja te odredbe članka 403. ZJN 2016, ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenih navoda kako slijedi.

U pogledu reference Moravice, ističe se da je naručitelj u dokumentaciji o nabavi propisao kako će se preračunavati vrijednosti izražene u kunama pa je jasno kako je utvrdio da je vrijednosni kriterij ispunjen odnosno jasno je da je postupio u skladu s odredbama dokumentacije o nabavi, a ne postoji zakonska obveza u zapisniku o pregledu i ocjeni ponuda obrazlagati kako su vrijednosti preračunate. Dodatno, žalitelj nije dokazao da iznos u kunama (preračunavanjem) ne udovoljava vrijednosnom zahtjevu naručitelja.

Što se tiče reference Mraclin, predmetni naručitelj je bio naručitelj radova u tom postupku javne nabave te je dostavio dokaz i pojasnio da se radi o grešci u iznosu elektroradova, i to u iznosu u kunama. Naime, iznos elektroradova u kunama od 17.181.911,88 je pogrešno naveden (ispravno je 19.812.290,88 kuna), dok je iznos elektroradova u eurima (2.629.542,89) pravilno naveden. Navedena omaška je potvrđena dostavljenim zapisnikom o okončanom obračunu radova od 31. listopada 2019. (čiju vjerodostojnost žalitelj osporava paušalno, bez dostavljanja dokaza) te potvrdom HŽ infrastruktura d.o.o., Zagreb od 15. lipnja 2026. Nadalje, u odnosu na spojni vod 25 kV, naručitelj i odabrani ponuditelj tvrde da je spojni vod sastavni dio elektrovučne podstanice (postrojenja) s kojim čini funkcionalnu cjelinu jer bez spojnog voda elektrovučno postrojenje ne može funkcionirati niti biti pušteno u rad. Žalitelj, s druge strane, navodi da spojni vod tehnički i ugovorno čini zasebnu stavku. Naručitelj navodi da je propisao da su prihvatljivi radovi na elektrovučnim podstanicama što navedena potvrda zadovoljava, s time da ističe da je istu takvu potvrdu dostavio i žalitelj, koju je također ocijenio valjanom. Ovo tijelo prihvaća navedenu argumentaciju naručitelja, imajući u vidu da žalitelj nije dokazao svoje tvrdnje sukladno članku 403. stavku 2. ZJN 2016 te da naručitelj nije u točkama 5.4.1.4. i 5.4.1.5. posebno izdvojio spojni vod odnosno isključio radove na spojnem vodu. Isto tako, dokumentacijom o nabavi nije propisano da referenca mora sadržavati specifikaciju po komponentama kako to navodi žalitelj.

Ovdje je potrebno napomenuti da je odabrani ponuditelj predložio izvođenje dokaza vještačenjem, a koji prijedlog ovo tijelo nije prihvatilo obzirom da u prijedlogu nije specificirano koje bi činjenice trebalo utvrditi izvođenjem predloženog dokaza, a ujedno je prema ocjeni ovog tijela činjenično stanje u odnosu na predmetni žalbeni navod u dovoljnoj mjeri utvrđeno u žalbenom postupku.

Slijedom svega navedenog predmetni žalbeni navodi su ocijenjeni neosnovanima.

Žalitelj dalje navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao uvjet tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.1.4. točka e) Kriterija kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta. Žalitelj navodi da je odabrani ponuditelj u popisu radova naveo da navedeni uvjet dokazuje sljedećim referencama:

1. Rekonstrukcija i modernizacija željezničkog prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog infrastrukturnog podsustava (na željezničkoj pruzi s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV ili više, 50 Hz) Gilje Čuprija - Paraćin - Dionica pruge Beograd - Niš (dalje u tekstu: Gilje Čuprija),

2. Rekonstrukcija i modernizacija željezničkog prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog infrastrukturnog podsustava (na željezničkoj pruzi s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV ili više, 50 Hz) Zagreb Glavni kolodvor - radovi na SS, PU i TK sustavu (dalje u tekstu: Zagreb Glavni kolodvor) te

3. Modernizacija i elektrifikacija željezničkog prometno-upravljačkog i signalno-sigurnosnog infrastrukturnog podsustava (na željezničkoj pruzi s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV ili više, 50 Hz) željezničke pruge na dionici Zaprešić – Zabok (dalje u tekstu: Zaprešić – Zabok).

Žalitelj navodi da je referenca Gilje Čuprija izdana Siemens Mobility Austria GmbH koji je izvršio radove u iznosu 3.111.599,36 EUR i samo taj iznos je naručitelj mogao uzeti u obzir prilikom utvrđivanja ispunjenja vrijednosnog zahtjeva.

Žalitelj dalje navodi da iz potvrde Zagreb Glavni kolodvor ne proizlazi kolika je vrijednost izvršenih radova od strane Siemens Mobility Austria GmbH, a kolika od Elektrokem d.o.o., što nije sukladno točki 5.4.1.5. Kriterija. Isto tako, zahtjev pod točkom e) traži da je najmanje jednim ugovorom obuhvaćen telekomunikacijski sustav, a iz potvrde je nedvojbeno da radovi koje je izveo Siemens Mobility Austria GmbH u svom dijelu obuhvata nemaju niti jedne stavke koja se odnosi na telekomunikacijske uređaje. Slijedom navedenog, predmetna potvrda se prema mišljenju žalitelja ne može koristiti kao dokaz sposobnosti u iznosu koji je naveden kao vrijednost izvršenih radova.

Žalitelj dalje navodi da iz Potvrde Zaprešić – Zabok proizlazi da glasi na podizvođačevog podizvođača u vrijednosti 1.832.683,84 EUR, a što nije sukladno zahtjevu naručitelja. Nadalje, zahtjev pod točkom e) traži da se referentni radovi odnose na pruge s istovjetnim tipom napajanja električnom energijom 25 kV ili više, 50 Hz. Potvrda Zaprešić–Zabok navedeni parametar napajanja izrijeком ne sadržava niti navodi tip napajanja odnosno iz iste se ne može utvrditi da pruga Zaprešić–Zabok ima napajanje 25 kV / 50 Hz. Naručitelj je propisao da potvrda mora sadržavati detaljnu specifikaciju izvedenih radova kojima se nedvojbeno dokazuje svaki propisani uvjet. Iz navedenog proizlazi da nijedna od dostavljenih potvrda ne dokazuje ispunjenje propisanog uvjeta tako da nije jasno temeljem kojih dokaza je naručitelj utvrdio da je odabrani ponuditelj ispunio zahtjev pod točkom e).

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome navodi da je u konkretnom slučaju irelevantno navodi li se na osporavanoj potvrdi vrijednost izvršenih radova pojedinačno za Siemens AG Österreich i/ili za Elektrokem d.o.o. jer su oba gospodarska subjekta podugovaratelji na čiju se sposobnost odabrani ponuditelj oslanja u ovom postupku javne nabave. Oba gospodarska subjekta kumulativno dokazuju uvjet minimalne tehničke i stručne sposobnosti iz točke pod 5.4.1.4.e). Budući da je za ispunjenje ovog zahtjeva odabrani ponuditelj dostavio tri potvrde koje dokazuju da su tražene radove izveli samo podugovaratelji Siemens AG Österreich ili za Elektrokem d.o.o., na koje se odabrani ponuditelj i oslanja, nema razloga da se ne prihvate. U potvrdama stavljanje u rad tri željeznička kolodvora na pruzi Jagodina – Gilje-Čuprija-Paračin i za radove na kolodvoru Zagreb GK izrijeком se vidi da su u pitanju radovi na kolodvorima, u potvrdi za radove na kolodvoru Zagreb GK izrijeком se navodi da je dionica pruge duga 18,8 km, dok se u potvrdama za radove na kolodvoru Zagreb ZK i radove na modernizaciji i elektrifikaciji željezničke pruge na dionici Zaprešić -Zabok izrijeком navodi da su radovi obuhvaćali i telekomunikacijske uređaje čime su zadovoljeni svi zahtjevi. Činjenica da se u dostavljenoj potvrdi za radove na modernizaciji i elektrifikaciji željezničke pruge na dionici Zaprešić – Zabok potvrđuje da je Elektrokem d.o.o. bio u funkciji podizvođačevog podizvođača (niže u podugovarateljskom lancu što i ZJN 2016 dozvoljava) ne mijenja činjenicu da ta potvrda dokazuje da je baš Elektrokem d.o.o.

odradio navedene radove, što je i traženo. Naručitelj navodi da je tražio dokaz da je nominirani gospodarski subjekt stekao određeno iskustvo, a ne u kojem je odnosu bio kada je radio radove na kojima je stekao to iskustvo. Dionica pruge R202 između kolodvora Zaprešić i Zabok elektrificirana je sustavom 25kV/50Hz o čemu su podaci javno dostupni na mrežnim stranicama naručitelja, odnosno u dokumentu Izvješće o mreži, dostupno na <https://www.hzinfra.hr/izvjesce-o-mrezi-2026/>, ističe naručitelj.

U svom podnesku odabrani ponuditelj u bitnome u odnosu na referencu Gilje Čuprija navodi da žalitelj ne spori da se ovom referencom priznaje vrijednost njome utvrđenih radova u iznosu od 3.111.599,36 EUR pa nije jasno čemu žalitelj točno prigovara. U svakom slučaju, iz sadržaja reference jasno proizlazi da obuhvaća telekomunikacijske uređaje i 17 km pruge. U odnosu na referencu Zagreb Glavni kolodvor odabrani ponuditelj ponavlja navod naručitelja da su i Siemens Mobility Austria i Elektrokem podugovaratelji nominirani u ovom postupku javne nabave pa je nejasno zašto se referenca izdana u odnosu na oba nominirana podugovaratelja ne bi mogla uzeti kao dokaz ispunjenja zahtjeva naručitelja. Nadalje, u dijelu „obuhvat radova“ jasno se, u odnosu na Elektrokem d.o.o., navodi telekomunikacijski sustav. Isto tako, iz predmetne reference proizlazi da obuhvaća barem jedan kolodvor i 18,8 km pruge. U odnosu na referencu Zaprešić – Zabok navodi da u dokumentaciji o nabavi nije sadržana nikakva zabrana o mogućnosti priznavanja potvrde podizvođačevom podizvođaču. Ovo je i logično jer je i takav subjekt zapravo podizvođač u takvom poslu. Ta referenca ujedno obuhvaća i telekomunikacijske uređaje. Što se pak tiče prigovora da nije vidljiv tip napajanja, javno je dostupan podatak da je ovim projektom provedena rekonstrukcija cijele pružne dionice duljine 23,86 km brzinu od 120 km/h, elektrifikacija sustavom AC 25kV/50Hz“ (<https://povezanahrvarska.eu/projekti/modernizacija-zeljeznicke-pruge-na-dionici-zapresic-zabok/>). Budući da je upravo predmetni naručitelj bio naručitelj radova iz te reference, to je svakako bio u stanju utvrditi da referencom predviđeni radovi obuhvaćaju radove napajanja 25 kV ili više, navodi zaključno odabrani ponuditelj.

Ocjenjujući žalbene navode, izvršen je uvid u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točke 5.4.1.4. e) i 5.4.1.5. koje su citirane prethodno u rješenju pa se na iste upućuje.

Ovo tijelo je dalje utvrdilo da je u dostavljenom popisu izvršenih radova odabrani ponuditelj kao dokaz zahtjeva pod e) naveo tri reference, ovdje sporne Gilje Čuprija, Zagreb Glavni kolodvor i Zaprešić - Zabok, naziva kako je žalitelj naveo u žalbenom navodu.

Uvidom u dostavljene potvrde utvrđeno je sljedeće:

- potvrda o izvedenim radovima od 2. travnja 2025., koju je izdala Infrastruktura železnice Srbije, Beograd kao druga ugovorna strana podizvođaču Siemens Mobility Austria GmbH, Beč, Austrija, za uspješno preuređenje, modernizaciju, implementaciju i stavljanje u rad tri željeznička kolodvora sa signalno – sigurnosnim uređajima, sustavima za osiguranje pružnih prijelaza i sustave pružnih blokova koji će biti integrirani u CTC Niš sa svrhom središnjeg sigurnosno – upravljačkog nadzora pruge Jagodina – Gilje – Čuprija – Paraćin, na iznos od 3.111.599,36 eura bez PDV-a,

- potvrda od 20. siječnja 2021., koju je HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb kao druga ugovorna strana izdala konzorciju Siemens AG Österreich i Elektrokem d.o.o., za projekt Zagreb Glavni kolodvor – radovi na SS, PU i TK sustavu; vrijednost: 9.882.255,00 eura bez PDV-a; u dijelu Obuhvat radova razdvojeni su i opisani radovi koje je izvodio Siemens AG Österreich od onih koje je izvodio Elektrokem d.o.o., a gdje je vidljivo da je kod subjekta Elektrokem d.o.o. navedeno „telekomunikacijski sustav“;

- potvrda od 26. ožujka 2025., koju je HŽ Infrastruktura d.o.o., Zagreb kao druga ugovorna strana izdala podizvođačevom podizvođaču Elektrokem d.o.o., Zagreb, predmet ugovora: modernizacija i elektrifikacija željezničke pruge na dionici Zaprešić – Zabok (željeznička pruga R201 Zaprešić – Čakovec); vrijednost radova koje je samostalno izvršio Elektrokem d.o.o.: 1.832.683,84 eura bez PDV-a; nije vidljiv tip napajanja.

Tijekom žalbenog postupka naručitelj je na okolnost napajanja 25 kV/50 Hz pruge Zaprešić – Zabok dostavio poveznicu <https://www.hzinfra.hr/izvjesce-o-mrezi-2026/> uvidom u koju je vidljivo da se u dijelu 2.3 Opis mreže, 2.3.9 Opis sustava električne vuče navodi sljedeće: „1) Na mreži željezničkih pruga koriste se dva sustava električne vuče: izmjenični 25 kV, 50 Hz (AC), istosmjerni 3 kV (DC). 2) Elektrificirano je 1.013 km željezničkih pruga, od toga: 1.010 km izmjeničnim sustavom električne vuče od 25 kV, 50 Hz, 3 km 3 kV (Šapjane – DG). 3) Pregled sustava elektrifikacije željezničkih pruga nalazi se u Prilogu 2.6.“ Prilog 2.6. daje kartu sustava elektrifikacije gdje je crvenom bojom označen sustav 25 kV, 50 Hz, a crvenom bojom je označena i pruga Zaprešić – Zagreb GK.

Također, tijekom žalbenog postupka odabrani ponuditelj je na istu okolnost dostavio poveznicu <https://povezanahrvarska.eu/projekti/modernizacija-zeljeznicke-pruge-na-dionici-zapresic-zabok/> uvidom u koju je vidljivo da je na Modernizaciji željezničke pruge na dionici Zaprešić – Zabok provedena i elektrifikacija sustavom AC 25kV/50Hz.

Sljedom utvrđenog činjeničnog stanja te primjenom odredbi članaka 290. stavka 1. te 403. ZJN 2016, ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenih navoda kako slijedi.

Žalitelj u žalbi navodi da je naručitelj prilikom utvrđivanja ispunjenja vrijednosnog praga smio uzeti u obzir samo referencu Gilje – Čuprija odnosno u njoj iskazanu vrijednost, budući da iz potvrde Zagreb Glavni kolodvor ne proizlazi kolika je vrijednost izvršenih radova od strane Siemens Mobility Austria GmbH, a kolika od Elektrokem d.o.o., da radovi koje je izveo Siemens Mobility Austria GmbH u svom dijelu obuhvata nemaju niti jedne stavke koja se odnosi na telekomunikacijske uređaje, da potvrda Zaprešić – Zabok glasi na podizvođačevog podizvođača te izrijeком ne sadržava tip napajanja odnosno iz iste se ne može utvrditi da pruga Zaprešić–Zabok ima napajanje 25 kV/50 Hz. Prema ocjeni ovoga tijela, budući da je utvrđeno da su u predmetnom postupku javne nabave i Siemens Mobility Austria GmbH i Elektrokem d.o.o. podugovaratelji odabranog ponuditelja na čiju se sposobnost oslanja, nije od utjecaja činjenica da iz potvrde Zagreb Glavni kolodvor ne proizlazi kolika je vrijednost izvršenih radova od strane Siemens Mobility Austria GmbH, a kolika od Elektrokem d.o.o. koji su u tom postupku sudjelovali kao konzorcij odnosno zajednica gospodarskih subjekata te zajedno izvršili radove u vrijednosti od 9.882.255,00 eura bez PDV-a, pri čemu je točno da Siemens Mobility Austria GmbH u svom dijelu obuhvata nema navedene telekomunikacijske uređaje, ali ih zato ima naveden Elektrokem d.o.o. Što se tiče potvrde Zaprešić – Zabok, točno je da glasi na podizvođačevog podizvođača, što nije protivno niti odredbama dokumentacije o nabavi niti ZJN 2016 te, kako pravilno navodi naručitelj, ne mijenja činjenicu da ta potvrda dokazuje da je baš Elektrokem d.o.o. odradio navedene radove, što je i traženo. Konačno, u odnosu na navod da potvrda Zaprešić – Zabok izrijeком ne sadržava tip napajanja odnosno iz iste se ne može utvrditi da pruga Zaprešić–Zabok ima napajanje 25 kV/50 Hz, navodi se da je predmetni naručitelj bio naručitelj u tom postupku javne nabave te ima saznanja o detaljima postupka te je ovome tijelu u žalbenom postupku dostavljenim dokazima u vidu javno dostupnih podataka s mrežne stranice naručitelja dodatno potvrdio upravo da je njegova ocjena zakonita, odnosno da predmetna pruga

ima napajanje 25 kV/50 Hz. Slijedom svega navedenog, žalbeni navodi su ocijenjeni neosnovanima.

Žalitelj dalje navodi da mu nije jasno na temelju čega je naručitelj utvrdio da je odabrani ponuditelj dokazao zahtjev iz točke 5.4.1.4. f) Kriterija kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta. Odabrani ponuditelj je ispunjenje zahtjeva pod točkom f) dokazivao referencama:

1. Izvođenje radova na revitalizaciji DV 220 kV Senj - Melina, Ugovor br. U3000-62/22 zajedno sa dodatkom I, II, III i IV (građevinski radovi) EUR 1.195.327,67 (dalje u tekstu: Senj – Melina 1),
- 2) Izvođenje radova na revitalizaciji DV 220 kV Senj - Melina, Ugovor br. U3000-374/22 zajedno sa dodatkom I i II (elektromontažni radovi) EUR 2.432.644,97 (dalje u tekstu: Senj – Melina 2),
- 3) Izgradnja dalekovoda Sauda - Lyse od 420 kV, Ugovor br. KON-002725 EUR 3.155.638,00 (dalje u tekstu: Sauda) te
- 4) DV 220 kV TS Brinje - TS VE Senj, izgradnja novog i opremanje postojećeg dijela DV 220 kV nadzemna i kabela dionica EUR 1.780.923,88 (dalje u tekstu: Brinje).

Žalitelj u odnosu na potvrdu Senj-Melina 1 navodi da proizlazi da u okviru tog projekta nije izgrađen ni rekonstruiran ni jedan novi stup 220 kV, a potvrda opisuje isključivo radove održavanja i sanacije postojeće konstrukcije stupova (zamjena dijelova, vijčana pojačanja, antikorozivna zaštita, pritezanje vijaka) bez ikakve izgradnje novih stupova ili rekonstrukcije stupovnih nosača koji bi bili istih ili sličnih tehničkih karakteristika kao stupovi koji se grade predmetnom nabavom. Predmetna nabava uključuje izgradnju/rekonstrukciju čeličnoredkastih stupova 220 kV što podrazumijeva projektiranje temelja, betoniranje, montažu čeličnoredkaste konstrukcije kompletnih stupnih mjesta. Radovi zamjene čeličnih elemenata za sanaciju i pritezanja vijaka na postojećim stupovima nisu ni po opsegu ni po složenosti usporedivi s izgradnjom ili rekonstrukcijom cijelih stupnih mjesta. Antikorozivna zaštita i vijčana sanacija po definiciji su radovi tekućeg održavanja, ne izgradnje/rekonstrukcije/sanacije u smislu koji zahtjev pod točkom f) propisuje.

Žalitelj dalje u odnosu na potvrdu Senj-Melina 2 navodi da proizlazi da elektromontažni radovi revitalizacije Senj–Melina ne sadrže ni jedan stup 220 kV niti nove ni rekonstruirane već da se radi o revitalizaciji koja nije ni po opsegu ni po složenosti usporediva s izgradnjom ili rekonstrukcijom cijelih stupnih mjesta.

Žalitelj dalje u odnosu na potvrdu Sauda navodi da ne sadržava ni detaljnu specifikaciju radova ni zasebne vrijednosti po kategorijama radova, a točka 5.4.1.5. Kriterija propisuje da potvrda mora sadržavati popis radova obuhvaćenih ugovorom koje je gospodarski subjekt izvršio samostalno i njihova pojedinačna vrijednost (bez PDV-a) i da dokazi moraju sadržavati detaljnu specifikaciju izvedenih radova kako bi Naručitelj nedvojbeno utvrdio da li dostavljeni dokumenti dokazuju ispunjenje pojedinog propisanog uvjeta sposobnosti. Osim toga, navodi žalitelj, vrijednost ugovora iskazana je pretežno u NOK (norveška kruna). Dokumentacija o nabavi propisuje preračun prema tečaju HNB-a na dan početka postupka javne nabave, a naručitelj nije obrazložio na koji način je utvrdio da je navedeni uvjet zadovoljen.

Zaključno, u odnosu na potvrdu Brinje žalitelj navodi da je izdana od strane izvođača podugovaratelju bez potvrde naručitelja, a što je protivno dokumentaciji o nabavi koja izričito propisuje da naručitelj neće priznavati potvrde o urednom izvršenju ugovornih radova koje je izdao izvoditelj svom podugovaratelju bez potvrde krajnjeg naručitelja radova o dobrom izvršenju radova. Potvrda ne prikazuje koje je radove Dalekovod d.d. izvršio samostalno kao podizvođač niti kolika je vrijednost upravo tih

radova. Dokumentacija o nabavi izrijekom zahtijeva popis radova koje je gospodarski subjekt izvršio samostalno i njihovu pojedinačnu vrijednost. S obzirom da naručitelj u zapisniku nije obrazložio kojim potvrdama je utvrdio da je ispunjen zahtjev iz točke f), evidentno je da odabrani ponuditelj nije dokazao sposobnost u pogledu tog uvjeta.

U odgovoru na žalbu naručitelj u bitnome u odnosu na potvrdu Senj-Melina 1 ističe da žalitelj ne navodi da je sanacija stupova 220 kV također kriterij za odabir kako je navedeno u točki 5.4.1.4.f). Smatra da je odabrani ponuditelj zadovoljio traženi zahtjev jer je u prilogu potvrde (Privitak Potvrde o uredno ispunjenom Ugovoru br. U3000 – 62/22) navedeno sljedeće: „demontaža stare konstrukcije i izrada, cinčanje, prijevoz i montaža nove čelične konstrukcije za stupove; izrada, vruće cinčanje, nabava, transport, skladištenje i montaža čeličnih elemenata za sanaciju i pojačanje stupova, uključuje sve čelične profile, vijke, limove i ostale elemente potrebne za sanaciju i pojačanje stupova dalekovoda. Izvedeno 9089 kg.“. U odnosu na potvrdu Senj-Melina 2 navodi da žalitelj prešućuje činjenicu da je točkom 5.4.1.4.f) propisano i izvođenje građevinskih radova na izgradnji i/ili rekonstrukciji i/ili sanaciji nadzemnih dalekovoda naponske razine 220 kV ili više naponske razine, istih ili sličnih tehničkih karakteristika/značajki/opsega i složenosti u odnosu na građevinske (izgradnju/rekonstrukciju/sanaciju najmanje jednog stupa 220 kV ili više naponske razine) pa je sasvim jasno da su prihvatljivi i elektromontažni radovi na revitalizaciji DV 220 kV Senj - Melina a što je odabrani ponuditelj i dokazao u svojoj potvrdi. Što je drugo revitalizacija nego rekonstrukcija ili sanacija. Ovi elektromontažni radovi odnose se na izvođenje elektromontažnih radova na nadzemnim dalekovodima naponske razine 220 kV ili više, a montiranje vodiča i zaštitnog užeta svakako spada u te radove što je u predmetnoj potvrdi i jasno navedeno. U odnosu na potvrdu Sauda naručitelj smatra da je predmetna potvrda dovoljno detaljna i da su u njoj navedeni svi bitni građevinski radovi (izgradnja temelja, montaža stupova) i elektromontažni radovi (razvlačenje vodiča i zaštitnog užeta). Vezano za dio navoda o iznosima u norveškim krunama, naglašava da naručitelj nije niti propisao financijski uvjet. U odnosu na potvrdu Brinje očituje se navodeći da je odabrani ponuditelj već sa prethodne tri potvrde zadovoljio propisane zahtjeve iz točke 5.4.1.4. f) dokumentacije o nabavi pa predmetnu potvrdu Brinje nije niti uzeo u obzir kod evaluacije predmetne ponude. Naručitelj za sve potvrde napominje da ih žalitelj osporava, ali je i on sam u svojoj ponudi dostavio iste te potvrde koju je naručitelj i prihvatio.

U svom očitovanju odabrani ponuditelj u bitnome u odnosu na potvrdu Senj-Melina 1 navodi da je ovdje riječ o sanaciji što je dokumentacijom o nabavi i dozvoljeno. Iz reference, naime, jasno proizlazi da je riječ o građevinskim radovima na revitalizaciji (dakle, sanaciji) DV 220 kV Senj – Melina pa je udovoljeno zahtjevu izvođenja građevinskih radova sanacije najmanje jednog stupa 220 Kv. U odnosu na potvrdu Senj-Melina 2, navodi da je ovdje riječ o elektromontažnim radovima na revitalizaciji DV 220 kV Senj – Melina pa je udovoljeno zahtjevu izvođenja elektromontažnim radovima koji uključuju nadzemne dalekovode naponske razine 220 Kv. U odnosu na potvrdu Sauda navodi da je riječ o, između ostalih, elektromontažnim radovima na dalekovodu naponske razine 420 kV pa je udovoljeno zahtjevu izvođenja elektromontažnim radovima koji uključuju nadzemne dalekovode naponske razine 220 Kv. Isto tako, specifikacija radova sadržana je drugom odlomku reference. Odabrani ponuditelj za dokazivanje svojih tvrdnji za te tri reference predlaže izvođenje dokaza građevinskim vještačenjem. Zaključno, u odnosu na potvrdu Brinje, ističe da je s prethodne tri potvrde zadovoljio propisane uvjete te skreće pažnju da ovaj zahtjev nije imao postavljen vrijednosni prag.

Ocjenjujući žalbene navode, izvršen je uvid u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točke 5.4.1.4. f) i 5.4.1.5. koje su citirane prethodno u rješenju pa se na iste upućuje.

Ovo tijelo je dalje utvrdilo da je u dostavljenom popisu izvršenih radova odabrani ponuditelj kao dokaz zahtjeva pod f) naveo četiri reference, ovdje sporne Senj-Melina 1, Senj-Melina 2, Sauda i Brinje, naziva kako je žalitelj naveo u žalbenom navodu. U popisu je naznačeno da referencom Senj – Melina 1 dokazuje zahtjev iz točke f) koji se odnosi na građevinske radove, a referencom Senj – Melina 2 zahtjev iz točke f) koji se odnosi na elektromontažne radove.

Ovdje je potrebno napomenuti da je odabrani ponuditelj predložio izvođenje dokaza vještačenjem, a koji prijedlog ovo tijelo nije prihvatilo obzirom da u prijedlogu nije specificirano koje bi činjenice trebalo utvrditi izvođenjem predloženog dokaza, a ujedno je prema ocjeni ovog tijela činjenično stanje u odnosu na predmetni žalbeni navod u dovoljnoj mjeri utvrđeno u žalbenom postupku.

Uvidom u dostavljene potvrde utvrđeno je sljedeće:

- potvrda o uredno ispunjenom ugovoru od 12. ožujka 2024. koju je gospodarskom subjektu Dalekovod d.d., Zagreb izdao HOPS d.d., Zagreb kao druga ugovorna strana; predmet ugovora: izvođenje radova na revitalizaciji DV 220 kV Senj – Melina u vrijednosti od 1.195.327,67 eura; u prilogu je dostavljen dokument Privitak Potvrda o uredno ispunjenom Ugovoru br. U3000 – 62/22, u kojem je navedeno da su predmet ugovora bila sveukupno 192 postojeća stupa, da su, između ostalog, izvedeni sljedeći radovi: „demontaža stare konstrukcije i izrada, cinčanje, prijevoz i montaža nove čelične konstrukcije za stupove; izrada, vruće cinčanje, nabava, transport, skladištenje i montaža čeličnih elemenata za sanaciju i pojačanje stupova, uključuje sve čelične profile, vijke, limove i ostale elemente potrebne za sanaciju i pojačanje stupova dalekovoda. Izvedeno 9089 kg; antikorozivna zaštita čelično – rešetkastih stupova“ itd.;

- potvrda o uredno ispunjenom ugovoru od 12. ožujka 2024. koju je gospodarskom subjektu Dalekovod d.d., Zagreb izdao HOPS d.d., Zagreb kao druga ugovorna strana; predmet ugovora: izvođenje radova na revitalizaciji DV 220 kV Senj – Melina u vrijednosti od 2.432.644,97 eura; u prilogu je dostavljen dokument Privitak Potvrda o uredno ispunjenom Ugovoru br. U3000 – 374/22, u kojem je navedeno da su predmet ugovora bila sveukupno 192 postojeća stupa, da su, između ostalog, izvedeni elektromontažni montažni i demontažni radovi kao sastavljanje i montaža izolatorskih lanaca, opreme za zavješanje izolatorskih lanaca i opreme za zaštitu od vibracije, montaža vodiča, montaža OPGW kabela, spajanje svjetlovodnih niti i mjerenja, uzemljenja stupova, demontaža postojećih vodiča i zaštitne užadi itd.;

- potvrda koju je Statnett, Oslo, Norveška kao druga ugovorna strana izdala gospodarskom subjektu Dalekovod d.d., Zagreb, predmet ugovora: izgradnja dalekovoda SAuda-Lyse od 420 kV, a kojom potvrđuje da su u potpunosti izvršeni sljedeći radovi: demontaža postojećeg dalekovoda 300 Kv, geodetski radovi, isporuka materijala, radovi na pristupnom cestama, izgradnja temelja, sastav i montaža stupova i elektromontažni radovi, tj. radovi na razvlačenju (vodiči, zaštitno uže, uključujući optičko uže), ispitivanje i puštanje u pogon dalekovoda od 420 kV u Norveškoj; vrijednost ugovora: 399.442.223 NOK + 3.155.638 EUR bez PDV-a;

- potvrda o uredno ispunjenom ugovoru br. NOR – SENJ – WPP – CONSTR – LOT6 od 20. lipnja 2022., koju je glavni izvođač Norinco International Cooperation LTD, Podružnica Zagreb izdao gospodarskom subjektu Dalekovod d.d., Zagreb kao podugovaratelju, predmet ugovora, između ostalog, A. DV 220 kV TS Brinje - TS VE

Senj, izgradnja novog i opremanje postojećeg dijela DV 220 kV nadzemna i kabela dionica; kao investitor je naveden gospodarski subjekt Energija projekt d.d., Senj.

Slijedom utvrđenog činjeničnog stanja te primjenom odredbi članaka 280. stavak 4. te 290. stavka 1. ZJN 2016, ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenih navoda kako slijedi.

Žalitelj u odnosu na potvrdu Senj-Melina 1 navodi da proizlazi da u okviru tog projekta nije izgrađen ni rekonstruiran ni jedan novi stup 220 kV, a potvrda opisuje isključivo radove održavanja i sanacije postojeće konstrukcije stupova bez ikakve izgradnje novih stupova ili rekonstrukcije stupovnih nosača koji bi bili istih ili sličnih tehničkih karakteristika kao stupovi koji se grade predmetnom nabavom odnosno navodi da radovi koji su navedeni u toj potvrdi ni po opsegu niti po složenosti nisu usporedivi s izgradnjom ili rekonstrukcijom cijelih stupnih mjesta. Budući da je naručitelj zahtjevom dozvolio i sanaciju, pri čemu je sanaciju propisao široko, ne isključujući pojedine segmente, pa je tako treba i tumačiti, te da su, između ostalog, konkretno izvođeni radovi demontaže stare konstrukcije i izrada, cinčanje, prijevoz i montaža nove čelične konstrukcije za stupove; izrada, vruće cinčanje, nabava, transport, skladištenje i montaža čeličnih elemenata za sanaciju i pojačanje stupova, uključuje sve čelične profile, vijke, limove i ostale elemente potrebne za sanaciju i pojačanje stupova dalekovoda, prema ocjeni ovoga tijela odabrani ponuditelj je predmetnom referencom udovoljio zahtjevu naručitelja.

Žalitelj dalje u odnosu na potvrdu Senj-Melina 2 navodi da proizlazi da elektromontažni radovi revitalizacije Senj-Melina ne sadrže ni jedan stup 220 kV niti nove ni rekonstruirane, već da se radi o revitalizaciji koja nije ni po opsegu ni po složenosti usporediva s izgradnjom ili rekonstrukcijom cijelih stupnih mjesta. Budući da u dijelu zahtjeva naručitelja čijem udovoljenju ova referenca i služi („izvođenje elektromontažnih radova koji uključuju nadzemne dalekovode naponske razine 220 kV ili više“) nisu izričito navedeni (cijeli) stupovi, proizlazi da predmetni elektromontažni radovi nisu niti trebali biti izvedeni na stupovima nadzemnog dalekovoda pa je prema ocjeni ovoga tijela odabrani ponuditelj predmetnom referencom udovoljio zahtjevu naručitelja.

U odnosu na navod oko potvrde Sauda da ne sadržava ni detaljnu specifikaciju radova ni zasebne vrijednosti po kategorijama radova te da je vrijednost ugovora iskazana pretežno u NOK (norveška kruna), a naručitelj nije obrazložio na koji je način utvrdio da je zahtjev ispunjen, budući da je prema ocjeni ovoga tijela potvrda dovoljno detaljna jer su u njoj navedeni građevinski (izgradnja temelja, montaža stupova) i elektromontažni radovi (razvlačenje vodiča i zaštitnog užeta) te da naručitelj kod zahtjeva iz točke f) nije propisao vrijednosni minimum kao kod ostalih točaka, odabrani ponuditelj je predmetnom referencom udovoljio zahtjevu naručitelja.

Zaključno, u odnosu na potvrdu Brinje, točno je da je izdana od strane (glavnog) izvođača podugovaratelju bez potvrde naručitelja radova/investitora, a što je protivno izričitoj odredbi dokumentacije o nabavi da naručitelj neće priznavati potvrde o urednom izvršenju ugovornih radova koje je izdao izvoditelj svom podugovaratelju bez potvrde krajnjeg naručitelja radova o dobrom izvršenju radova, međutim, isto nije od utjecaja na valjanost odabrane ponude jer je s prethodne tri potvrde odabrani ponuditelj ispunio zahtjev iz točke f). Naime, iz zapisnika o pregledu i ocjeni proizlazi da je naručitelj ocijenio sve reference valjanima, dok u odgovoru na žalbu po prvi puta navodi da nije ocjenjivao potvrdu Brinje. Tu ocjenu je naručitelj jasno trebao navesti već u samom zapisniku, a ne po prvi puta u žalbenom postupku, međutim, unatoč tom propustu, budući da je odabrani ponuditelj s prethodne tri potvrde ispunio zahtjev iz točke f), navedeno ne utječe na zakonitost odluke o odabiru.

Slijedom svega navedenog, predmetni žalbeni navodi su ocijenjeni neosnovanima.

Žalitelj u pogledu odabrane ponude u nastavku navodi da odabrani ponuditelj nije dokazao uvjet tehničke i stručne sposobnosti iz točke 5.4.2.4. Kriterija kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama u odnosu na stručnjaka 2. Ukazujući na točku 5.4.2.1. i točku 5.4.2.4. Kriterija navodi da iz životopisa predloženog stručnjaka 2 Krešimira Novaka ne proizlazi da je bio voditelj građenja/inženjer gradilišta na projektu obnove i/ili modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili izgradnje željezničkog gornjeg ustroja te nije jasno iz čega je naručitelj zaključio da ima iskustvo projektu obnove i/ili modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili izgradnje željezničkog gornjeg ustroja kada navedeno nigdje nije izričito navedeno u životopisu predmetnog stručnjaka. Žalitelj navodi da se ne može smatrati da izgradnja kolosijeka u lučkom području ekvivalent izgradnji željezničkog gornjeg ustroja na željeznici koja je predmet ovog postupka nabave.

Odgovarajući na žalbeni navod naručitelj u bitnome navodi da je stručnjak 2 Krešimir Novak bio imenovan šefom gradilišta što je bio uobičajeni naziv za imenovanog voditelja građenja/inženjera gradilišta. Vrlo često se na gradilištima i danas koristi naziv „šef gradilišta“. Naziv voditelj građenja/inženjer gradilišta/voditelj radova mijenjao se s donošenjem svakog novog Zakona o gradnji (ili Zakona o građenju). Šef gradilišta nekada i inženjer gradilišta danas su iste funkcije samo iz različitih vremena te daje vremenski pregled izmjena mjerodavnih propisa u pogledu izmjena naziva voditelj građenja/inženjer gradilišta/voditelj radova. Slijedom navedenoga, navodi naručitelj, iz životopisa stručnjaka 2 potpuno je jasno da udovoljava propisanim zahtjevima odnosno da ima iskustvo na najmanje jednom projektu obnove i/ili modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili izgradnje željezničkog gornjeg ustroja, stečeno na poslovima šefa gradilišta (reference 5., 6. i 7.) te na poslovima inženjera gradilišta/voditelja građenja (reference 9 i 10.).

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju navodi da iz točaka 5. do 7. tablice životopisa jasno proizlazi da stručnjak ima iskustvo „šefa gradilišta“ (za što ne bi trebalo biti sporno da je laicizam za poziciju voditelja građenja odnosno inženjera gradilišta) na projektima zamjene gornjeg ustroja pruge. Isto tako, potrebno iskustvo inženjera gradilišta proizlazi iz točaka 9. i 10. tablice životopisa.

Referirajući se na očitovanja naručitelja i odabranog ponuditelja, žalitelj u bitnome navodi da su voditelj građenja, inženjer gradilišta i šef gradilišta potpuno različite funkcije te su različito regulirane normativnim okvirom. Inženjer gradilišta vodi građenje u cjelini (izvođenje građevinskih i drugih radova različitih struka kojima se gradi nova građevina, rekonstruira, održava ili uklanja postojeća sukladno članku 24. Zakona o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje, Narodne novine broj 78/15, 118/18 i 110/19), dakle, on koordinira radove iz više struka (građevinska, instalaterska, strojareva, elektro itd.). Inženjer gradilišta može ujedno biti i voditelj radova, dakle, jedna osoba može nositi obje uloge. Voditelj radova vodi izvođenje radova isključivo u okviru zadaće svoje struke - pripremnih, zemljanih, konstruktorskih, instalaterskih i završnih radova te ugradnju građevnih proizvoda, opreme ili postrojenja. Pojam "voditelj građenja" koristio se u starim propisima te je u aktualnom Zakonu o poslovima i djelatnostima prostornog uređenja i gradnje u zamijenjen pojmom "inženjer gradilišta". Međutim, "šef gradilišta" ne postoji kao zakonski pojam već se radi o kolokvijalnom nazivu koji sam po sebi ne nosi nikakva zakonska ovlaštenja ni odgovornosti te je u slučaju navođenja istog potrebno utvrditi o kojoj se poziciji radi odnosno isti ne može biti prihvaćen s obzirom na uvjete uz DON-a.

Provjeravajući osnovanost žalbenih navoda, uvidom u Kriterije kvalitativnog odabira gospodarskog subjekta s uputama, točka 5.4.2. Tehnički stručnjaci ili tijela - izvođenje radova, Stručnjak 2 - Inženjer gradilišta građevinske struke, utvrđeno je da je traženo: viša stručna sprema, odnosno, završen preddiplomski sveučilišni studij ili stručni studij kojim je stečeno najmanje 180 ECTS bodova (sveučilišni ili stručni prvostupnik (baccalaureus) inženjer građevinske struke), ili na drugi način, propisan posebnim propisom, stečen stupanj obrazovanja koji odgovara navedenoj struci i stupnju obrazovanja; 8 godina iskustva u struci; iskustvo na poslovima voditelja građenja/inženjera gradilišta na najmanje jednom (1) projektu obnove i/ili modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili izgradnje željezničkog gornjeg ustroja.

Dalje je uvidom u životopis stručnjaka 2 Krešimira Novaka utvrđeno da je, između ostalog, dipl. ing građ. te da ima ukupno 40 godina radnog iskustva te da je naveo 10 referenci. Uvidom u spomenute reference pod brojevima 5., 6. i 7. utvrđeno je da se odnose na remont pruge, kompletnu zamjenu gornjeg ustroja pruge, a da je stručnjak radio na poziciji šefa gradilišta. Uvidom u referencu pod brojem 9. utvrđeno je da se odnosi na izgradnju mosta Jelenski Jarak - radovi na kolosijeku i provizorijima u sklopu izgradnje mosta; ugrađena i demontirana 2 željeznička provizorija L=15 m; demontirano cca 200 m starog kolosijeka i ugrađeno cca 200 m novog kolosijeka 8novi pragovi, tračnice, tucanik, zavarivanje, kape protiv bočnog izbacivanja, strojno reguliranje kolosijeka, gdje je stručnjak radio na poziciji inženjera gradilišta za radove na kolosijeku. Također, uvidom u referencu pod brojem 10. utvrđeno je su predmetom bili infrastrukturni radovi u lučkom području luke Slavonski Brod; izgradnja kolosijeka, ugradnja devet skretnica, radovi na donjem ustroju kolosiječnih postrojenja i manipulativnih površina, a da je stručnjak radio na poziciji inženjera gradilišta i voditelj projekta.

Dakle, naručitelj je u točki 5.4.2. Kriterija tražio iskustvo na poslovima voditelja građenja/inženjera gradilišta na najmanje jednom projektu obnove i/ili modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili izgradnje željezničkog gornjeg ustroja. Budući da je iz životopisa stručnjaka 2 Krešimira Novaka razvidno da ima iskustvo barem na jednom projektu obnove i/ili modernizacije i/ili rekonstrukcije i/ili nadogradnje i/ili izgradnje željezničkog gornjeg ustroja (referenca pod brojem 9.), ovo tijelo je ocijenilo da je odabrani ponuditelj udovoljio zahtjevu naručitelja pa je žalbeni navod ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj zaključno navodi da nije jasno temeljem čega i kojih dokaza je naručitelj utvrdio da je odabrani ponuditelj zadovoljio sve tražene zahtjeve. Naručitelj je u zapisniku o pregledu i ocjeni ponude samo u tablicama naveo „da“ za svaki od uvjeta bez da je obrazložio temeljem kojih dokaza je utvrdio da ponuda odabranog ponuditelja ispunjava sve propisane uvjete niti navedeno proizlazi iz dokaza priloženih odluci o odabiru pa žalitelj navodi da zbog ovako manjkavog obrazloženja ne može ispitati odluku o odabiru. O razlozima utvrđenja da je ponuda žalitelja valjana ne bi trebao nagađati, već je razloge za navedeno naručitelj bio dužan navesti u odluci o odabiru i zapisniku te istom priložiti sve zahtjeve i pojašnjenja žalitelja što isti nije učinio. U tom smislu upućuje na rješenje ovog tijela KLASA: UP/II-034-02/25-01/502 te presude Visokog upravnog suda Republike Hrvatske u predmetu broj Us II-77/2025 od 21. svibnja 2025. te UsII-260/24 od 15. siječnja 2025. zbog čega smatra da je naručitelj povrijedio načelo transparentnosti.

Naručitelj u odgovoru na žalbu u bitnome poziva žalitelja da detaljno prouči zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda čiji sastavni dio čine svi njegovi prilozi. U samom

zapisniku sadržan je i analitički usporedni pregled svih ponuda, kao i postupanje i obrazloženje postupanja naručitelja koji je nakon poduzetih radnji ocijenio valjanim i rangirao sve pristigle ponude. Naručitelj naglašava da sadržajno zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda u potpunosti odgovara članku 28. Pravilnika, a sastavni dio zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda su i svi prilozi koji su javno objavljeni istovremeno sa zapisnikom i iz kojih je razvidno za koje je dijelove ponude, odnosno dostavljene ažurirane dokumente naručitelj zatražio pojašnjenje, upotpunjavanje i/ili dostavljanje dodatnih dokumenata, te koji su dokumenti dostavljeni u odgovorima pojedinih ponuditelja. Sve dokumente je naručitelj razvrstao po ponudama i fazama pregleda ponuda kako bi što jasnije i transparentnije omogućio svim ponuditeljima uvid, a koji obuhvaćaju, osim jamstava i ispravaka računskih pogrešaka, sva pojašnjenja i upotpunjavanja ponuda svih ponuditelja te dohvat dokumenata s EOJN-a i dostavljene ostale ažurirane popratne dokumente odabranog ponuditelja. Naručitelj je omogućio žalitelju i svim ostalim zainteresiranim ponuditeljima uvid u cjelokupnu dokumentaciju predmetnog postupka javne nabave pa je žalitelj dobio neposredan uvid u ponude i sve ostale dokumente.

Odabrani ponuditelj u svom očitovanju u bitnome navodi da je naručitelj zakonito postupio.

Ocjenjujući žalbeni navod ukazuje se na sadržaj zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda koji je prethodno opisan kroz žalbene navode. Dodatno se navodi da zapisnik sadrži i popis priloga u kojem je navedeno sljedeće: 1) dostavljena jamstva za ozbiljnost ponude, 2) suglasnost Europske komisije - FSR-PP Notification, 3) zahtjev naručitelja za prihvatom računske pogreške i prihvaćanje ispravka računske pogreške od strane ponuditelja/zajednice gospodarskih subjekata, 4) zahtjevi naručitelja za dopunom/razjašnjenjem pristiglih ponuda sukladno čl. 293 ZJN2016 i pristigli odgovori, 5) dohvat dokumenata sa EOJN-a, 6) zahtjev naručitelja za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263 ZJN2016 i zaprimljeni dokumenti i pojašnjenja. Utvrđeno je da su prilozi objavljeni uz zapisnik, razvrstani po ponudama i fazama pregleda ponuda.

Dalje je utvrđeno da su žalitelj, odabrani i drugorangirani ponuditelj tražili uvid u dokumentaciju postupka što im je naručitelj omogućio.

Prema ocjeni ovoga tijela, uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj u zapisniku potvrdio da ponuda udovoljava uvjetima tehničke i stručne sposobnosti pa proizlazi da je naručitelj prihvatio sve dokaze slijedom čega ne postoji obveza dodatnog pojašnjavanja pa žalitelj nije u pravu kada tvrdi suprotno. Dakle, iz ukupnosti postupanja naručitelja je razvidno da je žalitelju bilo omogućeno upoznati se sa sadržajem dokaza na kojima naručitelj temelji svoju odluku pa žalitelju u konkretnom slučaju nije ograničeno pravo na učinkovitu pravnu zaštitu. Praksa ovoga tijela i Visokog upravnog suda Republike Hrvatske na koje se poziva žalitelj ne se može primijeniti na konkretan slučaj iz ovoga postupka javne nabave jer se radilo o drugačijem činjeničnom stanju i okolnostima u kojima u tim postupcima nije moglo biti jasno razvidna ocjena naručitelja. Stoga je i ovaj žalbeni navod neosnovan.

Žalitelj sljedećim žalbenim navodima osporava drugorangiranu ponudu. Tako navodi da iz ESPD obrasca za gospodarski subjekt AŽD Praha s.r.o. proizlazi da je kriv za teški profesionalni propust. Međutim, navodi žalitelj, uz ponudu nije dostavljeno pojašnjenje niti dokazi o mjerama samokorekcije tako da nije jasno na koji način je naručitelj utvrdio da ne postoje osnove za isključenje drugorangiranog ponuditelja. Žalitelj upućuje na prethodne navode žalbe u pogledu obveze postupanja naručitelja u slučaju ocjene prihvatljivosti mjera samokorekcije na koji način je naručitelj i u pogledu drugorangiranog ponuditelja trebao primijeniti odredbe o mjerama samokorekcije. Ako

ponuditelj prizna teški propust, a propusti uz ponudu dostaviti mjere samokorigiranja, navodi žalitelj, naručitelj ga je dužan isključiti.

Odgovarajući na žalbeni navodi naručitelj u bitnome navodi da je dopisom od 22. kolovoza 2025. (Pitanje 1) zatražio pojašnjenje navoda iz ESPD-a o teškom profesionalnom propustu podugovaratelja AŽD Praha s.r.o. U svom odgovoru drugorangirani ponuditelj je dostavio pojašnjenje podugovaratelja AŽD Praha s.r.o. u kojem su na čak 292 stranice detaljno obrazložene pojedinosti vezane uz profesionalni propust i opisane poduzete mjere samokorekcije što je sve popraćeno prilogima. Naručitelj je proučio sve navedeno i prihvatio pojašnjenje ponuditelja za podugovaratelja AŽD Praha s.r.o. i ocijenio istoga pouzdanim.

U svom očitovanju drugorangirani ponuditelj u bitnome navodi da je tvrdnja žalitelja da je naručitelj bio dužan isključiti drugorangiranog ponuditelja pravno pogrešna i suprotna samoj svrsi instituta samokorigiranja. Naručitelj je osnovano pozvao drugorangiranog ponuditelja na dostavljanje dokumenta koji je bio naznačen u ESPD obrascu. Iz dostavljenog zasebnog dokumenta pod nazivom „AŽD_Pojašnjenje” vidljivo je da je podugovaratelj poduzeo odgovarajuće mjere samokorekcije te time dokazao svoju pouzdanost. Naime u poglavlju „Mjere samokorigiranja koje je provela AŽD Praha” navodi se detaljan opis mjera samokorekcije, što je naručitelju i pojašnjeno.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda, uvidom u Obrazac drugorangirane ponude utvrđeno je da je AZD Praha, s.r.o., Češka jedan od tri podugovaratelja.

Dalje je uvidom u ESPD obrazac podugovaratelja AZD Praha, s.r.o., Češka utvrđeno da je u točki 4.4. Teški profesionalni propust na pitanje je li gospodarski subjekt kriv za teški profesionalni propust, odgovorio „da, gospodarski subjekt prilaže pojašnjenje s pojedinostima te opisom poduzetih mjera kojima dokazuje svoju pouzdanost u zasebnom dokumentu.“. Na pitanje je li gospodarski subjekt poduzeo mjere kako bi dokazao svoju pouzdanost bez obzira na postojanje relevantne osnove za isključenje („samokorigiranje”), odgovorio je „da, gospodarski subjekt prilaže pojašnjenje s pojedinostima te opisom poduzetih mjera kojima dokazuje svoju pouzdanost u zasebnom dokumentu.“.

Dalje je utvrđeno da je naručitelj poslao drugorangiranom ponuditelju zahtjev naručitelja od 22. kolovoza 2025. u kojem je naveo da je u dostavljenom ESPD obrascu u točki 4.4. navedeno da je gospodarski subjekt kriv za teški profesionalni propust te da gospodarski subjekt prilaže pojašnjenje s pojedinostima te opisom poduzetih mjera kojima dokazuje svoju pouzdanost u zasebnom dokumentu. Naručitelj navodi da među dostavljenim dokumentima nije pronašao navedeno pojašnjenje teškog profesionalnog propusta pa tražio dostaviti navedeni dokument.

Postupajući po zahtjevu naručitelja, drugorangirani ponuditelj je dostavio odgovor u kojem je naveo da dostavlja pojašnjenje gospodarskog subjekta AŽD PRAHA s.r.o. s pojedinostima te opisom poduzetih mjera kojima dokazuje svoju pouzdanost. Utvrđeno je da je u prilogu dopisa dostavljeno dokaza na 292 stranice. U pojašnjenju je navedeno sljedeće: „Agencija za zaštitu tržišnog natjecanja Češke Republike (dalje: AZTN) donijela je dana 10.06.2025.g. Odluku kojom je izrekla novčane kazne protiv šest poduzetnika zbog povrede pravila tržišnog natjecanja vezano uz ugovore o javnoj nabavi za popravak, preinaku ili modernizaciju signalno-sigurnosne opreme na određenim željezničkim kolodvorima i cestovno-željezničkim prijelazima. Jedan od tih poduzetnika je bilo i Društvo AŽD Praha s.r.o., koje je spomenutom Odlukom ATZN-a proglašeno krivom da je sa troje ostalih društava počinilo prekršaj prema čl. 22a st. 1. slova b) zakona br. 143/2001 Sb. o zaštiti tržišnog natjecanja i izmjeni nekih zakona (Zakon o zaštiti tržišnog natjecanja), kako je

izmijenjen zakonom br. 262/2017 Sb (dalje: Zakon o zaštiti tržišnog natjecanja ili ZZTN), tako što su natjecatelji sklapanjem sporazuma protivno čl. 3. st. 1. tog zakona u točno neodređenom periodu prije 11.9.2017. koordinirali sudjelovanje i ponude u natječajnom postupku za javnu nabavu (izgradnja PZZ na km 17,298 (P 4141) pruge Doudleby nad Orlici - Rokytice v, na način da najpovoljniju ponudu preda društvo STARMON s.r.o. Predmetnom su Odlukom AŽD Praha i još jedno društvo proglašeni krivima i za počinjenje drugog prekršaja prema čl. 22a st. 1. Zakona o zaštiti tržišnog natjecanja jer su u točno neodređenom periodu prije 15.12.2017. koordinirali sudjelovanje i ponude u natječajnom postupku za javnu nabavu Dodavanje rampi na prijelazima P6847 na km 6,640; P6858 na km 17,059; P6865 na km 21,323 i P6913 na km 39,521 na pruzi Svitavy - Ždarec u Skutče, na način da najpovoljniju ponudu preda društvo AŽD Praha. Radilo se u dva manja, izolirana incidenta iz 2017.g., koji su uzrokovani zlouporabom od strane pojedinaca tijekom, odnosno nakon pregovora o zajedničkoj ponudi. AŽD Praha je iskreno priznala odgovornost, koristila institut nagodbe i obvezala se unaprijediti interne procese kako bi se spriječile bilo kakve nepravilnosti u budućnosti. Trenutno je u tijeku drugostupanjski postupak koji se odnosi isključivo na visinu izrečene kazne, s obzirom na minimalan opseg nepravilnosti, suradnju i sveobuhvatne mjere koje su provedene.

Mjere samokorigiranja koje je provela AŽD Praha

Tijekom trajanja službenog postupka protiv nje AŽD Praha je, s ciljem aktivne i učinkovite suradnje s AZTN-om, iskazala interes za vođenje postupka nagodbe, nastavno čemu su između AZD Praha AZTN-a održani bilateralni sastanci, što je konstatirano i u članku I točki 16. priložene Odluke AZTN-a. U skladu s prethodno navedenim, a po Obavijesti o prigovorima AZTN-a od 01.04.2025., AŽD Praha je dana 16.04.2025. podnijela završni zahtjev za smanjenje kazne, koji prema čl. 22bb Zakona o zaštiti tržišnog natjecanja predstavlja (st. 4.) Češke Republike predstavlja uvjet za završetak postupka nagodbom. Predmetnim Zahtjevom AŽD Praha je u interesu što veće suradnje i doprinošenja učinkovitom vođenju i dovršetku upravnog postupka, što je i posebno istaknuto u toč. 5. b) tog Zahtjeva, priznala počinjenje uvodno naznačenog prekršaja čija su činjenična ocjena i pravne okolnosti bile navedene u Obavijesti o prigovorima, te prihvatila svoju odgovornost za počinjenje tih prekršaja (toč. 6. a. Zahtjeva). Nastavno tome, ATZN je, budući da su bili ispunjeni svi uvjeti u okviru postupka nagodbe, donio uvodno opisanu skraćenu odluku (konstatirano u toč. 18. Odluke). Opisanim postupanjem, a napose iskazivanjem interesa za sklapanjem nagodbe te priznanjem činjenične ocjene i pravnih okolnosti, i u konačnici prihvaćanjem odgovornosti za počinjenje tih prekršaja, AZD Praha je, kroz aktivnu suradnju s nadležnim istražnim tijelima radi razrješenja svih činjenica i okolnosti u vezi s propustom, dokazala svoju pouzdanost, u skladu s čl. 255. st. 2. toč. 2. ZJN 2016 i toč. 4.9. alinejom 2. DoN- a. Pored toga, neovisno o službenom postupku protiv nje, AŽD Praha je od 2017.g. u znatnoj mjeri unaprijedila procese te donijela, odnosno izmijenila akte koji utječu na usklađenost poslovanja AZD Prahe s primjenjivim propisima, naročito onima s područja zaštite tržišta natjecanja. Tako je još u prosincu 2018. AŽD Praha je uvela Program usklađenosti. Program usklađenosti, zajedno s Etičkim kodeksom koji čini njegov sastavni dio, definiran je kao sustav načela i mjera kojima se osigurava zakonito, etično i transparentno postupanje zaposlenika, članova statutarne tijela, poslovnih partnera i svih drugih osoba uključenih u poslovanje AŽD Praha. Navedeni je Program predmetom konstantnog unaprjeđivanja kako bi isti, unatoč izazovima vremena i čestim zakonskim izmjenama, u svakom trenutku svakom zaposlenik i ovlaštenoj osobi AZD Praha mogao služiti kao set smjernica za etično poslovanje i vođenju poslova u skladu sa zakonom. Zaštita slobodnog i poštenog

tržišnog natjecanja jedna je od temeljnih vrijednosti i ciljeva Programa usklađenosti. Tako je Programom usklađenosti, na str. 16., u okviru zasebnog podnaslova istaknuta obveza na poštivanje pravila tržišnog natjecanja i zabrane kartela, u okviru koje se ne smiju sklapati sporazumi i dogovori koji ograničavaju slobodu kretanja određivanja cijena ili kojima se potiskuje gospodarska konkurencija, dijele kupci, tržišta ili područja, odnosno kojima se odustaje od tržišnog natjecanja. U cilju stvarne provedbe načela i pravila proklamiranih u Programu usklađenosti, njime je predviđen i sustav Upozoravanja na neetičko ponašanje (whistleblowing), koji omogućuje sigurno i povjerljivo podnošenje prijava o mogućim povredama načela i pravila iz Programa usklađenosti te njihovu učinkovitu internu istragu uz obavijest prijavitelju o tijeku istrage i poduzetim mjerama za ispravak (str. 13.). Pored toga, predviđena je i mogućnost sankcioniranja zaposlenika AZD Prahe koji postupaju protivno Programu usklađenosti, ali i onih zaposlenika za koje se dokaže da su poduzeli bilo kakav oblik osвете prema prijavitelju zbog prijave postupanja protivnog Programu usklađenosti (str. 14.). Nadalje, kao odgovor na istragu AZTN-a, dana 07.10.2024., u okviru unaprjeđenja postojećeg compliance programa prema internoj obavijest (Informaciji) o unaprjeđenju postojećeg compliance programa od 07.10.2024. uvedena je i Metodologija razmjene informacija kojom su, imajući u vidu da podlogu svake povrede prava tržišnog natjecanja čini neovlaštena razmjena informacija, pažljivo utvrđena pravila za razmjenu informacija između društva AZD Praha s.r.o., odnosno drugih društava iz grupacije AŽD, i trećih strana, uz jasnu gradaciju informacija koje se mogu dati drugim tržišnim subjektima, s obzirom na ugovorni odnos te status i djelatnost tog subjekta na tržištu (informacije čija je razmjena uvijek dopuštena, informacije čija je razmjena dopuštena samo u specifičnim slučajevima, te informacije čija je razmjena uvijek zabranjena). Isto tako su, u cilju zaštite načela tržišnog natjecanja, utvrđena pravila o tome s kojim se sve društvima može ući u konzorcij. Predmetnih su se pravila dužni pridržavati svi zaposlenici AŽD, pod prijetnjom individualne odgovornosti u vidu radnopravne, građanskopravne ili upravno i kazneno pravne odgovornosti u slučaju kršenja utvrđenih pravila. Nastavno navedenom, uvedena je i redovna edukacija zaposlenika i uprave, odnosno direktora AŽD Praha na području primjene Metodologije te svih akata koji tvore Program usklađenosti u širem smislu (Program usklađenosti — smjernice, Etički kodeks, Antikorupcijska politika, Priručnik za rukovodeće zaposlenike, Whistleblowing — smjernice). U okviru navedene edukacije ojačane su kompetencije zaposlenika i direktora, a poseban je naglasak stavljen na edukaciju o zabrani korištenja informacija dobivenih od konkurencije za procjenu vlastitih prihoda, kao i zabrani koordinacije ponude s konkurencijom AŽD Praha, uz detaljnu poduku o tome kada i koje informacije se smiju dijeliti s trećim osobama. Prema e-learning portalu — uvedenog kod AZD Praha, broj zaposlenika koji se godišnje educiraju u području usklađenosti s propisima porastao je s 350 na 1.500 zaposlenika, što je porast od preko 400%, pri čemu je na dan 06.06.2025. ukupno 1473 zaposlenika završilo edukaciju iz Programa usklađenosti i Metodologije. Iz provedenih mjera kojima su određena jasna pravila o informacijama koje se mogu dijeliti, određene obvezujuće upute glede vođenja poslova, uspostavljen jasan sustav vrijednosti utemeljen na načelima slobodnog tržišnog natjecanja, predviđeni mehanizmi za prijavu kršenja i sankcioniranje prekršitelja tih vrijednosti, te organizirana sustavna edukacija svih zaposlenika jasno proizlazi da je AŽD Praha poduzela niz organizacijskih, pravno-tehničkih i drugih mjera radi sprečavanja bilo kakvih daljnjih propusta u budućnosti, čime je dokazala svoju pouzdanost u skladu s čl. 255. st. 2. toč. 3. ZJN 2016 i toč. 4.9. alinejom 3. DoN-a. Sve prethodno navedene informacije o postojećem programu

usklađenosti, njegovoj te o planiranim i već provedenim poboljšanjima AZD Praha je tijekom postupka transparentno priopćila AZTN-u.

Zaključak

Slijedom svega navedenog, iako su odlukom nadležnog tijela utvrđene manje nepravilnosti u poslovanju, ističe se da je od tada prošlo gotovo 8 godina. U tome razdoblju, AŽD Praha je aktivno surađivala s nadležnim tijelima, te je provela čitav niz pravno-tehničkih i organizacijskih mjera; uvela je Program usklađenosti te razvila i osigurala procedure koje jamče poštivanje načela slobodnog tržišta i tržišnog natjecanja. Osigurala je redovitu edukaciju zaposlenika, te, u krajnjoj liniji, predvidjela i mogućnost sankcioniranja radnika i osoba koje se ne bi držale uspostavljenog sustava vrijednosti kojem je jedna od podloga svakako i načelo slobodnog tržišnog natjecanja. Time su u potpunosti otklonjeni rizici ponavljanja bilo kakvog profesionalnog ili drugog propusta na strani AŽD Prahe, čemu svjedoči i činjenica da u proteklih gotovo 8 godina, odnosno od dana kada je došlo do uvodno opisanih propusta, AŽD Praha nije bila kažnjena niti prijavljena ni za kakav profesionalni ili neki drugi propust koji bi doveo u pitanje njezinu pouzdanost. Stoga AŽD Praha smatra da je svim provedenim mjerama opisanim u ovom pojašnjenju zaista, i objektivno, dokazala da ona i njezino poslovanje posjeduju sve one kvalitete koje ju čine pouzdanim sudionikom javne nabave i ugovornim, odnosno podugovornim partnerom; što su prepoznali i mnogi naručitelji na području Europske unije u postupcima javne nabave u kojima je AŽD Praha sudjelovala i još uvijek sudjeluje, bez obzira na uvodno opisani propust.“.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je kod drugorangiranog ponuditelja naručitelj naveo da je dopisom br. 170-EU/24 (1) od 22. kolovoza 2025. zatražio zajednicu gospodarskih subjekata da sukladno članku 293. ZJN 2016 pojasni/dopuni svoju ponudu a vezano uz, između ostalog, dopunu ESPD obrasca (pitanje 1,2 i 3). Naručitelj je dopisom br. 170-EU/24 (3) od 12. rujna 2025. zatražio zajednicu gospodarskih subjekata da sukladno članku 293. ZJN 2016 dodatno pojasni/dopuni svoju ponudu a vezano uz ispravak/dopunu Obrasca 12a i pripadajuće potvrde željezničke uprave za ključne proizvodne sklopove (pitanje 1). Zajednica gospodarskih subjekata dostavila je traženo 19.09.2025. i 26.09.2025. godine. Utvrđeno je da naručitelj nije obrazložio razloge prihvatanja mjera.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 255. i 293. ZJN 2016 ovo tijelo je donijelo ocjenu žalbenog navoda kako slijedi.

Dakle, članak 255. stavak 3. ZJN 2016 nameće obvezu obrazlaganja razloga prihvatanja ili neprihvatanja mjera samokorigiranja, ali propisuje i vremensku granicu razdoblja isključenja. Iz opisanog činjeničnog stanja razvidno je da je naručitelj zatražio drugorangiranog ponuditelja pojašnjenje navoda iz ESPD obrasca o teškom profesionalnom propustu podugovaratelja AŽD Praha s.r.o. budući da je u dostavljenom ESPD obrascu u točki 4.4. naveo da je kriv za teški profesionalni propust i da prilaže pojašnjenje s pojedinostima te opisom poduzetih mjera kojima dokazuje svoju pouzdanost u zasebnom dokumentu, međutim, naručitelj pregledom dostavljene dokumentacije nije pronašao spomenuto pojašnjenje s pojedinostima te opisom poduzetih mjera pa je drugorangiranog ponuditelja tražio dostaviti navedene dokumente. Drugorangirani ponuditelj je nastavno dostavio pojašnjenje predmetnih okolnosti te je naručitelj, kako navodi u odgovoru na žalbu, proučio sve navedeno i prihvatio pojašnjenje drugorangiranog ponuditelja te ga ocijenio pouzdanim. Točno je da drugorangirani ponuditelj uz ponudu nije dostavio pojašnjenje s pojedinostima te opisom poduzetih mjera kojima dokazuje svoju pouzdanost kako je naveo u ESPD obrascu, međutim, naručitelj je imao zakonsku ovlast tražiti te dokumente, što je i

iskoristio. Također je vidljivo da je naručitelj prihvatio mjere samokorigiranja bez da je naveo i obrazložio razloge, međutim, imajući u vidu odredbu članka 225. stavka 7. ZJN 2016 da je razdoblje isključenja gospodarskog subjekta kod kojeg su ostvarene osnove za isključenje iz članka 254. tog Zakona iz postupka javne nabave dvije godine od dana dotičnog događaja, a iz opisanog činjeničnog stanja je razvidno da je od oba događaja proteklo više od dvije godine, proizlazi da se naručitelj nije niti trebao upuštati u ocjenjivanje mjera koje je drugorangirani ponuditelj poduzeo. Slijedom navedenog, žalbeni navod je ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je naručitelj dopisom od 22. kolovoza 2025. zatražio drugorangiranog ponuditelja pojašnjenje za uređaje ESA 44 i ABE-1. Žalitelj ističe da se ne radi o proizvodima koji ispunjavaju zahtjev „elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om“. Ako su u potvrdama navedena dva zasebna uređaja (jedan za kolodvor, drugi za prugu), a dokumentacijom o nabavi je zahtijevan integrirani sustav, ne može se smatrati da je time ispunjen navedeni zahtjev slijedom čega se ne može smatrati da je ponuda valjana.

U odgovoru na žalbu naručitelj u bitnome navodi da žalitelj osporava pojašnjenje Obrasca 12b (Izjava za proizvode i sklopove) koji je identičan po svojoj funkciji kao i Obrazac 12a (Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima). Ponavlja kao prethodno u ovom rješenju da podaci koji se navode u obrascu 12a i 12b ne predstavljaju ponuđeni predmet nabave (nisu dokaz sposobnosti ponuditelja), već samo informacije o proizvođačima proizvoda/sklopova koji će se ugrađivati te ukazuje na sličnu problematiku iz rješenja ovoga tijela KLASA: UO/II-034-02/25-01/369. Naručitelj navodi da je zatražio i dobio pojašnjenje ponuditelja kojim potvrđuje da se radi o proizvodu „elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om“ koje je prihvatio.

U svom očitovanju drugorangirani ponuditelj navodi da žalitelj ne dokazuje svoje tvrdnje, već umjesto činjenica, tehničkih argumenata ili dokaza, samo paušalno tvrdi da se ne radi o proizvodima koji ispunjavaju zahtjev „elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om“. Dakle, žalitelj ne osporava dostavljene potvrde, ne osporava dano pojašnjenje, ne dokazuje da je netočno, ne navodi tehničke razloge, niti ukazuje na bilo kakvo nepravilno postupanje naručitelja ili drugorangiranog ponuditelja.

Prethodno je u rješenju navedeno da je naručitelj u Dijelu II – Upute za ponuditelje u točki 2. Sadržaj i način izrade propisao da elektronička ponuda mora sadržavati i popunjeni Obrazac 12a - Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima, popunjeni Obrazac 12b - Izjava za proizvode/sklopove te potvrdu/potvrde željezničke uprave sukladno Obrascima 12a i 12b te da je u dijelu dokumentacije o nabavi „Svezak I - Obrasci (1-21) izmjena 030725.docx“ propisao sadržaj Obrasca 12a - Izjava o ključnim proizvodima i sklopovima i Obrasca 12b - Izjava za proizvode/sklopove pa se na isto upućuje.

Dalje je utvrđeno da je naručitelj drugorangiranom ponuditelju uputio zahtjev od 22. kolovoza 2025. u kojem je naveo da je uvidom u dostavljeni Obrazac 12b – Izjava o ključnim proizvodima/sklopovima te pripadajuće potvrde željezničkih uprava uočio sljedeće nedostatke/nejasnoće - u dostavljenim potvrdama od Sprava železnica s.o. za AŽD Praha navode se dva zasebna tipa uređaja: kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj ESA 44 i pružni signalno-sigurnosni uređaj ABE-1; u dostavljenim potvrdama od Infrastruktura Željeznica Srbije za AŽD Praha navode se dva zasebna tipa uređaja: kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj ESA 44-SB i sustav automatskog bloka pruge

s priključkom na uređaj osiguranja kolodvora. Naručitelj traži pojašnjenje radi li se o proizvodu Elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om.

Nastavno, drugorangirani ponuditelj je dostavio pojašnjenje u kojem je naveo: „Da, potvrđujemo da se radi o proizvodu Elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om.“

Pregledom drugorangirane ponude utvrđeno je da je dostavio OBRAZAC 12b:

1. Elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaji (s integriranim APB-om) u kojem je kao proizvođač naveden AŽD Praha s.r.o.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 290. stavak 1., 293. i 403. ZJN 2016 ovo tijelo je, imajući u vidu da žalitelj nije dokazao da se ne radi o proizvodima koji ispunjavaju zahtjev „elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om“, dok je naručitelj iskoristio svoju zakonsku ovlast te tražio pojašnjenje radi li se o proizvodu „elektronički kolodvorski signalno-sigurnosni uređaj s integriranim APB-om“ na što je dobio potvrdu drugorangiranog ponuditelja da se radi o takvom proizvodu, žalbeni navod ocijenilo neosnovanim.

Žalitelj dalje navodi da je član zajednice ponuditelja Ashoka Buildcon Limited, Maharashtra, Republika Indija u ESPD obrascu naveo da nema kaznenih presuda. Međutim, navodi žalitelj, iz javno dostupnih podataka proizlazi sljedeće: „Ashoka Buildcon Limited (ABL), jedna od vodećih indijskih integriranih EPC i BOT infrastrukturnih tvrtki, tijekom proteklog desetljeća akumulirala je značajan i raznolik pravni trag. Tvrtka se suočila s kaznenim progonom svojih rukovoditelja (slučaj podmićivanja CBI-ja, 2022.), ponovljenim regulatornim istragama (porez na dohodak, ED i GST), brojnim arbitražnim postupcima protiv Nacionalne uprave za autoceste Indije (NHAI), sporovima s podizvođačima, otkazivanjem projekata i dvjema različitim epizodama isključenja od strane NHAI-ja. Rujan 2022. - CBI uhićuje dva izvršna direktora tvrtke ABL (Amit Kumar Gupta, Mukul Kumar) i dva dužnosnika NHAI-ja (Patna) zbog podmićivanja; CBI podnio optužnicu (br. 24/2023, 22. prosinca 2023.). Studeni 2022. - NHAI izdao obavijest o razlozima (SCN) tvrtki ABL zbog navodnog kršenja Sporazuma o integritetu — EPC projekt NH-319 Bihar Regulatorno - isključenje od strane NHAI-ja dovelo je do 45-dnevnog isključenja. Siječanj i veljača 2023. - ABL podnosi W.P.(C) 1247/2023 na Visokom sudu u Delhiju osporavajući SCN izdan Sijčakog ministarstva prometa zbog kršenja Sporazuma o integritetu, parnica - Visoki sud u Delhiju. Visoki sud je naložio da se ABL-u omogući saslušanje; zabrana poslovanja trajala je do 15. travnja 2023. Rujan 2025. - ABL i Serneke International Limited (Švedska) uzajamno odustaju od EPC projekta vrijednog 18,50 milijuna € u Obali Bjelokosti. Studeni 2025. - NHAI izdaje SCN i suspendira ABL od svih NHAI natječaja - dvije prefabricirane grede su pale na NH-66 (Kerala), jedna smrtna žrtva. Lipanj 2025. - Odjel za GST države Maharashtra provodi pretres i zapljenu u uredu ABL-a u Nashiku prema članku 67. Zakona o MGST-u; navodna lažna prijava ITC-a u iznosu od 1.800 crore rupija putem transakcija s povezanim stranama (financijska godina 2018.–2022.).“.

U odnosu na drugog člana zajednice Serneke International Group AB, Göteborg, Kraljevina Švedska, žalitelj navodi da je prema dostupnim podacima izgledno da je Serneke International povezan sa Serneke Sverige AB koji je od 7. siječnja 2025. u stečaju te da je prema javno dostupnim podacima Serneke International 9. rujna 2025. postao Scandian Project Solutions AB što je propustio dostaviti naručitelju jer je 8. rujna dostavio ispravljeni ESPD što znači da je u tom trenutku procedura izmjene imena već bila u tijeku.

U odnosu na trećeg člana zajednice Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija, žalitelj navodi da iz javno dostupnih podataka proizlazi sljedeće: „Aktivna kaznena istraga CBI-a (veljača 2025.) usredotočena je na Glavnog inženjera KRCL-a i privatnu tvrtku Paras Railtech zbog podmićivanja u vezi s odobravanjem računa na USBRL projektu. Ova istraga još je u tijeku.“.

Žalitelj navodi da prema članku 251. ZJN 2016 naručitelj mora isključiti gospodarskog subjekta ako je isti bio kriv za ozbiljno lažno prikrivanje činjenica pri dostavi podataka potrebnih za provjeru odsutnosti razloga za isključenje, a razvidno je da su sva tri člana zajednice ponuditelja lažno prikrila bitne činjenice.

U odgovoru na žalbu naručitelj navodi da se žalitelj poziva na javno dostupne podatke ne navodeći izvor informacija niti dostavljajući ikakav dokaz o istima. Nije jasno o kojem gospodarskom subjektu se točno radi, jesu li javno dostupni službeni dokumenti ili se radi o neprovjerenim izvorima. Ovakvim postupanjem žalitelja nije moguće izvršiti provjeru navedenog te se nameće zaključak kako se radi o žaliteljevoj neobjektivnoj interpretaciji u njegovu korist.

Drugorangirani ponuditelj u bitnome navodi da odredba članka 251. ZJN 2016 govori o obveznim razlozima za isključenje uslijed pravomoćne presude za zakonom taksativno navedena kaznena djela, a da je odsutnost obveznih osnova za isključenje dokazao ESPD obrascem koji, u skladu s člankom 260. ZJN, služi kao preliminarni dokaz. Navodi da je svaki član zajednice činjenično istinito i u potpunosti u skladu s ZJN 2016 te Direktivom 2014/24/EU o javnoj nabavi ispunio ESPD obrazac. Izjave u ESPD obrascu za osnove za isključenje povezane s kaznenim presudama (Dio III. A ESPD-a: Osnove povezane s kaznenim presudama) daju se samo za pravomoćne presude, a ne za administrativne mjere, istrage regulatora, trgovačke sudske sporove ili trgovačke arbitražne sporove. Medijski napisi koje žalitelj iznosi govore isključivo o postupcima poput administrativnih mjera, nepravomoćnih trgovačkih postupaka ili trgovačkih arbitražnih sporova predmet kojih su isključivo trgovačka pitanja. Niti jedan od članova zajednice ponuditelja nije pravomoćno osuđen niti za kazneno djelo, a niti za težak profesionalni propust koji dovodi u pitanje integritet bilo kojeg člana zajednice ponuditelja. Ukoliko je žalitelj smatrao da su članovi zajednice drugorangiranog ponuditelja morali biti isključeni mogao je na tu okolnost dostaviti odgovarajuće dokaze u formi pravomoćne sudske presude. Drugorangirani ponuditelj dodatno pojašnjava prirodu postupaka koji se spominju u medijskim napisima. Tako u odnosu na člana zajednice Ashoka Buildcon Limited, Maharashtra, Republika Indija navodi da se radi o postupcima koji nisu rezultirali pravomoćnom sudskom odlukom protiv gospodarskog subjekta već o postupcima koji su u tijeku protiv (osobno) individualnih zaposlenika (a ne gospodarskog subjekta), ili rutinskim postupcima upravne naravi tijekom kojih se nad velikim trgovačkim društvima kao što je voditelj zajednice ponuditelja vodi uobičajeni porezni nadzor koji nije rezultirao sporom; odnosno o postupcima koji su civilne (trgovačke) prirode kojima su predmet isključivo trgovačka pitanja, a koja su u međuvremenu razriješena. U odnosu na člana zajednice Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija navodi da se radi o istrazi usmjerenoj isključivo na osobu koja je vršila ulogu glavnog inženjera i to u njegovom osobnom svojstvu. Postupak nije usmjeren na Konkan Railway Corporation Limited, niti je isti postupkom obuhvaćen. Glavni inženjer je bio upućen na rad u Konkan Railway Corporation Limited iz ministarstva te ga je Konkan Railway Corporation Limited odmah po saznanju da je radnik predmetom istrage vratio na rad matičnom poslodavcu (ministarstvu). U odnosu na člana zajednice Serneke International Group AB, Göteborg, Kraljevina Švedska (sada Scandian Project Solutions AB) navodi da tvrdnja da je Serneke International povezan sa Serneke Sverige AB koji je od 7. siječnja 2025

navodno u stečaju nije odlučan u ovoj pravnoj stvari jer član zajednice drugorangiranog ponuditelja nije Serneke Sverige AB, već Serneke International Group AB (sada Scandian Project Solutions AB) koji je uredno dokazao svoju sposobnost, uključujući okolnost da nad njim nije otvoren stečaj. Drugorangirani ponuditelj potvrđuje da je Serneke International Group AB sada Scandian Project Solutions AB, ali je riječ isključivo o promjeni naziva člana zajednice ponuditelja, a ne formiranju novog gospodarskog subjekta pri čemu su identifikacijski broj kao i svi drugi korporativni podaci člana zajednice ostali isti. Do promjene je došlo u listopadu 2025. nakon što je postupak pojašnjenja ponuda okončan što je i razlogom da zajednica drugoprangiranog ponuditelja naručitelja nije obavijestila o promjeni, a svakako će ga obavijestiti ukoliko bude pozvana dostaviti ažurne popratne dokumente.

Referirajući se na odgovor naručitelja na žalbu i očitovanje drugorangiranog ponuditelja, žalitelj u bitnome navodi da su sve navedene činjenice crpljene iz javno dostupnih izvora, uključujući javno dostupne sudske i regulatorne dokumente u Republici Indiji, te da su iste dostupne i naručitelju. Obveza provjere osnova za isključenje, uključujući provjeru istinitosti izjava danih u ESPD obrascu, je na naručitelju.

Ocjenjujući žalbene navode utvrđeno je da su članovi zajednice drugorangiranog ponuditelja Ashoka Buildcon Limited, Maharashtra, Republika Indija, Serneke International Group AB, Göteborg, Kraljevina Švedska i Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija u svojim ESPD obrascima na pitanja u točki 4.1. Osnove povezane s kaznenim presudama odgovorili „ne“.

Na temelju opisanog činjeničnog stanja i primjenom mjerodavnih odredbi članaka 251., 254. i 403. ZJN 2016 ovo tijelo je u pogledu člana Ashoka Buildcon Limited, Maharashtra, Republika Indija ocijenilo da žalitelj nije doveo u sumnju da na strani tog subjekta postoje osnove za isključenje iz postupka javne nabave, budući da se žalitelj samo poziva na i citira navode iz nekih javno dostupnih podataka pri čemu niti ne navodi koji su to javno dostupni podaci pa tako nije sukladno članku 403. stavku 2. ZJN 2016 odgovarajućim dokazima dokazao svoje tvrdnje.

U odnosu na člana Serneke International Group AB, Göteborg, Kraljevina Švedska, žalitelj navodi da je prema dostupnim podacima izgledno da je Serneke International povezan sa Serneke Sverige AB koji je od 7. siječnja 2025. u stečaju, međutim, utvrđeno je da gospodarski subjekt Serneke Sverige AB nije sudionik u ovom postupku javne nabave (ponuditelj ili sl.) pa čak i da je isti u stečaju (što nije dokazano) isto je irelevantno za predmetni postupak javne nabave. Nadalje, drugorangirani ponuditelj potvrđuje da je član Serneke International Group AB 9. rujna 2025. postao Scandian Project Solutions AB odnosno da je došlo do promjene samo naziva člana zajednice ponuditelja nakon predaje ponude, međutim, budući da je riječ o drugorangiranom ponuditelju slijedom čega ga naručitelj nije tražio ažurirane popratne dokumente, čime bi se u konkretnom slučaju dodatno razjasnio status navedenog ponuditelja koji i sam ponuditelj u žalbenom postupku ukazuje, odnosno sama promjena naziva ponuditelja nije dovela u pitanje zakonitost postupka pregleda i ocjene drugorangirane ponude odnosno nije od utjecaja na valjanost drugorangirane ponude.

U odnosu na trećeg člana zajednice Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija, ovo tijelo je i ovdje ocijenilo da žalitelj nije doveo u sumnju da na strani tog subjekta postoje osnove za isključenje iz postupka javne nabave, budući da se žalitelj samo poziva na i citira navode iz nekih javno dostupnih podataka pri čemu niti ne navodi koji su to javno dostupni podaci pa tako nije sukladno članku 403. stavku 2. ZJN 2016 odgovarajućim dokazima dokazao svoje tvrdnje.

Slijedom svega navedenog, žalbeni navodi su ocijenjeni neosnovanima.

Žalitelj dalje navodi da drugorangirani ponuditelj nije dostavio valjane dokumente sukladno traženim obrascima FF-PP. Naručitelj je prema EU uputio dopis vezan uz FS-PP obrazac te je dobio očitovanje da je provedena inicijalna analiza, no zbog činjenice da je tvrtka u državnom vlasništvu žalitelj smatra da je naručitelj bio dužan, kako bi zaštitio javni interes EU, naznačiti da jedan od članova zajednice predstavlja javnu tvrtku osnovanu od strane više ministarstva u Republici Indiji, što nije učinio.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da je sukladno Uredbi 2022/2560 prijavio predmetni postupak i poslao sve informacije. Isto tijelo je odobrilo nastavak postupka bez otvaranja dubinske istrage, kao i donošenje odluke o odabiru, što je naručitelj i zapisnički konstatirao i priložio dio komunikacije kao dokaz o učinjenim radnjama.

Drugorangirani ponuditelj u svom podnesku u bitnome navodi da su prema članku 29. Uredbe 2022/2560 gospodarski subjekti dužni dostaviti prijavu stranih financijskih doprinosa ili izjavu da ne postoje strani financijski doprinosi koji podliježu prijavi. Izjava se podnosi na obrascu čiji je sadržaj propisan Provedbenom uredbom (EU) 2023/1441 Prilogom II, točka 3. Informacije koje treba navesti u obrascu FS-PP. Navedeni članak, a ni Uredba u cijelosti ne propisuju obvezu navođenja vlasničke strukture pojedinog ponuditelja niti navedena kategorija postoji u propisanom obrascu kojeg su ponuditelji dužni slijediti. Također, u članku 3. Uredbe 2022/2560 propisano je što se smatra financijskim doprinosom. FF-PP obrasci kojima se prijavljuju subvencije su standardizirani obrasci propisani Prilogom II. Provedbene uredbe Komisije (EU) 2023/1441. Europska komisija, kao nadležno tijelo, nakon dostave obrasca od strane naručitelja, preispituje strane subvencije koje su zaprimili gospodarski subjekti koji sudjeluju u postupku javna nabave prije no što ugovor o javnoj nabavi bude dodijeljen u konkretnom postupku. Nadalje, člankom 30. Uredbe 2022/2560 predviđeno je da Europska komisija može zatražiti dodatne informacije ako ocijeni da podaci u obrascu nisu potpuni ili su potrebna dodatna pojašnjenja. Kao što je navedeno, Europska komisija je provela inicijalnu analizu, zaključila inicijalnu analizu te nije pokrenula temeljiti ispitni postupak na čije je pokretanje ovlaštena prema članku 30. stavku 3. Uredbe 2022/2560, niti je tražila dodatna pojašnjenja. Vlasnička struktura gospodarskog subjekta Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija odnosno činjenica da osnovan od strane više ministarstava u Republici Indiji je javno dostupan podatak te nije bilo zakonske obveze niti potrebe da se isti posebno naglašava.

Provjeravajući osnovanost žalbenog navoda izvršen je uvid u uvidom u Dio II – Upute za ponuditelje, točka 2. Sadržaj i način izrade, gdje je naručitelj propisao da elektronička ponuda mora sadržavati najmanje informaciju ili izjavu prema Uredbi o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište (FSR), a koje odredbe su citirane prethodno u rješenju pa se na iste upućuje.

Dalje je uvidom u drugorangiranu ponudu utvrđeno da sadrži FS-PP obrasce za sve članove zajednice i podugovaratelje. U Odjeljku 2. Podaci o podnositelju obavijesti navedeni su svi potrebni podaci (naziv, adresa, država, PDV broj, kontakt podaci). Obrascem nije predviđeno upisivanje vlasničke strukture gospodarskog subjekta.

Uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj u točki 11. Mjere i izvršenja radnji u vezi sa Uredbom o stranim subvencijama kojima se narušava unutarnje tržište (FSR), kod drugorangiranog ponuditelja naveo sljedeće: „Mjere/radnje: Podnesena prijava, administrativno zaključenje postupka preliminarnog

preispitivanja iz Uredbe o stranim subvencijama; Pojediniosti: Naručitelj je od Europske komisije dobio suglasnost za nastavak postupka.“

Kako je već navedeno prethodno u ovom rješenju, naručitelj je zapisniku priložio e-mail korespondenciju od 22. i 23. rujna 2025. između naručitelja i Europske komisije (tim FSR-a, DG za unutarnje tržište, industriju, poduzetništvo i MSP Jedinica G3 – Strane subvencije), u kojoj je naručitelj upozorio Europsku komisiju da je prošlo razdoblje od 20 radnih dana pa moli potvrditi da neće biti daljnjih upita u vezi s postupkom nabave za Radove na gradnji željeznice – Radovi na rekonstrukciji postojeće i izgradnji drugog kolosijeka te elektrifikaciji željezničke pruge Dugo Selo – Novska, vrijednost natječaja 620 milijuna EUR, <https://ted.europa.eu/en/notice/-/detail/465296-2025> i da može nastaviti s dodjelom ugovora. Europska komisija je obavijestila naručitelja da su u skladu s člankom 10. stavkom 4. Uredbe 2022/2560 službe Komisije, na temelju dostupnih informacija, zaključile ovu preliminarnu provjeru bez otvaranja dubinske istrage.“

Prema ocjeni ovoga tijela, sukladno utvrđenom činjeničnom stanju, odredbama dokumentacije o nabavi te mjerodavnim odredbama Uredbe 2022/2560, proizlazi da je drugorangirani ponuditelj dostavio tražene FSPP obrasce za sve članove zajednice pa tako i za Konkan Railway Corporation Limited, Navi Mumbai, Republika Indija, koje je popunio traženim podacima. Naručitelj je nesporno, a sukladno svojoj obvezi, te obrasce proslijedio Europskoj komisiji. Dakle, Europska komisija je bila upoznata s podacima koji su u obrascima bili jasno navedeni pa prema mišljenju ovoga tijela nije bilo potrebno dodatno još isto apostrofirati, osobito imajući u vidu da to nije obrascem predviđen podatak. Iz odredbi Uredbe 2022/2560 i odredbi dokumentacije o nabavi proizlazi da Komisija ima ovlasti tražiti upotpunjavanje prijave. Slijedom svega navedenog, razvidno je da su drugorangirani ponuditelj i naručitelj postupili sukladno odredbama dokumentacije o nabavi, pa je žalbeni navod ocijenjen kao neosnovan.

Žalitelj upućuje na prethodne žalbene navode koji se odnose na netransparentnost postupanja naručitelja u pogledu odabrane ponude navodeći da se isti navodi odnose i na drugorangiranu ponudu.

Naručitelj u odgovoru na žalbu navodi da mu nije jasno što žalitelj misli pod ovim žalbenim navodom, ali to svakako nije točno.

Drugorangirani ponuditelj u svom očitovanju navodi da je podnio potpunu i valjanu ponudu, na pozive naručitelja za pojašnjenjima pravovremeno je odgovorio, a dao je sveobuhvatne i potpune informacije potkrijepljene materijalnim dokazima koji su sastavni dio ponude te tako i spisa predmeta o kojem se odlučuje u ovom postupku.

Ocjenjujući žalbeni navod ukazuje se na sadržaj zapisnika o pregledu i ocjeni ponuda koji je prethodno opisan kroz žalbene navode. Dodatno se navodi da zapisnik sadrži i popis priloga u kojem je navedeno sljedeće: 1) dostavljena jamstva za ozbiljnost ponude, 2) suglasnost Europske komisije - FSR-PP Notification, 3) zahtjev naručitelja za prihvatom računske pogreške i prihvaćanje ispravka računske pogreške od strane ponuditelja/zajednice gospodarskih subjekata, 4) zahtjevi naručitelja za dopunom/razjašnjenjem pristiglih ponuda sukladno čl. 293 ZJN2016 i pristigli odgovori, 5) dohvat dokumenata sa EOJN-a, 6) zahtjev naručitelja za dostavom ažuriranih popratnih dokumenata sukladno čl. 263 ZJN2016 i zaprimljeni dokumenti i pojašnjenja. Utvrđeno je da su prilozi objavljeni uz zapisnik, razvrstani po ponudama i fazama pregleda ponuda.

Dalje je utvrđeno da su žalitelj, odabrani i drugorangirani ponuditelj tražili uvid u dokumentaciju postupka što im je naručitelj omogućio.

Prema ocjeni ovoga tijela, uvidom u zapisnik o pregledu i ocjeni ponuda utvrđeno je da je naručitelj u zapisniku potvrdio da ponuda udovoljava uvjetima tehničke i stručne sposobnosti pa proizlazi da je naručitelj prihvatio sve dokaze slijedom čega ne postoji obveza dodatnog pojašnjavanja pa žalitelj nije u pravu kada tvrdi suprotno. Dakle, iz ukupnosti postupanja naručitelja je razvidno da je žalitelju bilo omogućeno upoznati se sa sadržajem dokaza na kojima naručitelj temelji svoju odluku pa žalitelju u konkretnom slučaju nije ograničeno pravo na učinkovitu pravnu zaštitu. Slijedom navedenog, žalbeni navod je ocijenjen neosnovanim.

Žalitelj se u žalbi poziva na mjerodavne Direktive Europske unije te presude Suda Europske unije pa se u pogledu toga ističe da se radi o gospodarskom subjektu iz treće zemlje koji se ne može pozivati na odredbe Direktive prilikom ostvarivanja svojih prava pa tako niti na praksu Suda Europske unije koji primjenjuje te odredbe.

Postupajući po službenoj dužnosti temeljem članka 404. ZJN 2016, a u odnosu na osobito bitne povrede postupka javne nabave iz članka 404. stavka 2. tog Zakona, ovo žalbeno tijelo nije utvrdilo postojanje osobito bitnih povreda.

Slijedom svega naprijed navedenog, temeljem članka 425. stavka 1. točke 3. ZJN 2016, žalba je odbijena kao neosnovana te je odlučeno kao u točki 1. izreke ovoga rješenja.

Žalitelj je postavio zahtjev za naknadu troškova žalbenog postupka u ukupnom iznosu od 66.516,25 eura, i to iznos od 66.360,00 eura na ime naknade za pokretanje žalbenog postupka te na ime nagrade za rad odvjetnika za sastavljanje žalbe 125,00 eura što uvećano za PDV 25% iznosi 156,25 eura.

Sukladno odredbi članka 431. stavka 4. ZJN 2016, u slučaju odbijanja žalbe žalitelj nema pravo na naknadu troškova žalbenog postupka pa je odlučeno kao u točki 2. izreke ovoga rješenja.

Odabrani ponuditelj je postavio zahtjev za naknadom troškova žalbenog postupka, međutim pritom nije specificirao traženi iznos.

Stranka na čiju je štetu žalbeni postupak okončan dužna je protivnoj stranci nadoknaditi opravdane troškove koji su joj nastali sudjelovanjem u žalbenom postupku, sukladno članku 431. stavku 3. ZJN 2016. Međutim, kako u konkretnom slučaju zahtjev odabranog ponuditelja za naknadom troškova žalbenog postupka nije određen kako je to propisano člankom 431. stavkom 7. ZJN 2016, odlučeno je kao u točki 3. izreke ovog rješenja.

Drugorangirani ponuditelj u svojem očitovanju na žalbu također traži naknadu troškova u ukupnom iznosu od 156,25 eura na ime troška sastavljanja podneska po odvjetniku.

Ocjena je ovog tijela da drugorangirani ponuditelj nema pravo na naknadu navedenih troškova žalbenog postupka. Naime, obzirom da ovo tijelo postupa u granicama zahtjeva iz žalbe te po službenoj dužnosti u odnosu na bitne povrede ZJN 2016 (članak 404. stavak 1. ZJN 2016) te je isključivo u cilju osiguranja kontradiktornosti postupka dužno omogućiti drugorangiranom ponuditelju da se očituje o zahtjevima i navodima druge strane i predloži dokaze, da je ovo tijelo u konkretnom slučaju o žalbenim navodima odlučilo na temelju dokumentacije postupka javne nabave, a ne na temelju dostavljenog očitovanja i dokaza drugorangiranog ponuditelja, slijedom čega je ocijenjeno da trošak sastavljanja očitovanja drugorangiranog

ponuditelja nije opravdan trošak u smislu članka 431. stavka 3. ZJN 2016 pa je odlučeno kao u točki 4. izreke ovog rješenja.

UPUTA O PRAVNOM LIJEKU

Protiv ovog rješenja nije dopuštena žalba, ali se može pokrenuti upravni spor pred Visokim upravnim sudom Republike Hrvatske u roku od 30 dana od isteka osmog dana od dana javne objave rješenja na internetskim stranicama Državne komisije za kontrolu postupaka javne nabave. Tužba se predaje neposredno u pisanom obliku, usmeno na zapisnik ili se šalje poštom, odnosno dostavlja u elektroničkom obliku putem informacijskog sustava.

ZAMJENIK PREDsjednice

Zvonimir Jukić

